

**UNIVERSIDAD NACIONAL  
SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADO  
MAESTRÍA EN DESARROLLO RURAL**

**LA MIGRACIÓN TEMPORAL INTERNACIONAL  
DE COMUNIDADES RURALES INDÍGENAS:  
LA EXPERIENCIA DE LA ASOCIACION DE  
GUATEMALTECOS UNIDOS POR NUESTROS DERECHOS  
(AGUND), GUATEMALA, PERÍODO 2015-2022.**

**CYNTHIA LORÍA PICADO**

**Guatemala, 2023.**

**Tesis sometida a consideración del Tribunal Examinador del Posgrado en Desarrollo Rural de la Escuela de Ciencias Agrarias, para optar por el grado de Magíster Scientiae en Desarrollo Rural.**

**LA MIGRACIÓN TEMPORAL INTERNACIONAL  
DE COMUNIDADES RURALES INDÍGENAS:  
LA EXPERIENCIA DE LA ASOCIACION DE  
GUATEMALTECOS UNIDOS POR NUESTROS DERECHOS  
(AGUND), GUATEMALA, PERÍODO 2015-2022.**

**CYNTHIA LORÍA PICADO**

**Tesis presentada para optar al grado de Magíster Scientiae en Desarrollo Rural. Cumple con los requisitos establecidos por el Sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.**

## **MIEMBROS DEL TRIBUNAL EXAMINADOR**

Dr. José Vega Baudrit  
Representante del Consejo Central de Posgrado

Dr. Warner Mena Rojas  
Coordinador Maestría en Desarrollo Rural

Wilson Picado Umaña  
Tutor de tesis

Guillermo Acuña González  
Miembro del Comité Asesor

Jahir Dabroy Araujo  
Miembro del Comité Asesor

Cynthia Loría Picado  
Sustentante

**Descriptores**

Migración, migración laboral, migración laboral internacional, migración y desarrollo rural, impactos de la migración laboral

## Resumen

La movilidad es parte de la naturaleza humana. Las causas son diversas pero la búsqueda de trabajo es el principal motivo de la migración en el mundo. Las personas migrantes representan el 5% de la fuerza laboral mundial y de ésta, casi la mitad son mujeres. La movilidad humana no excluye género, edad o etnias y son los grupos indígenas, quienes cada vez más, dejan sus comunidades rurales y familias como alternativa de subsistencia. Una parte de esta población se une a la migración internacional utilizando los Acuerdos Bilaterales que ha suscrito Guatemala y por medio de los cuales, las personas interesadas, pueden obtener visas de trabajo agrícola temporal a Estados Unidos o Canadá. Existe toda una dinámica multiactor involucrada para su gestión y que incluye al menos cuatro fases: el reclutamiento, la contratación, el periodo laboral y el retorno.

La migración se ha convertido en un paliativo, una forma de vida y subsistencia ante las pocas posibilidades económicas y a las limitaciones para la producción a las que se enfrentan en sus comunidades de origen. Sobre este último aspecto, se identifican factores que afectan la producción agrícola local, como la falta de tierra, la falta de agua, el deterioro de los recursos naturales, la poca tecnificación, los altos costos de producción, la falta de mercados directos, la intermediación para la comercialización y la incertidumbre sobre el resultado de las ventas y comercialización que dependen del comportamiento de un mercado que desconocen.

Otros factores contribuyen a la decisión de migrar, tales como la inseguridad, las extorsiones de las pandillas, las escasas fuentes de empleo o posibilidades de emprendimiento, la insatisfacción de necesidades básicas y la violencia intrafamiliar.

Los programas de trabajo con visas laborales a Estados Unidos o Canadá aún presentan desafíos, tales como el incumplimiento de los derechos laborales por parte de los contratistas, criterios de selección poco claros y ambiguos, así como la carencia de sistemas adecuados de monitoreo (antes y

durante el viaje) de las condiciones laborales por parte de las instituciones públicas y organismos internacionales que promueven la migración laboral.

Si bien esta migración es circular, el contacto con trabajadores de otras culturas, nuevas prácticas agrícolas y hasta la forma en que se reacomoda la organización socio productiva en el campo durante la ausencia de la persona migrante, provoca impactos y cambios en las comunidades rurales de origen. Cuando decisión de migrar es contemplada por una gran mayoría de la población, esta pérdida reduce el potencial productivo de las comunidades de origen, ya que su salida, aunque sea temporal, genera escasez de fuerza de trabajo en la agricultura, abandono del campo y, por lo tanto, se desincentiva el crecimiento económico local. La pérdida de capital humano y de mano de obra está generando efectos negativos en la producción agrícola y a la postre tendrá consecuencias en la disponibilidad de alimentos.

Esta investigación buscó identificar la influencia de la migración laboral internacional y temporal en la organización socio productiva de las comunidades indígenas de Guatemala. Concretamente se analizó la experiencia de personas trabajadoras migrantes pertenecientes a la Asociación de Guatemaltecos Unidos por Nuestros Derechos (AGUND) en el departamento de Sacatepéquez, Guatemala.

## **Abstract**

Mobility is part of human nature. The causes are diverse but the need for labor is the main reason for migration in the world. Migrants represent 5% of the global workforce and almost half are women. Human mobility does not exclude indigenous groups, who increasingly leave their rural communities and families as an alternative for subsistence. A part of this population joins international migration using the Bilateral Agreements that Guatemala has signed, and through which interested people can obtain temporary agricultural work visas to the United States or Canada. There is an entire multi-actor dynamic involved in its management and that includes at least four phases: recruitment, hiring, the work period and return.

Migration has become a palliative, a way of life and subsistence in the face of the few economic possibilities and production limitations they face in their origin communities. Regarding these aspects, factors that affect local agricultural production are identified, such as the lack of land, the lack of water, the degradation of natural resources, the lack of technology, high production costs, the lack of direct markets, the intermediation for marketing and uncertainty about the result of sales and marketing that depends on the behavior of a market that they do not know.

Other factors contribute to the decision to migrate, such as insecurity, extortion by gangs, few sources of employment or entrepreneurship possibilities, dissatisfaction with basic needs and domestic violence.

Temporary work programs to the United States or Canada still present challenges, such as non-compliance with labor rights by contractors, unclear and ambiguous selection criteria, as well as the lack of adequate monitoring systems of working conditions by public institutions and international organizations that promote labor migration.

Although this migration is circular, contact with workers from other cultures, new agricultural practices and even the way in which the socio-productive organization is rearranged in the field during the absence of the migrant, causes impacts and changes in the rural communities. When the decision to migrate is contemplated by a large majority of the population, this loss reduces the productive potential of the rural communities, since their departure, even temporary, generates a shortage of labor force in agriculture, desertion, therefore, local economic growth is discouraged. The loss of human capital is generating negative effects on agricultural production and will ultimately have consequences on the food availability.

This research explored the influence of international and temporary labor migration on the socio-productive organization of the indigenous communities of Guatemala. Specifically, the experience of migrant workers to the Association of Guatemalans United for Our Rights (AGUND) in the department of Sacatepéquez, Guatemala, was analyzed.



## **Agradecimiento**

Mi agradecimiento especial a todas las personas trabajadoras migrantes que contribuyeron generosamente con la información sobre su experiencia de trabajo en Estados Unidos y Canadá, también por su valentía al tomar esta decisión en busca de mejores condiciones de vida para sus familias.

A la Asociación de Guatemaltecos Unidos por Nuestros Derechos (AGUND) por su apertura para realizar esta investigación y todo su apoyo en la coordinación logística que fue necesaria para su realización.

Al profesor Wilson Picado Umaña, tutor de tesis por su guía y sus valiosos aportes durante la fase de implementación del trabajo de campo y redacción de la investigación; a los miembros del Consejo Asesor, Guillermo Acuña González y Jahir Dabroy Araujo por haber aceptado acompañarme en este proceso.

También quiero agradecer a la profesora Carmen Daly Duarte por su invaluable orientación y dedicación durante la elaboración del anteproyecto de investigación; al profesor Warner Mena Rojas, Coordinador de la Maestría en Desarrollo Rural por su liderazgo y motivación durante todo el proceso de tesis; a la profesora Mónica Ulate Segura por sus sugerencias y revisión de la aplicación de las normas APA.

El tiempo dedicado y los aportes de todos ustedes fueron fundamentales para llegar al final de este proceso. Mi cariño y admiración por siempre.

**Dedicatoria**

A Ale y Toti

la luz y el motivo de mis días

## Índice

<b>Capítulo I: Introducción .....</b>	<b>1</b>
Antecedentes.....	3
Justificación .....	9
Importancia.....	9
Pertinencia.....	11
Originalidad .....	12
Planteamiento del problema.....	13
Objeto de estudio .....	16
Caracterización de la población.....	18
Descripción de las actividades productivas del municipio de San Juan Sacatepéquez .....	24
Estado actual del conocimiento .....	27
Objetivos de la investigación.....	32
<b>Capítulo II: Marco Teórico.....</b>	<b>34</b>
Migración .....	34
Gestión de las migraciones por parte de EE. UU como país receptor.....	36
Migración laboral.....	37
Participación rural indígena .....	41
Organización socio productiva en el área rural.....	42
<b>Capítulo III: Metodología .....</b>	<b>44</b>
Ruta de investigación .....	44
Muestra.....	46
Categorías de análisis .....	47
Instrumentos y técnicas para la recolección de los datos.....	51
<i>Entrevistas semiestructuradas a familiares de personas trabajadoras migrantes</i> .....	52
<i>Grupos focales con miembros de AGUND y para validación final</i> .....	52
<i>Exploración cultural de los trabajadores migrantes para el análisis de su cotidianidad</i> .....	53
Limitaciones de la investigación.....	55
<b>Capítulo IV: Análisis e interpretación de los resultados.....</b>	<b>57</b>
<b>I Parte: Influencia de la migración internacional temporal en las poblaciones rurales indígenas miembros de AGUND .....</b>	<b>57</b>
¿Quiénes son las personas trabajadoras migrantes y sus familias? .....	59
La agricultura, principal actividad productiva de las comunidades rurales de Sacatepéquez .....	61
Dificultades en el desarrollo de la agricultura local .....	64

La tierra ya no es fértil como antes .....	66
El agua es escasa en el altiplano.....	67
Son pocas las personas agricultoras que tienen tierra propia .....	68
La organización comunitaria se materializa a través de la fundación de AGUND .....	69
La búsqueda de otros medios de subsistencia diferentes a la agricultura .....	75
La migración laboral temporal se convierte en un medio de subsistencia.....	76
La percepción comunitaria sobre la migración laboral temporal .....	78
Las motivaciones para migrar a trabajar .....	82
<b>II Parte: Dinámica de la migración temporal internacional, percepción y caracterización de la organización socio productiva rural durante el período migratorio .....</b>	<b>85</b>
¿Quiénes promocionan y dan a conocer los programas de migración laboral temporal internacional? .....	85
Criterios de selección y requisitos para optar por una visa de trabajo temporal .....	89
Los trabajos que realizan las personas migrantes temporales .....	93
Frecuencia, duración y destino de la migración laboral.....	97
Condiciones laborales de las personas trabajadoras migrantes en el país de destino .....	98
<i>Vivienda, alimentación. comunicación y transporte</i> .....	98
<i>Las personas trabajadoras reciben instrucciones y supervisión en el trabajo</i> .....	104
<i>Tipo de contratos y beneficios</i> .....	104
<i>Jornadas laborales</i> .....	105
<i>Salarios devengados y descuentos</i> .....	106
<i>Envío de remesas</i> .....	107
Problemas de índole laboral a los que se enfrentan las personas trabajadoras migrantes.....	108
Dificultades de salud atravesadas por las personas trabajadoras migrantes .....	109
Causas de la finalización o no renovación del contrato de trabajo .....	110
La migración laboral de las personas trabajadoras desde el sentir de sus familiares.....	111
Preocupaciones de las personas trabajadoras ante la decisión de migrar .....	114
¿Volverían a migrar?.....	116
Organización socio productiva de las familias durante la migración laboral .....	117
<b>III Parte: Las transformaciones del espacio rural atribuidas a la migración laboral temporal .....</b>	<b>122</b>
Impactos de la migración laboral temporal .....	122
<i>Los aportes de la migración laboral y su relación con la frecuencia de los viajes</i> .....	123
<i>Más viajes de trabajo, mayores oportunidades de inversión</i> .....	126
¿Cómo se toman las decisiones sobre el destino de los nuevos recursos? .....	129

<i>Inversiones comunitarias realizadas por las personas trabajadoras migrantes</i> .....	13030
<i>Delegar las tareas del cuidado de la familia y la agricultura</i> .....	1333
El retorno después de la migración laboral.....	1355
<i>Ocupación al regresar</i> .....	1355
<i>Adopciones tecnológicas en la agricultura</i> .....	1377
<i>Quien migra a trabajar, cuando regresa ya no es el mismo</i> .....	1399
Una de cal y otra de arena.....	14040
<i>Los cambios culturales que se atribuyen a la migración laboral</i> .....	14041
<i>Los hijos quieren siguen los pasos de los padres y madres migrantes</i> .....	1412
<i>El abandono del campo</i> .....	142
<i>Amenazas y extorsiones</i> .....	1455
<i>La separación y desintegración familiar</i> .....	146
Y, sin embargo, migrar a trabajar de forma temporal sigue siendo la mejor opción.....	147
<i>Sueños y aspiraciones</i> .....	1488
<i>Visión colectiva del aporte de la migración laboral en las comunidades</i> .....	149
Opiniones sobre la experiencia de la migración laboral .....	1511
<b>Capítulo V: Conclusiones y recomendaciones</b> .....	<b>1555</b>
<b>Conclusiones</b> .....	155
<b>Recomendaciones</b> .....	1611
<b>Referencias bibliográficas</b> .....	<b>17070</b>
<b>Anexos</b> .....	<b>1777</b>
<b>Anexo 1: Formato de consentimiento escrito para tomar fotografías y video</b> .....	1777
<b>Anexo 2: Plantilla para el diálogo en grupo focal con la Junta Directiva de AGUND</b> .....	178
<b>Anexo 3: Entrevista semi estructurada a trabajadores migrantes temporales</b> .....	1822
<b>Anexo 4: Entrevista semi estructurada a familiares de trabajadores migrantes temporales</b> .....	1844

## Índice de tablas

Tabla 1: Población total, urbana y rural del municipio de San Juan Sacatepéquez.....	18
Tabla 2: Población por pueblo de pertenencia del Municipio de San Juan Sacatepéquez.....	18
Tabla 3: Población por comunidad lingüística maya en el municipio de San Juan Sacatepéquez...	19
Tabla 4: Población de 4 años o más por nivel y grado más alto aprobado en San Juan Sacatepéquez.....	19
Tabla 5: Tipo tenencia de la vivienda en el municipio de San Juan Sacatepéquez.....	20
Tabla 6: Género del propietario de la vivienda en el municipio de San Juan Sacatepéquez.....	21
Tabla 7: Género de quien toma las decisiones principalmente en el hogar en el municipio de San Juan Sacatepéquez.....	21
Tabla 8: Tipo de hogar en el municipio de San Juan Sacatepéquez.....	22
Tabla 9: Población Económicamente Activa en el municipio de San Juan Sacatepéquez.....	22
Tabla 10: Población Económicamente Inactiva en el municipio de San Juan Sacatepéquez.....	23
Tabla 11: Lugar de Trabajo de los pobladores del municipio de San Juan Sacatepéquez.....	24
Tabla 12: Operacionalización de las variables por objetivo específico.....	49
Tabla 13: Datos generales de las personas trabajadoras migrantes entrevistadas.....	60
Tabla 14: Principales motivaciones para la migración laboral.....	82
Tabla 15: Documentos requeridos para optar por una oportunidad laboral en el extranjero.....	92
Tabla 16: Trabajos realizados por los migrantes laborales en Canadá y Estados Unidos.....	94
Tabla 17: Organización socio productiva rural: antes y durante de la migración laboral.....	121
Tabla 18: Tipo de inversiones realizadas según cantidad de viajes de trabajo realizados.....	124
Tabla 19: Impactos positivos y negativos generados por la migración laboral.....	154

## Índice de figuras

Figura 1: Ubicación regional y nacional del área de trabajo de la Asociación de Guatemaltecos Unidos por Nuestros Derechos (AGUND).....	6
Figura 2: Ubicación geográfica de San Juan Sacatepéquez, uno de los municipios donde trabaja AGUND .....	7
Figura 3: Reunión de Mujeres pertenecientes a AGUND.....	17
Figura 4: Paisaje de los campos agrícolas en San Juan Sacatepéquez.....	25
Figura 5: Personas socias de AGUND en un día de trabajo en los campos agrícolas.....	26
Figura 6: Árbol de Problemas.....	32
Figura 7: Fases de la Investigación.....	46
Figura 8: Proceso de ensamblaje de las historias de vida, entrevistas a familiares y expresiones culturales de la cotidianidad.....	55
Figura 9: Imágenes de algunas entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes y sus familiares.....	58
Figura 10: Factores limitantes para la producción agrícola.....	69
Figura 11: Actividades de formación realizadas por AGUND dirigidas a las personas trabajadoras migrantes.....	71
Figura 12: Construcción participativa de la línea de tiempo de AGUND.....	72
Figura 13: Línea de tiempo de AGUND del 2006 al 2023.....	74
Figura 14: Construcción colectiva del mapa de recursos y aportes de las migraciones a las comunidades de influencia de AGUND.....	78
Figura 15: Mapa de recursos e identificación de los aportes de la migración laboral a las comunidades de influencia de AGUND.....	79
Figura 16: Medios por los cuales las personas interesadas se enteraron de la oportunidad de migrar con visas de trabajo.....	87
Figura 17: Personas trabajadoras migrantes en el proceso para realizarse el examen médico requerido para optar por una visa de trabajo.....	91
Figura 18: Imágenes de hombres trabajadores miembros de AGUND realizando sus labores en Dakota del Sur, Estados Unidos .....	95
Figura 19: Imágenes de mujeres trabajadoras miembros de AGUND realizando sus labores en Dakota del Sur, Estados Unidos.....	96
Figura 20: Imágenes de jóvenes trabajadores miembros de AGUND realizando sus labores en Yuma, Arizona, Estados Unidos.....	97
Figura 21: Imagen de un grupo de trabajadores miembros de AGUND en un apartamento en Quebec, Canadá.....	100
Figura 22: Imagen de un grupo de trabajadores miembros de AGUND con destino a sus áreas de trabajo en Yuma Arizona, Estados Unidos.....	102
Figura 23: Composición de los ingresos percibidos por las personas trabajadoras migrantes.....	108
Figura 24: Imágenes de mujeres realizando labores agrícolas durante la migración laboral del esposo.....	118
Figura 25: Imágenes de inversiones realizadas por las personas migrantes con los primeros viajes de trabajo.....	125
Figura 26: Imágenes de las mejoras en viviendas realizadas por las personas trabajadoras migrantes.....	127
Figura 27: Inversiones en medios de transporte y construcción de viviendas realizadas por las personas trabajadoras migrantes.....	128

Figura 28: Imágenes de las mejoras en la infraestructura vial para facilitar el tránsito de vehículos.....	131
Figura 29: Pila comunitaria en Santiago Sacatepéquez, ya casi en desuso debido a que cada vez más personas tienen servicio de agua domiciliar.....	132
Figura 30: Causas del abandono de la agricultura.....	145
Figura 31: Proceso de reflexión para construir una visión colectiva del aporte de las migraciones laborales temporales en las comunidades rurales de Sacatepéquez.....	150
Figura 32: Elementos clave para garantizar la adecuada gobernanza de las migraciones laborales.....	162
Figura 33: Elementos por considerar en la estrategia de desarrollo rural territorial.....	165
Figura 34: Rompiendo el ciclo de las remesas.....	168



**Lista de abreviaturas**

ACNUR	Agencia de Naciones Unidas para Refugiados
AGEXPORT	Asociación Guatemalteca de Exportadores
AGUND	Asociación de Guatemaltecos Unidos por Nuestros Derechos
BANGUAT	Banco de Guatemala
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CITA	Centro Internacional de Trabajadores Agrícolas
CONAMIGUA	Consejo Nacional de Atención al Migrante de Guatemala
DACA	Deferred Action for Childhood Arrivals (Acción Diferida para los Llegados en la Infancia)
EE. UU	Estados Unidos
FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
H2A	Temporary Agricultural Employment of Foreign Workers
H2B	Temporary Non-Agricultural Employment of Foreign Workers
IADB	Interamerican Development Bank (Banco Interamericano de Desarrollo)
IIDH	Instituto Interamericano de Derechos Humanos
INE	Instituto Nacional de Estadísticas de Guatemala
NDLON	National Day Laborer Organizing Network
ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible
OIM	Organización Internacional para las Migraciones
OIT	Organización Internacional del Trabajo
ONU	Organización de las Naciones Unidas
PDH	Procuraduría de los Derechos Humanos de Guatemala
PTAT	Programa de Trabajadores Agrícolas Temporales de Canadá

PTET	Programa de Trabajadores Extranjeros Temporales de Canadá
PIB	Producto Interno Bruto
TPS	Temporary Protected Status (Estatus de Protección Temporal)
SSA	Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos
UFCW	The United Food and Commercial Workers International Union
UNHCR	United Nations High Commissioner for Refugees
USCIS	U.S. Citizenship and Immigration Services

## Capítulo I: Introducción

La movilidad es parte de la naturaleza humana. Las causas son diversas, entre ellas, la búsqueda de trabajo o la realización de diversas actividades productivas para mejorar la calidad de vida, la reunificación familiar o el acceso a nuevas posibilidades dentro del ámbito académico. Otro grupo de personas deciden migrar de forma forzada para defender su vida debido a conflictos armados, violencia, narcotráfico, extorsiones por pandillas, terrorismo o violaciones a sus derechos humanos. También el cambio climático ha sido causante de desplazamientos forzados al provocar la pérdida de sus medios de vida producto de fenómenos ambientales.

La movilidad humana no excluye a los grupos indígenas, quienes cada vez más, dejan sus comunidades y familias en busca de alternativas laborales que les permita cubrir sus necesidades de vida. Este desplazamiento tradicionalmente ha sido interno, del campo a las ciudades, pero de forma más reciente, la migración indígena también se ha unido a la movilidad internacional, y una parte de ella, lo ha hecho utilizando acuerdos bilaterales que proveen visas de trabajo temporal a Estados Unidos o Canadá en el sector agrícola.

En esta investigación se presenta la experiencia de las personas migrantes trabajadoras desde el reclutamiento y profundiza detalles al respecto de este proceso que a la fecha presenta disparidades en la aplicación de criterios de selección y evaluación de los candidatos, el viaje en sí y la contratación que involucra a los contratistas o patronos que requieren de mano de obra migrante para varias actividades de sus procesos productivos, por ejemplo la preparación del suelo, siembra, mantenimiento, cosecha, transporte y empaque de la producción. También recuperó información sobre la dinámica de trabajo en el país de destino: contratos, convivencia, vivienda, alimentación, instrucciones para el trabajo, tareas realizadas, salarios y envío de remesas. También se abordan las condiciones para la atención de la salud y la comunicación tanto con la familia, con los compañeros de trabajo y contratistas. Se abordan

dificultades a las que se han enfrentado los trabajadores, tales como el incumplimiento de los contratos, enfermedades, descuentos salariales, entre otros.

Si bien esta migración es circular, los contactos con trabajadores de otras culturas, nuevas prácticas agrícolas y hasta la forma en que se organiza la producción de la tierra durante la ausencia del migrante, provoca impactos y cambios en las dinámicas familiares y comunitarias, donde otros miembros de la familia asumen las tareas productivas y de cuidado de la persona trabajadora migrante. La investigación también aporta conocimiento en cuanto a las percepciones de los involucrados directos, reflejando la experiencia desde las personas trabajadoras y sus familias, sobre el proceso de migración laboral.

Esta investigación identifica la influencia en la organización productiva, causada por la migración laboral internacional y temporal de comunidades indígenas en Guatemala, analizando concretamente la experiencia de la Asociación de Guatemaltecos Unidos por Nuestros Derechos (AGUND). También plantea conclusiones y recomendaciones para mejorar la gestión de las migraciones laborales considerando entre otros: (a) las mejoras necesarias en el sistema de reclutamiento y contratación; (b) el monitoreo de las condiciones laborales; (c) la necesaria inversión en el desarrollo rural con enfoque territorial para atender el desplazamiento de la actividad agrícola por causa de la migración laboral y (d) el uso productivo de las remesas como mecanismos de sostenibilidad para que las personas trabajadoras y sus familias no solamente resuelvan sus necesidades inmediatas, sino que generen condiciones que les sigan aportado crecimiento económico y mejoras en sus condiciones de vida y las de sus comunidades al retornar.

## Antecedentes

Cada vez más, las personas reconocen en la migración la estrategia para mejorar su calidad de vida. De acuerdo con el Informe de las Migraciones en el Mundo 2020 de la Organización Internacional de las Migraciones (OIM), 281 millones de personas son migrantes y representan el 3.6% de la población mundial; de éstos, 164 millones son personas migrantes laborales (OIM, 2020, p. 2).

Sin embargo, cabe destacar que no todas las personas migran de forma voluntaria. A finales del 2020, 91,9 millones de personas fueron desplazadas forzosamente en el mundo. De ellos, 20,7 millones eran refugiados, 48,6 millones fueron desplazados internos, 4,1 millones eran solicitantes de asilo y 3,9 millones fueron venezolanos desplazados en el exterior (Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados [ACNUR], 2020, p. 9). Esto sin duda, la migración plantea un gran desafío mundial, no solo para los países expulsores, sino también para aquellos que reciben a estas poblaciones y deben generar estrategias para atenderles, muchas veces, sin las posibilidades reales para hacerlo. Esto impone retos también para el financiamiento y la cooperación internacional.

Por otra parte, y sobre la base de los datos de los últimos censos disponibles en la región, en el 2010 había unos 42 millones de indígenas en América Latina, que representaban cerca del 8% de la población total. Las poblaciones más extensas están en Bolivia, México, Perú y Guatemala, y representan un poco más del 80% (34 millones) del total regional (Banco Mundial, 2015, p. 10).

En el 2018, había unas 83.000 personas indígenas migrantes internacionales, en su mayoría mujeres de 9 países de Centroamérica (OIM, 2016, párr. 10). Pese a la importancia de estas cifras, la participación de la población indígena en las migraciones internacionales y en la migración internacional temporal, ha sido poco estudiada.

En la actualidad, el 49% de los indígenas de América Latina vive en zonas urbanas (Banco Mundial, 2015, p. 30). Dentro de los factores del desplazamiento de esta población, se encuentran los conflictos internos, la violencia, el despojo de sus tierras, el deterioro ambiental, los desastres naturales,

el acceso a los servicios básicos, como salud y educación, así como las mejores oportunidades de trabajo y mercado.

La búsqueda de oportunidades para mejorar su calidad de vida los obliga a alejarse de sus territorios, costumbres y tradiciones y los enfrenta a innumerables desafíos, como el acceso a los servicios públicos y a ser discriminados por su etnia, costumbres, cultura, incluida su vestimenta regional, lengua y su baja escolaridad. No obstante, a pesar del distanciamiento con su lugar de origen, etnia y cultura, constantemente buscan construir un nuevo sentido de pertenencia.

Guatemala es el segundo país con mayor población indígena de América Latina (World Economic Forum, 2022, párr. 3). Guatemala es un país con gran potencial para el desarrollo humano gracias a su diversidad, riqueza étnica y presencia de múltiples culturas. No obstante, es un país de grandes contrastes donde la pobreza se manifiesta en la mayoría de la población.

Hoy en día, una parte importante de la migración indígena guatemalteca se vincula al desarrollo y reestructuración de los mercados de trabajo en el sector rural, en los que cada vez más participan mujeres y menores de edad.

La mayoría de la población migrante del país y, en particular, de la población menor de edad migrante, son indígenas. Un 90% de la población menor de edad retornada es indígena de áreas rurales, 80% son hombres y 20% son mujeres, además, existen evidencias de que la proporción de mujeres se incrementa anualmente (OIT, 2016, p. 8).

Esta migración laboral es compleja, ya que toma en cuenta los flujos migratorios tradicionales de larga trayectoria tales como los vinculados a la zafra azucarera a la Costa Sur del país, hasta nuevas formas asociadas a sectores dinámicos de grandes empresas agroindustriales dedicadas a la exportación de productos hortícolas gracias a los acuerdos comerciales que lo facilitan. A esto se suma la alta incorporación de trabajadores temporales indígenas a la realización de labores agrícolas fuera de

Guatemala, fundamentalmente a Estados Unidos, México y Canadá, ya que existen acuerdos bilaterales que facilitan la movilidad laboral de forma regular.

El Programa de Migración Laboral es una alternativa de migración regular, ordenada y segura, que está siendo implementado por el Departamento de Movilidad Laboral para promover la inclusión laboral de los guatemaltecos en el extranjero, velar por la protección y respeto de los derechos laborales de los trabajadores e igualdad de condiciones que los nacionales del país de destino. (Ministerio de Trabajo y Previsión Social de Guatemala, 2020, parr. 1).

Este fenómeno provoca consecuencias demográficas, económicas, sociales, políticas y culturales, específicamente en los mercados de trabajo agrícola con presencia significativa de mano de obra indígena y poco especializada.

Sin duda, esta problemática tiene que ver con las transformaciones que acontecen en el área rural actualmente. Se puede hablar de una nueva ruralidad que incluye la creciente y policromática migración laboral desde regiones indígenas y que ha causado cambios sustantivos en las formas de producción de alimentos. Estas han sido influenciadas por la globalización en los ámbitos sociales, económicos, políticos y ecológicos, con efectos tanto en sus territorios tradicionales como en su organización socio productiva. A estas circunstancias se suman la marginación y discriminación histórica que sufren las minorías étnicas y que, en parte, han sido producto de políticas sociales y económicas neoliberales que persisten hasta nuestros días.

Como bien señala Díaz Argueta (2013, p. 27), es posible esperar nuevos pobres y excluidos, con escasas cualificaciones para el acceso al empleo, en países donde todavía hay rezagos causados por los Programas de Ajuste Estructural sumados a los nuevos requerimientos impuestos por la globalización. A estos factores adversos se suman el género, la edad y la falta de oportunidades.

Esta investigación profundizó en el contexto específico personas trabajadoras que son parte de la AGUND de Santiago Sacatepéquez, Guatemala con quien se analizó la influencia de la migración

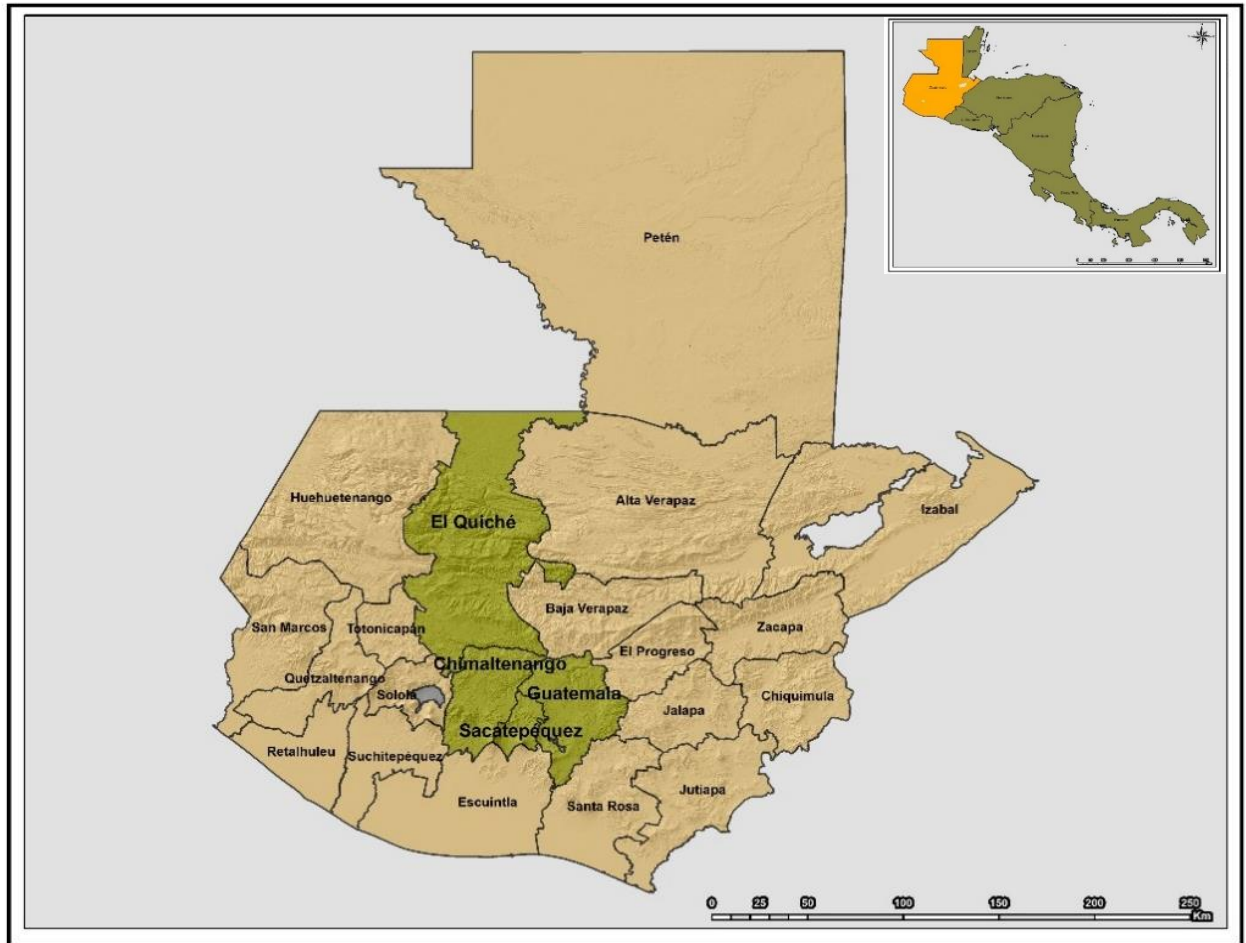
laboral temporal en la transformación socio productiva de los territorios de origen de sus habitantes y en general, en las condiciones de vida de la población rural indígena pertenecientes a la etnia maya quiché que los identifica.

A la fecha, AGUND cuenta con 200 miembros activos originarios de los Municipios de Panimache, Chichicastenango Quiché; Tecpán, Chimaltenango; Santo Domingo Xenacoj y Santiago, Sacatepéquez, así como de San Juan Sacatepéquez, Guatemala (JSX, comunicación personal, 11 de noviembre 2021). La ubicación geográfica regional, nacional y municipal del área de estudio se muestra en las Figuras 1 y 2.



**Figura 1**

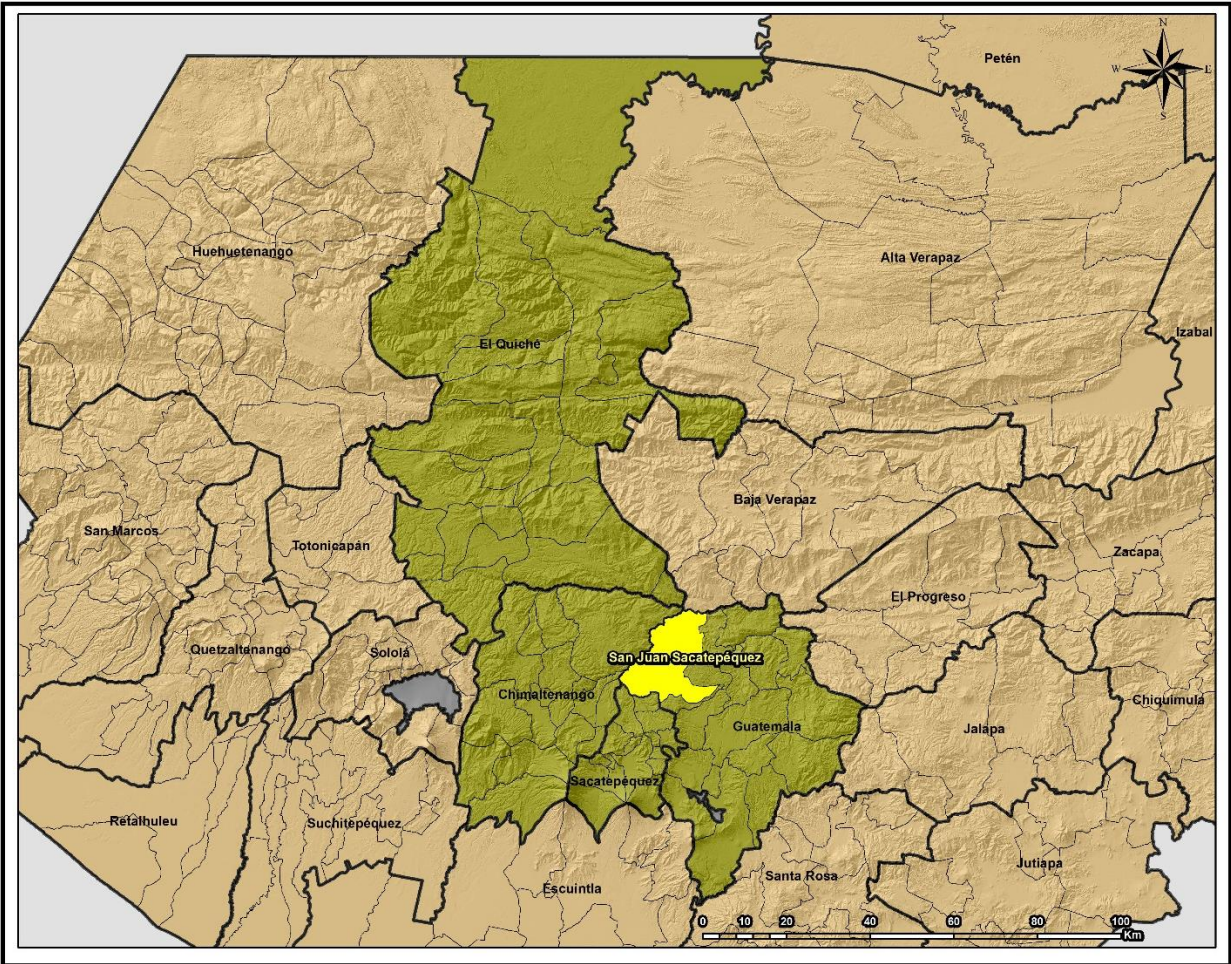
*Ubicación geográfica nacional de los departamentos que conforman el área de trabajo de la AGUND*



Fuente: Elaboración propia, 2022. Sobre la base cartográfica a escala 1:250.000 propiedad del Instituto Geográfico Nacional (ArcGIS 10.8). En el recuadro se muestra la ubicación geográfica en Centroamérica y con el color verde de la figura principal se resaltan los Departamentos en donde AGUND realiza su trabajo.

**Figura 2**

*Ubicación geográfica de San Juan Sacatepéquez, uno de los municipios donde trabaja AGUND*



Fuente: Fuente: Elaboración propia, 2022. Sobre la base cartográfica a escala 1:250.000 propiedad del Instituto Geográfico Nacional (ArcGIS 10.8). En color verde, se indican los departamentos de trabajo de AGUND y concretamente, en color amarillo se identifica el municipio de San Juan Sacatepéquez donde se realizó la investigación.

## **Justificación**

La participación de las colectividades indígenas y de otros colectivos étnicos en la migración laboral cada vez es mayor. No obstante, cuando se habla de migrantes laborales, se generalizan los trabajadores sin distinción, entre otras, su origen. Esta situación provoca que sus particularidades no sean tomadas en cuenta a la hora de definir políticas, negociar condiciones laborales o bien, analizar la influencia que, estos mecanismos de movilidad laboral promovidos por los estados, provoca en su organización socio productiva y en las comunidades rurales originarias.

De ello emanan nuevas expresiones de multiculturalidad transnacional como resultado de la diáspora en la que convergen grupos de diferentes orígenes étnicos de toda la región (IIDH, 2007, p. 20). Este contacto produce intercambios culturales que traen al regresar, no solo remesas, sino también otros aportes materiales y simbólicos, que pasan a ser parte de los mecanismos funcionales para la reproducción social del grupo y el mantenimiento de su identidad y su cultura. Hacen parte de estos intercambios, experiencias y conocimientos que van siendo parte de la organización socio productiva de las tierras de origen. “Esa interdependencia cultural tiene connotaciones importantes sobre los países de origen por el efecto de las transferencias de doble vía, desde las comunidades locales al exterior y viceversa, sobre los patrones de vida, sobre las prácticas, costumbres y relatos sociales” (IIDH, 2007, p. 20).

Al respecto, conocer de estos intercambios y su influencia en la organización socio productiva de las comunidades de origen, es el objetivo de esta investigación.

## **Importancia**

Esta investigación es importante porque a pesar de que el fenómeno de la migración ha sido bastante estudiado, específicamente, la migración temporal laboral y regular, que a su vez involucra a poblaciones rurales indígenas, lo ha sido menos y esto es útil para conocer y sugerir aspectos de mejora en la gestión de la movilidad humana.

Tampoco se conoce a profundidad, el impacto de la migración laboral internacional como estrategia productiva y de desarrollo rural y, por lo tanto, la información que se genere permite plantear mecanismos de gestión adecuada de estos flujos migratorios sean ganar-ganar. Ganan las empresas que requieren mano de obra para su desarrollo y crecimiento y ganan los migrantes porque encuentran una forma de trabajo que les permite mejorar su calidad vida a nivel familiar y comunitario, con un impacto en lo local y nacional.

La investigación llega a ser conveniente por diversos motivos: tal vez ayude a resolver un problema social, a formular una teoría o a generar nuevas inquietudes de investigación (Hernández, et al., 2014, p. 40). Los instrumentos de gestión de la migración laboral temporal pueden convertirse en políticas interesantes de desarrollo para los países de origen y de competitividad para los países de destino, siempre que se implementen en condiciones adecuadas y dignas. No obstante, llegar a estas condiciones con las actuales experiencias como las de los guatemaltecos, aún son desafíos.

Los resultados de la investigación pueden ser trascendentes para la sociedad guatemalteca vinculada a la migración y que involucra directamente a al menos, un 8% de la población, sin considerar a sus familias (Abuelafia, et al., 2019, p. 5). Conocer de sus experiencias y desafíos, aporta elementos a considerar para futuros trabajadores migrantes, contratistas, cooperantes internacionales y organizaciones de sociedad civil. También para los gobiernos quienes gestionan los acuerdos bilaterales que permiten esta movilidad de forma regular y de esta forma también se benefician con la generación de remesas, gestión de empleos y acceso a servicios básicos que, a la fecha, son pendientes con este grupo de población en condición de vulnerabilidad, incluyendo la defensa de sus derechos.

A esto se suma que el grupo considerado en la investigación corresponde a trabajadores migrantes pertenecientes a comunidades indígenas de áreas rurales que participan en estos procesos y de los cuales, no existe información específica. Desde el punto de vista del objeto de estudio, la reflexión

introspectiva sobre su experiencia le aporta elementos para valorarla y calificarla en función de su aporte al mejoramiento de su calidad de vida, la de sus familias y comunidades.

La investigación aporta información trascendental para la comprensión de una experiencia migratoria compleja que incluye, la migración internacional, la migración laboral temporal, la vinculación de hombres y mujeres indígenas que además tiene otros desafíos como su idioma, cultura, vestimenta, métodos de trabajo, entre otros. Y, por otra parte, los elementos que esta experiencia trae a los contextos rurales de los migrantes laborales al regresar a sus comunidades de origen y las implicaciones que esta experiencia tiene sobre su organización socio productiva.

### **Pertinencia**

La experiencia indígena se ha excluido sistemáticamente de los marcos de migración internacional. Existe una visión generalizada de los pueblos indígenas como comunidades profundamente arraigadas en sus territorios y costumbres.

Sin embargo, cada vez más, los individuos y las familias indígenas están migrando de sus territorios como parte de las dinámicas de la migración mundial (OIM, 2016, párr. 8).

La AGUND es la única organización de base de migrantes que a la fecha gestiona directamente el trabajo temporal y regular para sus asociados. Además, sus integrantes son hombres y mujeres indígenas de diferentes comunidades lingüísticas mayas, población poco estudiada en cuanto a su participación en la migración laboral temporal e internacional. Estudiar la experiencia de AGUND y sus asociados en la migración laboral temporal, contribuye a mejorar sus propios procesos de gestión y aportar a la gestión de otras organizaciones similares, agencias de reclutamiento, organizaciones defensoras de derechos humanos y otros actores clave en los procesos de trabajo temporal a EE. UU y Canadá.

La experiencia de AGUND es única en la región centroamericana por la diversidad de variables que incluye entre ellas, la migración laboral temporal e internacional, la perspectiva de género, la

diversidad cultural, las poblaciones indígenas, la nueva ruralidad y la organización socio productiva, lo que le da relevancia a la investigación.

Por otra parte, será conveniente conocer cómo los recursos económicos provenientes de la migración laboral se usan en el desarrollo socio productivo de las comunidades rurales y aporta insumos para identificar su influencia como estrategia de desarrollo.

Por otra parte, la propuesta resulta pertinente dentro de los temas estratégicos de la Agenda 2030, aprobada por los Estados miembros de las Naciones Unidas en el 2015. Esta agenda plantea 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y concretamente, el párrafo 29 reconoce el aporte de las migraciones de la siguiente forma:

Reconocemos la positiva contribución de los migrantes al crecimiento inclusivo y al desarrollo sostenible. Reconocemos también que la migración internacional es una realidad pluridimensional de gran pertinencia para el desarrollo de los países de origen, tránsito y destino que exige respuestas coherentes e integrales (Naciones Unidas, 2015, p. 9).

Este objetivo se presenta de forma concreta en la meta 8.8 de los ODS que indica:

Proteger los derechos laborales y promover un entorno de trabajo seguro y sin riesgos para todos los trabajadores, incluidos los trabajadores migrantes, en particular las mujeres migrantes y las personas con empleos precarios, y en la meta 10.7 de los ODS: Facilitar la migración y la movilidad ordenadas, seguras, regulares y responsables de las personas, incluso mediante la aplicación de políticas migratorias planificadas y bien gestionadas (OIT, 2022, párr 8).

### **Originalidad**

Poco se ha estudiado la influencia de la migración temporal internacional en las comunidades indígenas de Guatemala. Si bien existe información sobre la migración internacional de guatemaltecos, no se hace distinción por etnia, género o edad. Otro aspecto menos estudiado también es la migración

temporal y regular por medio de visas de trabajo a EE. UU y Canadá y la poca información existente al respecto, no distingue la participación de la población indígena en la migración laboral.

En el caso de México, existe más investigación al respecto y fue un punto de partida dadas las similitudes del proceso en que también participa población indígena de origen maya en la movilidad laboral. Saldaña (2003, p. 1) señaló que, una parte importante de la migración indígena en México está vinculada al desarrollo y reestructuración de los mercados de trabajo rural, así como la distribución espacial de los desplazamientos, el incremento de la migración familiar y una mayor participación de mujeres y niños en el trabajo asalariado.

La investigación cualitativa propuesta, es de utilidad metodológica porque contribuye desde las propias historias de las personas trabajadoras migrantes y sus familiares, a los análisis multivariados y a la relación entre las variables mencionadas anteriormente. Además, plantea elementos para conocer y estudiar más detalladamente a la población de trabajadores provenientes de comunidades indígenas que participan en la migración laboral temporal e internacional.

### **Planteamiento del problema**

La migración ha sido una característica intrínseca del ser humano. Esta se puede clasificar de diversas formas, según la escala geográfica, el grado de libertad (si es voluntaria o forzada), las particularidades del lugar de origen y destino, la causa, la temporalidad o la edad de los migrantes.

En América Latina, la migración ha determinado de manera decisiva el desarrollo y la formación del territorio.

Esta región ha sido receptora de significativas olas de inmigrantes europeos y se convirtió durante el siglo XX en una zona expulsora de emigrantes, principalmente masculina (Wehr, 2006, p. 9). Muchas razones han incentivado la movilidad, entre ellas: la industrialización, la falta de acceso a la tierra, el desempleo, la pobreza, la violencia, el crimen organizado, los conflictos armados y las dictaduras.

En los últimos cien años, Guatemala agregó a su perfil de país agroexportador, la exportación de su mano de obra. La Encuesta sobre Migración Internacional de Personas Guatemaltecas y Remesas estimaba que 2,301,175 personas guatemaltecas se encontraban en el exterior en el año 2016 (OIM, 2016, p. 36), Sin duda, con más del 11% de la población fuera de su territorio (OIM, 2016, p. 7), Guatemala ha tenido cambios en su dinámica demográfica, así como ocurre inevitablemente en los países de destino. No obstante, la migración ha sido una válvula de escape para dinamizar la economía del país, donde solo en el 2020, las remesas representaron un 14,6 % del Producto Interno Bruto (PIB) (Banco de Guatemala [BANGUAT], 2021, p. 1).

Prunier (2011), haciendo referencia a la migración nicaragüense, pero que puede extrapolarse al resto de países con amplias trayectorias migratorias, indica que las relaciones de dependencia y de dominación antaño basadas en la producción y comercialización de cultivos de exportación, en la actualidad están relacionadas estrechamente con un mercado laboral regionalizado y con procesos de migraciones internacionales que afectan en gran medida la vida de los individuos y de sus familias (Prunier, 2011, p. 54). A esta situación no escapan las poblaciones indígenas, quienes participan de la dinámica buscando mejores condiciones de vida.

La globalización económica ha marcado una brecha significativa entre países desarrollados y pobres. Los primeros han provocado una demanda creciente de mano de obra para desarrollar sus mercados y los segundos, han reaccionado con una oferta también creciente de mano de obra, especialmente para aquellas labores que requieren poca calificación y que los pobladores de los países desarrollados ya no desean realizar. Estos trabajos se concentran especialmente en actividades como la construcción y la prestación de servicios no especializados. No obstante, por diversos factores como la llegada masiva de migrantes y las crisis económicas, EE. UU. ha implementado medidas que impactan directamente en oportunidades y condiciones laborales de los migrantes y, por lo tanto, en sus países de origen.



La investigación buscó mostrar cómo la migración internacional temporal de personas trabajadoras indígenas puede transformar la organización socio productiva de las familias y comunidades debido al acceso a nuevas formas de producción, otras alternativas de integración al mercado laboral, a la redefinición de los roles convencionales y a las decisiones sobre el uso de la tierra y los recursos.

En esta región, las estructuras productivas y agrarias corresponden a pequeñas parcelas familiares descapitalizadas, que se ven forzadas a diversificar sus actividades económicas, medios de vida y lugares de trabajo para hacer frente a las necesidades de subsistencia familiar y comunitaria. Como estrategia de productividad, las personas se integran en trabajos asalariados ya sea en las ciudades o bien, en las redes de la migración internacional.

Las migraciones internacionales practicadas por las comunidades indígenas que son parte de AGUND, se caracterizan principalmente de carácter permanente, personas que se desplazan de manera irregular a EE. UU. principalmente, y de carácter temporal, pero de forma regular, por medio de visas temporales de trabajo hacia EE. UU o Canadá.

Considerando los diferentes itinerarios de migración que se conforman dentro un mercado del trabajo regionalizado, esta investigación tuvo como propósito comprender la influencia que este tipo de migración regular tiene en la organización socio productiva de las comunidades rurales indígenas pertenecientes a AGUND.

Si bien es cierto que existen diferentes estudios sobre el tema migratorio, pocas investigaciones han profundizado en la migración temporal de los pueblos indígenas, quienes, además, en esta experiencia de movilidad, pueden sufrir doblemente de discriminación, xenofobia, explotación laboral, desaparición, extorsión y abandono gubernamental (Maldonado, 2018, p. 3). Esta investigación contribuye con el conocimiento sobre cómo son los procesos migratorios regularizados de los pueblos indígenas en la región e identifica algunas dificultades y desafíos especialmente en la influencia que las migraciones provocan en la organización socio productiva en los territorios de origen.

La investigación buscó responder a las siguientes preguntas:

¿Cómo influye la migración internacional temporal en la organización socio productiva de las poblaciones rurales indígenas miembros de AGUND?

¿Cómo son las dinámicas migratorias de las poblaciones rurales indígenas miembros de AGUND?

¿Cómo era la organización socio productiva rural antes de la migración y qué transformaciones ha tenido después?

¿Cómo se usan los recursos provenientes de la migración temporal internacional en la organización socio productiva rural?

### **Objeto de estudio**

La AGUND se fundó el 8 de Julio del año 2010, en el Municipio de Santiago Sacatepéquez, Departamento de Sacatepéquez, Guatemala. Está debidamente registrada como Asociación Civil sin fines de lucro y cuenta con personalidad jurídica.

La organización se creó después de que algunas personas trabajadoras que tuvieron la experiencia de viajar a Canadá dentro del Programa de Trabajadores Agrícolas Temporales Guatemala-Canadá que era administrado por la OIM, en el período del 2003 al 2010 (JSX, comunicación personal, 11 de noviembre del 2021). Una parte del grupo fue expulsado del programa sin razones justificadas, por lo que decidieron organizarse para entre otros, luchar y exigir el respeto de los derechos de los trabajadores migrantes.

También se organizaron para gestionar por su cuenta, nuevas posibilidades laborales en el extranjero y promover el desarrollo de las comunidades de origen, a través de la educación y el desarrollo productivo y social. De esta forma pretenden, además, reducir el nivel de dependencia de la migración internacional temporal como mecanismo de subsistencia.

De acuerdo con JSX Coordinador de Proyectos de AGUND, la organización fue fundada por 60 personas. Para el 2020, ya contaba con 200 miembros activos originarios de los Municipios de

Panimache, Chichicastenango Quiché; Tecpán, Chimaltenango; Santo Domingo Xenacoj, Sacatepéquez y San Juan Sacatepéquez, Guatemala, donde tiene sedes. Nace con la misión de promover, defender y divulgar los derechos humanos y laborales de los trabajadores migrantes internacionales, capacitarse para conocer sobre la migración internacional y para desarrollar e implementar proyectos sociales, productivos y educativos, especialmente para jóvenes y mujeres (JSX, comunicación personal, 11 de noviembre del 2021).

### Figura 3

*Reunión de Mujeres pertenecientes a AGUND*



Fuente: Escuela EFE, 2019. Taller “Contando Historias” con mujeres productoras de la Asociación AGUND. El objetivo del taller fue recibir herramientas para que las mujeres narraran sus historias de vida y con ellas, sensibilizar sobre sus propias experiencias como migrantes laborales temporales.

AGUND cuenta con una Asamblea General y una Junta Directiva constituida por un presidente y representante legal, un vicepresidente, un secretario; un tesorero y cuatro vocales. Para el período 2020-

2023, la Presidenta y Representante Legal es Miriam Yolanda Iquite Camey. La sede central se ubica en Santiago Sacatepéquez (JSX, comunicación personal, 11 de noviembre del 2021).

### **Caracterización de la población**

Para el análisis de población, se presentan los datos de uno de los municipios, específicamente San Juan Sacatepéquez, donde AGUND trabaja y de donde son originarios algunas de las personas trabajadoras temporales que hacen parte de la investigación (Figura 2).

#### **Tabla 1**

*Población total, urbana y rural del municipio de San Juan Sacatepéquez*

Población total	Hombres	Mujeres	Urbana	Rural
218156	106748	111408	155965	62191

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del Instituto Nacional de Estadística (INE), Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

Como se puede observar en la tabla 1, la población femenina es mayoría en los cuatro municipios considerados y predomina la población que vive en áreas urbanas. Esta tendencia cada vez es mayor si se compara con años anteriores y una de las causas justamente es la necesidad de buscar trabajo en el comercio o la prestación de servicios para complementar los bajos ingresos que provienen de la actividad agrícola.

#### **Tabla 2**

*Población por pueblo de pertenencia del Municipio de San Juan Sacatepéquez*

Población total	Maya	Garífuna	Xinka	Afrodescendiente/ Creole/ Afromestizo	Ladina(o)	Extranjera(o)
218156	137962	258	185	253	79117	381

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

En la tabla 2, se observa que, de la población total, la población de origen maya es mayoría, seguida por la ladina. En menor escala se encuentra viviendo en este municipio, población garífuna, xinka, extranjera y afrodescendiente/creole/afromestizo.

**Tabla 3**

*Población por comunidad lingüística maya en el municipio de San Juan Sacatepéquez*

Total de población pueblo Maya	Achí	Akateka	K'iche'	Kaqchikel	Q'eqchi'	Otros
137962	1236	123	2159	132662	398	1384

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

De la población maya presente en el municipio, la mayoría pertenecen a la comunidad lingüística kaqchikel y en segunda instancia, a la comunidad lingüística k'iche'. En menor presencia, están las comunidades achíes, akateca, q'eqchi' y otras (Tabla 3).

**Tabla 4**

*Población de 4 años o más por nivel y grado más alto aprobado en San Juan Sacatepéquez*

Población por grado más alto	Número de personas
Población de 4 años o más	199204
Ninguno	38531
Preprimaria	7699
1 - 3 primaria	37149
4 - 5 primaria	18690
6 primaria	32859
Básico (7 a 9)	29236
Diversificado (10-11)	29063
Licenciatura	5608

Población por grado más alto	Número de personas
Maestría y Doctorado	369

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

De acuerdo con los resultados del Censo del año 2018, el índice de analfabetismo es del 18.5%, lo que significa que 2.3 millones de habitantes no saben leer ni escribir.

Las mujeres representan el 21.7% de las personas analfabetas, o sea, que 1,412,813 mujeres no tienen acceso a la educación (INE, 2019, p. 13).

Considerando lo anterior, el analfabetismo en el municipio estudiado supera el promedio nacional y en el caso de San Juan Sacatepéquez representa el 19.34%. El siguiente grupo más representativo, está la población que cursó la primera mitad de la educación primaria, o sea, de uno a tres años; y el tercer grupo en orden de importancia corresponde a la población que logró llegar al sexto grado de primaria (Tabla 4). En este sentido puede apreciarse que conforme avanzan los años de estudio, son muchas menos las personas que logran acceder a ellos, confirmando el desafío que esto implica para su vinculación laboral en puestos de trabajo mejor remunerados.

### Tabla 5

*Tipo tenencia de la vivienda en el municipio de San Juan Sacatepéquez*

Total de hogares	Tenencia				
	Propia	Alquilada	Cedida o prestada	Propiedad comunal	Otra
45416	38207	4966	1964	48	231

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

Sobre el total de hogares presentes en el municipio, la vivienda mayoritariamente es propia. En segunda y tercera instancia, la vivienda es alquilada y cedida o prestada, respectivamente. En menor proporción la propiedad de las viviendas es comunal (Tabla 5).

**Tabla 6**

*Género del propietario de la vivienda en el municipio de San Juan Sacatepéquez*

Total de hogares	Hombre	Mujer	Ambos	No declarado
45416	21231	9312	6814	850

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

Los hombres son los propietarios principales de las viviendas (Tabla 6). Esta situación también puede relacionarse con la condición de marginación y discriminación de las mujeres en cuanto al acceso a los recursos de la familia, condición que complejiza su posibilidad de inclusión social, desarrollo económico, entre otros.

**Tabla 7**

*Género de quien toma las decisiones en el hogar en el municipio de San Juan Sacatepéquez*

Total de hogares	Hombre	Mujer	Ambos	No declarado
45416	9022	7225	28219	950

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

De acuerdo con la información del Censo del 2018, las decisiones en el hogar se toman entre ambos, hombres y mujeres, seguidas por las decisiones tomadas directamente por los hombres (Tabla 7). Esta información es muy relevante para efectos de la investigación, ya que incluye a las decisiones sobre la organización socio productiva a nivel familiar y a nivel comunitario.

**Tabla 8**

*Tipo de hogar en el municipio de San Juan Sacatepéquez*

Total de hogares	Unipersonal	Nuclear	Extendido	Compuesto	Co-residentes
45416	2074	29734	12333	1178	97

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censo 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

Definiciones:

Unipersonal: integrado por una sola persona (jefe del hogar), exclusivamente; Nuclear: conformado por un núcleo conyugal primario (jefe del hogar y cónyuge sin hijos, o jefe y cónyuge con hijos, o jefe con hijos), exclusivamente; Extensa: conformado por una familia nuclear más otros parientes no-nucleares, exclusivamente; Compuesta: conformado por una familia nuclear o una familia extensa más otros no-parientes; Co-residentes: conformado por el jefe de hogar y otros no parientes (INE, 2018, p. 22).

En San Juan Sacatepéquez, el tipo de hogar predominante es nuclear y, en segundo lugar, extendido (Tabla 8).

**Tabla 9**

*Población Económicamente Activa en el municipio de San Juan Sacatepéquez*

Población de 7 años o más	Población Económicamente Activa			
	Total	Ocupada	Desocupada cesante	Desocupada aspirante
146240	82859	80798	1389	672

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censos 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

Por otra parte, la mayoría de la población económicamente activa está ocupada (Tabla 9). Esta información no especifica el tipo de ocupación, por ejemplo, si las personas están ocupadas en el sector



formal o informal, o bien, si esta ocupación es parcial o total. Tampoco se cuenta con información desagregada por género o edad.

**Tabla 10**

*Población Económicamente Inactiva en el municipio de San Juan Sacatepéquez*

Estado	Número de personas
Total	63381
Únicamente estudio	11729
Rentista o jubilado	1288
Quehaceres del hogar	38835
Cuidado de personas	364
Cargo comunitario	107
Otra	7149
No declarado	3909

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censos 2018: XII de Población y VII de Vivienda.

De la población económicamente inactiva, el mayor porcentaje lo ocupan las personas que se dedican a los quehaceres del hogar y, en segundo lugar, a los estudiantes que aún no trabajan (Tabla 10). Cabe mencionar que es precisamente en este grupo donde se ubica la contribución al hogar de la mayoría de las mujeres y que no es valorado como un trabajo.

**Tabla 11***Lugar de Trabajo de los pobladores del municipio de San Juan Sacatepéquez*

Población de 7 años o más	En el mismo municipio	En otro municipio	En otro país	No declarado
146240	56603	19982	62	5540

Fuente: Elaboración propia, 2022. Con base en datos del INE, Censos 2018: XII de Población y VII de

Vivienda.

Las personas trabajan principalmente en su mismo municipio. En segunda instancia, se desplazan a otro municipio y en menor proporción, se desplazan a otro país (Tabla 11). Sobre este último grupo, no es posible identificar si las personas se desplazan de forma regular o irregular; tampoco se desagrega la información por género o edad.

#### **Descripción de las actividades productivas del municipio de San Juan Sacatepéquez**

La economía del municipio de San Juan Sacatepéquez se caracteriza por el desarrollo de la floricultura, la agricultura de subsistencia, la elaboración de muebles y fabricación de artesanías, el turismo, el comercio, y en pequeña escala, la fabricación de fuegos artificiales.

**Figura 4**

*Paisaje de los campos agrícolas en San Juan Sacatepéquez*



Fuente: Escuela EFE, 2019. Paisaje de los campos de cultivo de maíz y hortalizas.

**Figura 5**

*Personas socias de AGUND en un día de trabajo en los campos agrícolas de sus comunidades*



Fuente: Escuela EFE, 2019. Personas agricultoras trabajando en las zonas de producción agrícola donde se cultivan, entre otros, la arveja china y el maíz. En el trabajo en las parcelas participan diferentes miembros del núcleo familiar incluyendo a las mujeres, hombres y sus hijos.

### **Estado actual del conocimiento**

Varias causas provocan las migraciones humanas en el mundo, sin embargo, la migración laboral en busca de mejores condiciones para mejorar su calidad de vida, es su motivo principal. En esta dinámica migratoria, participa una diversidad de personas, en cuanto a género, etnia, edad, cultura, entre otros.

La gran mayoría de las personas migra de forma irregular y dentro del grupo de personas que migran de forma regular, están aquellas que hacen uso de acuerdos bilaterales que promueven la migración laboral internacional y temporal, especialmente en el área agrícola. A estas oportunidades se suman grupos de personas indígenas que trabajan la tierra y viven generalmente en áreas rurales. No obstante, la influencia que este tipo de migraciones tiene en la organización socio productiva de las unidades familiares y comunitarias, así como su impacto en el desarrollo rural, ha sido poco estudiado.

El acceso a los recursos naturales, incluida la tierra, corresponden a la base material de sustento y reproducción física y cultural de los pueblos indígenas. En Guatemala, la pérdida de sus tierras sea por expropiación o por desastres naturales, ha afectado la vida de las comunidades rurales indígenas, evidenciándose a través del deterioro de sus sistemas de producción y de sus condiciones de vida, la sobreexplotación de los recursos naturales, la pobreza y el aumento de las migraciones.

Si bien el número de personas que decide migrar sigue en aumento, la experiencia indígena se ha excluido de los marcos de migración internacional de forma sistemática.

Se piensa que los pueblos indígenas son comunidades profundamente arraigadas en sus territorios, cultura y costumbres, sin embargo, cada vez más, los individuos y las familias indígenas están migrando de sus territorios como parte de las dinámicas de la migración mundial (CEPAL, 2014, p. 180).

En esta situación, debe tomarse en cuenta su doble condición de vulnerabilidad como personas migrantes y como pueblos indígenas, así como la globalización y el deterioro ambiental como



aceleradores de su incorporación a los circuitos migratorios, el aumento de su urbanización y de los cambios en su identidad cultural y social.

El desarrollo de los diferentes Estados en la región no ha tomado en cuenta a los pueblos indígenas de una forma participativa y multicultural y, por lo tanto, ha provocado su migración ante la presión de los Estados en un mundo globalizado e industrializado. Los conflictos, la violencia, el cambio climático, la pérdida de sus tierras, la pobreza, la falta de oportunidades y la exclusión social, también han provocado su movilidad.

Aunque llegan en busca de mejores oportunidades de vida en Estados Unidos, los migrantes de países latinoamericanos se encuentran con una realidad en la que pese a las extensas jornadas de trabajo que deben cubrir para subsistir, el llamado sueño americano es sólo una ilusión. Adicionalmente, la condición migratoria se va delineando como otra de las dimensiones de la matriz de desigualdad social, especialmente por la intensificación de procesos migratorios acompañados por procesos de racialización del migrante, o sea, la clasificación de los grupos humanos en términos raciales (Rangel, 2020, p. 16).

Si bien ser migrante en un país distinto al de nacimiento ya produce una carga de vulnerabilidad, los aspectos raciales tienden a sumar a esta condición y que se refleja en muchos casos, en la violación a sus derechos humanos.

Poco se ha estudiado la influencia de la migración internacional temporal, bajo mecanismos regulares en las comunidades indígenas de Guatemala en comparación con México, por ejemplo, quien tiene una dinámica migratoria de características similares. Una parte importante de la migración indígena en México se vincula al desarrollo y a la reestructuración de los mercados de trabajo rural (Saldaña, 2003, p. 151). Esto incluye el incremento en la incorporación de trabajades agrícolas a Canadá y EE. UU, en donde la participación de las mujeres también es otra de sus características sobresalientes.

En una investigación, Duarte & Coello (2007) concluyeron que:

Es evidente que la migración está cambiando las vidas no sólo de quienes se han ido sino también de los que se han quedado: las mujeres que se ven obligadas a convertirse en cabezas de familia y en muchos casos abandonar los roles de género tradicionales socialmente aceptados en la región; los abuelos que tienen que ser padres de nuevo al encargarse de los nietos, mientras sus hijos e hijas se establecen en el norte; las organizaciones indígenas y campesinas, al ver mermada la participación de sus afiliados que se han ido a los Estados Unidos (Duarte & Coello, 2007, p. 80).

Esto sin duda, tiene repercusiones en varios aspectos, y particularmente en la organización socio productiva, donde nuevos roles, recursos y elementos culturales, vienen a hacer cambios en los patrones tradicionales de producción.

Sobre la incorporación de trabajadores agrícolas en la producción de Canadá, los empleadores canadienses del sector agrícola pueden reclutar trabajadores temporales por medio de dos programas:

“El Programa de Trabajadores Agrícolas Temporales de Canadá (PTAT) creado en 1966 y el Programa de Trabajadores Extranjeros Temporales (PTET) que inició en 1973 El PTAT se ampara en la firma de un acuerdo bilateral, en tanto que el PTET no requiere la participación de los gobiernos ni la firma de acuerdos específicos con el país de origen de los trabajadores (Government of Canada, 2022, parr. 6).

Esto motiva a los empleados a usar mayormente el PTET y explica por qué se ha expandido a los países centroamericanos.

Desde finales de la década de los cincuenta, trabajadores migrantes, principalmente mexicanos, viajaban a EE. UU. por medio de visas temporales, a partir de la década de los sesenta los cambios en la política migratoria de este país, en defensa de los derechos civiles redujeron las posibilidades de entrada legal. Se eliminaron los visados de trabajo temporal y se limitaron los visados de residentes (Massey & Pren, 2016, p. 1). Era casi un hecho esperar que, al reducir las posibilidades de entradas legales,

proliferaran los flujos migratorios irregulares, generando reacciones adversas en contra de los inmigrantes y el incremento de la población no regularizada en EE. UU.

Por medio de acuerdos bilaterales con varios países, EE. UU. ha tratado de regularizar la migración laboral, por ejemplo, a través del otorgamiento de visas de trabajo temporal y asignando cuotas anuales de personas trabajadoras que, si cumplen con las condiciones establecidas, pueden tener autorización para su ingreso.

El 17 de septiembre del 2020, Estados Unidos y Guatemala suscribieron un nuevo acuerdo bilateral denominado: “Acuerdo entre los Estados Unidos de América y la República de Guatemala sobre Programas de Trabajadores Agrícolas (H-2) y no agrícolas temporales (H-2B)” (Gobierno de Guatemala, 2020, p. 10). Las visas H-2 aplican para empleados temporales extranjeros en la agricultura cuando la compañía solicitante compruebe que no pudo encontrar trabajadores estadounidenses para cubrir las vacantes (U.S. Citizenship Immigration Services, 2022, párr. 3). En tanto que las visas H-2B aplican para los trabajadores temporales extranjeros de mano de obra calificada, pero no profesional. En este caso, la empresa solicitante debe comprobar que es una oferta de trabajo única, específica, por estación o temporada y que no será así en el futuro (US. Citizenship and Immigration Services, 2011, párr. 3).

Los objetivos de este acuerdo son: 1) Fortalecer la cooperación bilateral en torno a los programas de visas H-2A y H-2B, conforme a los cuales los empleadores estadounidenses contratan a trabajadores temporales extranjeros en lugares en los que faltan trabajadores estadounidenses capaces, dispuestos y calificados disponibles y que la contratación de trabajadores extranjeros no afectará adversamente el salario y las condiciones laborales de los trabajadores estadounidenses empleados en situaciones similares; 2) Facilitar el otorgamiento de visas H-2A y H-2B para trabajadores guatemaltecos temporales cualificados y fomentar la migración sistemática, ordenada y segura, con un enfoque en los territorios con el mayor riesgo de migración irregular; 3) Proteger el salario y las condiciones laborales de los trabajadores



estadounidenses y los trabajadores guatemaltecos de los programas de visas H-2A y H-2B; y 4)

Fomentar la facilitación de la disponibilidad de mano de obra temporal en cumplimiento de las leyes, normativa y reglamentos de los EE. UU. y Guatemala. (Gobierno de Guatemala, 2020, p. 2).

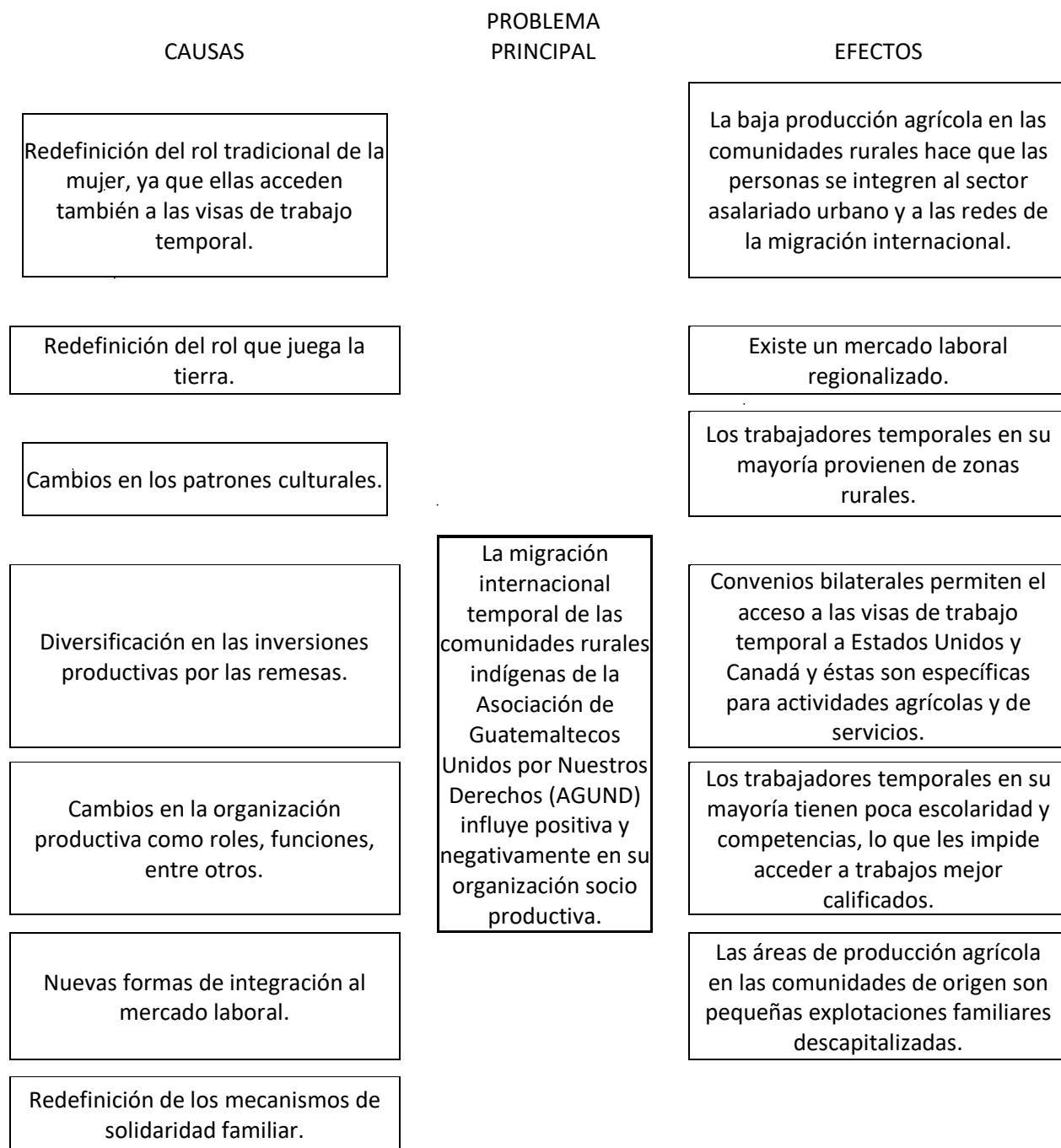
El acuerdo generaliza a los trabajadores temporales sin distinguir de sus particularidades de género, lingüísticas, culturales, étnicas, entre otras y, por lo tanto, no distinguen a las poblaciones indígenas, quienes a pesar de estar invisibilizadas tienen una alta participación en estos procesos. Esta generalización impide distinguir necesidades particulares de acompañamiento para el debido proceso y en muchos casos, esta situación impide que reciban una atención específica a sus necesidades.

Actualmente el trabajo temporal es un sistema privado, y aunque existe un cierto control gubernamental en cuanto a los procedimientos, el papel de los Estados de origen y destino es limitado y no garantiza los derechos de estos trabajadores. (Grupo Articulador de Sociedad Civil en Materia Migratoria, 2018, p. 64).

En la figura 6, se presentan las causas y efectos del problema central estudiado.

**Figura 6**

*Árbol de Problemas: Causas y efectos del problema principal*



Fuente: Elaboración propia, 2021. Con base en la investigación bibliográfica realizada.

### **Objetivos de la investigación**

A continuación, se detallan los objetivos generales y específicos de esta investigación.

**Objetivo general**

Determinar la influencia que tiene la migración temporal internacional de poblaciones indígenas miembros de la Asociación de Guatemaltecos Unidos por Nuestros Derechos (AGUND), Guatemala, específicamente, en su organización socio productiva rural, durante el período 2015- 2022.

**Objetivos específicos**

Describir la dinámica de la migración temporal internacional que realizan las personas indígenas miembros de AGUND.

Caracterizar la organización socio productiva rural de las unidades familiares antes y después de la migración temporal internacional.

Diagnosticar el manejo de los recursos en la transformación socio productiva rural producto de la migración temporal internacional.

## Capítulo II: Marco Teórico

En el siguiente capítulo se presenta una recopilación de antecedentes, investigaciones previas y consideraciones teóricas en las que se sustenta esta investigación. Justifica el aporte al conocimiento y da una visión completa a través de los planteamientos teóricos que fundamentan el problema y la metodología.

### Migración

La migración es un fenómeno complejo arraigado en las dinámicas de América Latina. La indiferencia de los estados en cuanto al cumplimiento de los derechos humanos, los altos índices de corrupción, el aumento de la pobreza, el desempleo, la desigualdad y la inequidad, entre otros motivos, han provocado que al menos un 53% de los latinoamericanos considere la posibilidad de migrar y unos 20 millones sean migrantes internacionales (Aguilar-Barreto. A.J., 2018, p. 79). Esto sin tomar en cuenta el número de migrantes internos y desplazados en países con serios problemas sociales, políticos y económicos tales como Colombia, El Salvador, Guatemala, Venezuela y Honduras.

El 97.1% de las personas guatemaltecas en el exterior se encuentra en Estados Unidos (OIM, 2016, p. 39). Se estima que, en los últimos seis años, ha habido un promedio aproximado anual de 110,676 que salen del país, es decir 303 personas diariamente y de ellas el 63.0% llegan al país de destino. El 2.5% corresponde a niñas, niños o adolescentes (OIM, 2016, p. 36).

Las cifras de emigración pueden estar subestimadas, ya que no toman en cuenta a un gran número de guatemaltecos que se encuentra en condiciones de irregularidad y que, por lo tanto, deciden ser invisibles.

A pesar de las fuertes restricciones y peligros vinculados a la migración irregular, la Encuesta sobre Migración Internacional de Personas Guatemaltecas y Remesas, señala que:

Las principales causas por las que migrarían las personas encuestadas en los próximos 12 meses son: la búsqueda de empleo (31.0%); por motivos económicos (24.2%); por la reunificación

familiar (18.6%); por sufrir expresiones de discriminación derivadas de su identidad sexual (2.4%); por inseguridad (1.7%); por problemas con maras o amenazas (1.2%); por la violencia (0.5%) (OIM, 2016, p. 68).

Estos datos dejan claras las condiciones estructurales que provocan el movimiento de las personas y que persisten a través de los años. La cantidad de personas guatemaltecas que sale del país es constante y continúa aumentando en complejidad, volumen e importancia demográfica y socioeconómica. En el 2016, se alcanzó una tasa de migración de 14.1%, superior a la de 2010 que fue de 10.0% (OIM, 2016, p. 36).

El 56% de la población se identificó como ladinos, 0,2% como extranjeros 43.8% se autoidentificaron como indígenas de los pueblos Mayas, Garífunas, Xincas y Creoles o afrodescendientes (INE, 2019, p. 25). En otras palabras, casi la mitad de la población del país es indígena.

Según datos del INE (2018, p. 6), en un país de aproximadamente 18 millones de habitantes, en el 2018, el 53.8% de la población residía en áreas urbanas y 46.2% en rurales; es decir, en los últimos 16 años la población urbana aumentó 7.7%.

En esta ocasión, por primera vez se reportó un mayor número de personas en el área urbana respecto de la rural en Guatemala. Esto ha sido una tendencia también en América Latina justificada por la búsqueda de oportunidades laborales y al acceso a servicios básicos.

La discriminación de la población indígena se marca más en el área rural, donde los índices de desarrollo son inferiores al promedio nacional.

En el área rural, el 52% son indígenas y se encuentran principalmente en los departamentos de Totonicapán, Sololá, Quiché, Huehuetenango y Baja Verapaz. Estos departamentos también presentan los más bajos índices de desarrollo (INE, 2019, p. 25).

La pobreza en los hogares indígenas fue de 79.2% en las áreas rurales y del 76.1% en las áreas urbanas, lo que evidencia la aguda y endémica exclusión social y discriminación de los pueblos

indígenas, y en los cuales las mujeres indígenas se encuentran en mayores condiciones de vulnerabilidad. (ONU, 2021, párr. 25).

Las cifras anteriores también se reflejan en la situación de la niñez y la adolescencia, que muestra rezagos importantes.

Ocho de cada diez niñas, niños y adolescentes indígenas viven en situación de pobreza. De cada 10 niñas y adolescentes indígenas, 6 completan la educación primaria; dos la educación secundaria y solamente una accede a la universidad (ONU, 2021, párr. 9).

Las escuelas de estas comunidades indígenas monolingües son atendidas por maestros castellanohablantes, factor que contribuye con los altos porcentajes de deserción y reprobación escolar.

### **Gestión de las migraciones por parte de EE. UU como país receptor**

La migración es un movimiento dinámico con cifras que aumentan o disminuyen en función del contexto regional y local, así como por la incidencia de las políticas de contención de Estados Unidos, principal destino de los migrantes guatemaltecos.

Las principales medidas migratorias y de control laboral implementadas han sido:

- “La no renovación del Estatus de Protección Temporal (TPS por sus siglas en inglés). Unas 270,000 personas de Honduras y El Salvador esperarían afectaciones en los ingresos de la población.
- La eliminación del Programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA, por sus siglas en inglés) que impactará directamente a unos 60,000 jóvenes, incluyendo su economía.
- El incremento del control migratorio en el interior del país con el objetivo de detectar trabajadores irregulares.
- El fortalecimiento del control en fronteras, incluyendo la expansión del muro en la frontera sur.
- El endurecimiento de las políticas de control laboral para la contratación de migrantes irregulares, por ejemplo, la posible obligatoriedad de los estados de adherirse a sistemas como el E-Verify” (BID, 2019, p. 93).

El E-Verify, actualmente es voluntario, pero requerido para los contratos y subcontratos federales disponible en 50 Estados.

“E-Verify es un sistema basado en el web que permite a los empleadores inscritos confirmar la elegibilidad de sus empleados para trabajar en los Estados Unidos comparando electrónicamente la información proporcionada por los empleados en el Formulario I-9, Verificación de Elegibilidad de Empleo y los registros disponibles en la Administración del Seguro Social (SSA, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Seguridad Nacional (DHS, por sus siglas en inglés)” (E-Verify, 2021, párr 1).

Actualmente, las agendas políticas están en la búsqueda de nuevas alternativas para la gestión de la migración internacional, incluyendo los acuerdos bilaterales con algunos países para facilitar la migración laboral temporal e internacional como la que han realizado las personas trabajadoras indígenas miembros de AGUND.

Y en este sentido, “en la mayoría de los países occidentales, la migración de población procedente de países en vías de desarrollo se percibe cada vez más como un problema relacionado únicamente con el control de los flujos, principalmente a través de las políticas de fronteras y de integración” (Sánchez-Montijano, 2011, p. 44). No obstante, la demanda de trabajos causada por la industrialización y globalización también han contribuido a generar un mercado laboral donde cada vez más participan migrantes.

### **Migración laboral**

La migración laboral es el movimiento de personas desde el país de origen a otro país con el objeto de trabajar y hoy en día, alrededor de 86 millones de personas trabajan en un país distinto al de nacimiento (OIM, 2021, p. 1).

Es importante señalar, que la búsqueda de mejores condiciones de vida por medio del trabajo es la principal causa de las migraciones en el mundo.

La migración laboral ha sido el pivote central de la nueva articulación de las sociedades latinoamericanas a los procesos globales, en tanto que, para otras sociedades también latinoamericanas, la llegada de trabajadores inmigrantes ha constituido una forma ventajosa de aprovisionamiento de fuerza de trabajo. (IIDH, 2007, p. 16).

A pesar de los esfuerzos realizados para garantizar la protección de las personas trabajadoras migrantes, muchas siguen encontrando grandes problemas, particularmente los más vulnerables, entre ellos: las trabajadoras prestadoras de servicios domésticos, las personas trabajadoras del espectáculo y las personas que se emplean en trabajos poco calificados (dentro de éstos se incluye a las personas trabajadoras agrícolas miembros de AGUND).

Si la migración laboral no cuenta con los mecanismos adecuados para su gestión, puede convertirse en una fuente de explotación de personas trabajadoras, incrementando la pobreza y la desigualdad.

Sin embargo, “si la migración viene acompañada por medidas de apoyo a los migrantes en cuanto a la calidad del empleo y el desarrollo de habilidades, puede convertirse en una fuente de generación de riqueza para los países de destino, los países de origen y para los propios trabajadores y sus familias” (IADB, 2016, párr 1).

Existen evidencias del aporte de las migraciones al desarrollo de los países de origen destino, en este sentido, pareciera conveniente generar los mecanismos adecuados para que esta relación tenga ventajas para ambos.

Una adecuada gestión de la migración laboral puede traer beneficios para los países de destino, de origen, y para las personas trabajadoras migrantes.

“Esta triple victoria implica, en primer lugar, que los migrantes desarrollan su capital humano (habilidades, competencias, actitudes y comportamientos) gracias a la experiencia adquirida, y pueden construir mejores trayectorias laborales. Para los países de destino significa que pueden atraer el talento



y reciben mano de obra con las habilidades y competencias que no existen en el mercado local. Y los países de origen, pueden beneficiarse de las remesas financieras que envían los migrantes mientras están fuera, y de un capital humano con más experiencias cuando los migrantes regresan” (IADB, 2016, párr 5).

Cuando la migración laboral es regular, esta tiene un gran potencial para los gobiernos, las comunidades, personas migrantes, empleadores y otros actores estratégicos en los países de origen y de destino. Lo ideal sería que los países expulsores pudieran crear empleos suficientes y dignos para sus ciudadanos, lamentablemente esta condición no se cumple.

No obstante, existe un gran número de países que ya han visualizado a la migración laboral internacional como una oportunidad y la incluyen dentro de sus estrategias nacionales de desarrollo y empleo. Por ejemplo, el programa de migración laboral de guatemaltecos a Canadá comenzó en el año 2003 con un grupo de 215 trabajadores y ya en el 2010 había ayudado a unas 12.000 personas (OIM, 2010, párr.1). De acuerdo con el Ministerio de Relaciones Exteriores, en el año 2020, 9907 guatemaltecos viajaron a Canadá para trabajar de forma temporal en empresas canadienses; en el 2019, se registraron 8339 trabajadores; en el 2018 fueron 7418 personas y en el 2017 se registró la movilidad de 6648 trabajadores temporales a dicho país (El Periódico, 2021, párr. 2). A pesar de la pandemia, esta tendencia ha tenido un incremento en los últimos años.

Los países expulsores de personas migrantes ven en la migración una salida a su imposibilidad de resolver los problemas estructurales y un indiscutible aporte a su desarrollo por medio de la recepción de remesas y el incremento de su actividad comercial.

En Guatemala, las remesas constituyen uno de los pilares del Producto Interno Bruto (PIB) del país que a la fecha ya supera el 15.7%, si se cuentan los 11.440 millones que abonaron la economía de la nación en 2020 (BANGUAT, 2021, párr 5).

Este dato es importante para comprender la relación del país con la migración. Las remesas constituyen el segundo rubro de ingreso de divisas, superado únicamente por las exportaciones y superando ampliamente los ingresos provenientes por actividades como el turismo o la inversión extranjera directa. Existe evidencia de que las remesas reducen la pobreza y mejoran la calidad de vida de quienes las reciben. Por ejemplo, los hogares que reciben remesas pueden invertir más en salud o educación, reduciendo la deserción escolar por la necesidad de trabajar y aportar económicamente al hogar.

Los países de destino que tienen escasez de mano de obra para algunas actividades productivas particulares pueden encontrar en la migración laboral regular y ordenada, el alivio de este requerimiento de capital humano.

Con el fin proteger a las personas trabajadoras migrantes y optimizar los beneficios de la migración laboral tanto para los países de origen y de destino, es preciso contar con políticas, legislaciones y estrategias efectivas, que estén claramente formuladas (IADB, 2016, p. 1).

La migración laboral internacional no puede gestionarse eficazmente con medidas de carácter nacional, debido a su naturaleza transnacional. El diálogo regional es fundamental para asegurar esta mirada y acción transnacional que requiere la movilidad humana.

Si bien se han señalado las oportunidades de la migración laboral, se debe reconocer que también plantea desafíos, en particular para las personas trabajadoras migrantes poco calificadas ya que es fundamentalmente de carácter temporal. La migración laboral temporal y circular es un medio para suplir las necesidades laborales y de competencias de corto plazo, pero requiere revisar a detalle su formulación, aplicación y vigilancia. El rol de los ministerios de trabajo, de las organizaciones de personas trabajadoras y de los empleadores es clave para garantizar que cumplan su propósito y especialmente evitar que los trabajadores que emigran no estén en condición de desventaja en cuanto a la igualdad de

trato respecto de derechos sindicales, salarios, condiciones de trabajo y protección social (OIT, 2017, p. 85).

Para aprovechar los beneficios y reducir los desafíos, la buena gobernanza de la migración laboral es un factor elemental, considerando además las necesidades del mercado de trabajo para las personas trabajadoras migrantes. Las políticas deben tomar en cuenta a las instituciones del mercado de trabajo y las políticas activas del mercado de trabajo para que atiendan adecuadamente a las personas trabajadoras migrantes y la migración laboral, así como institucionalizar el diálogo social en la concepción y aplicación de las políticas de migración laboral. Esto en coordinación entre los ministerios del interior/inmigración y de trabajo para garantizar los derechos laborales de los trabajadores migrantes (OIT, 2017, p. 81).

### **Participación rural indígena**

En los últimos años, la migración internacional indígena ha empezado a ser visible las agendas públicas regionales, tanto por sus implicaciones en el ámbito de los derechos humanos como por la importancia política para algunos países.

“Este hecho tiene relación con la situación de la tierra, los recursos naturales, los territorios y la territorialidad, en su doble dimensión: como factor de anclaje cultural y étnico y como factor de expulsión, debido al empobrecimiento y la creciente presión sobre sus tierras y recursos” (CEPAL, 2014, p. 179).

Pese al arraigo con su lugar de origen, cada vez más, personas indígenas migran en busca de trabajo para mejorar sus condiciones de vida, llevando consigo su cultura y tradiciones a otros contextos que también aportan cambios en su organización socio productiva al retornar.

La pobreza material afecta al 43% de los hogares indígenas de la región, donde el número de hogares de pueblos originarios indígenas que vive en condiciones de pobreza extrema es 2,7 veces mayor (BID, 2018, párr 3).

La probabilidad de que los niños indígenas terminen la educación primaria y secundaria es menor que la de los no indígenas, lo que reduce sus posibilidades de movilidad económica en el contexto del mercado (Banco Mundial, 2015, p. 61).

En Guatemala, la probabilidad de que los jóvenes indígenas terminen la escuela primaria es 12% menor y la probabilidad de que terminen secundaria es 13% menor (Banco Mundial, 2015, p. 63).

Sin duda, estos datos demuestran con claridad, las desigualdades en cuanto a la situación de la población indígena en comparación con la no indígena en la región y las diferencias que existen entre la población indígena que vive en zonas urbanas y con aquella que habita en las zonas rurales.

En América Latina, el 49% de todos los pueblos indígenas viven en zonas urbanas. Algunas de las razones ya han sido expuestas anteriormente. La principal motivación es que en las áreas urbanas acceden de mayor forma al trabajo y a servicios básicos.

A nivel regional, los indígenas que viven en entornos urbanos tienen 1,5 veces más acceso a electricidad, 1,7 veces más acceso a agua corriente que sus contrapartes rurales, la culminación de la educación primaria entre indígenas urbanos es 1,6 veces mayor que en zonas rurales, la educación secundaria es 3,6 veces mayor y la terciaria 7,7 veces mayor. (Banco Mundial, 2015, p. 10).

En el espacio urbano encuentran también mayor equidad de género y la posibilidad de vincularse como actores políticos y a expresar su cultura.

### **Organización socio productiva en el área rural**

La influencia en la organización socio productiva familiar, provocada por las migraciones laborales de carácter temporal e internacional, se perciben a través de nuevas configuraciones de la organización social familiar, en sus mecanismos de solidaridad, en su reestructuración socio productiva, entre otros. La ausencia de uno de sus miembros cuando se vincula a la migración genera la adopción de nuevos roles en la estructura familiar y productiva hasta que el migrante regrese, en tanto que además

de dinero, esta persona migrante trae consigo nuevos patrones culturales, sociales, nuevos conocimientos, entre otros, que impactarán en la organización socio productiva a su regreso.

En este sentido, “la organización social y las configuraciones familiares están redefinidas en contextos migratorios y el círculo familiar adapta sus prácticas y dimensiones para el funcionamiento de las solidaridades intergeneracionales financieras, productivas y sociales” (De Grammont, et al., 2004, p. 359).

Sin duda los costos (monetarios y no monetarios) de la migración laboral, se transfieren en insumos para la mejora de la calidad de vida familiar, así como en sus formas de producción y subsistencia. El incremento en los ingresos económicos producto de la migración laboral temporal genera nuevas inversiones, nuevos conocimientos y prácticas agrarias, así como la diversificación de sus fuentes de ingreso y la posibilidad de seguir desarrollando sus actividades agrícolas familiares. La migración se convierte también en una estrategia productiva.

La decisión y la planificación de la movilidad laboral en espacios diversos son manifestaciones de la *capacidad* de una familia para aplicar un plan económico de diversificación y de complementariedad de las actividades ubicadas en varios lugares, y eventualmente a fomentar iniciativas empresariales en lugares tanto de origen como de destino (Prunier, 2011, p. 58).

Por lo tanto, los recursos de la migración se traducen, por una parte, en remesas monetarias y no monetarias, tal es el caso de las nuevas competencias laborales adquiridas, prácticas agrícolas innovadoras y en general, otros aportes que se van incorporando en su organización socio productiva.

En este sentido, surge el concepto de remesas sociales, que se refiere a “las ideas, comportamientos, identidades y capital social que llevan los migrantes desde su sociedad de residencia temporal hacia su espacio social de origen y que juegan un rol relevante en la promoción del emprendimiento, la educación comunitaria y familiar, así como en su integración social como actores políticos en las comunidades de origen” (Levitt, 1998, p. 926).

### Capítulo III: Metodología

En este capítulo se describe la metodología empleada para el desarrollo de la investigación incluyendo los siguientes componentes: ruta de investigación; muestra; categorías de análisis; los instrumentos y técnicas para la recolección de los datos.

#### Ruta de investigación

Esta investigación se realizó utilizando el método cualitativo con el fin de obtener datos descriptivos cuya fuente fueron los mismos actores involucrados y la observación.

La investigación cualitativa es un proceso empírico que estudia cualidades o entidades cualitativas y pretende entenderlas en un contexto particular. Indaga sobre procesos subjetivos y complejos desde la perspectiva del actor. El método no busca garantizar la verdad, sino acercarse a cada situación, de forma creativa utilizando diferentes técnicas y estrategias.

(Quecedo & Castaño, 2002, p. 7).

La investigación cualitativa permitió, a través de una diversidad de herramientas, generar un proceso reflexivo con las personas miembros de AGUND y sus familias sobre la influencia que ha tenido la migración laboral internacional en la organización socio productiva de las comunidades rurales indígenas.

Sus cuatro rasgos fundamentales son: la adecuación de los métodos y las teorías; la perspectiva de los participantes y su diversidad; la reflexividad del investigador y de la investigación; y la variedad de enfoques y métodos en la investigación cualitativa (Vasilachis de Gialdino, 2006, p. 3).

El eje central de la investigación fueron las historias de vida de los trabajadores migrantes, sus familias y su organización socio productiva y comunitaria. Por lo tanto, se propuso el uso del diseño narrativo. De acuerdo con Hernández-Sampieri & Mendoza Torres (2018), los diseños narrativos pretenden entender la sucesión de hechos, situaciones, fenómenos, procesos y eventos donde se

involucran pensamientos, sentimientos, emociones e interacciones, a través de las vivencias contadas por quienes los experimentaron.

La investigación se centró en las experiencias de la vida de un grupo de personas trabajadoras indígenas que han participado en programas de trabajo temporal en EE. UU y Canadá y sus familias, para comprender mejor las transformaciones que la migración puede haber causado en la organización socio productiva actual. El análisis se basó en el discurso de los individuos que participaron en estas prácticas.

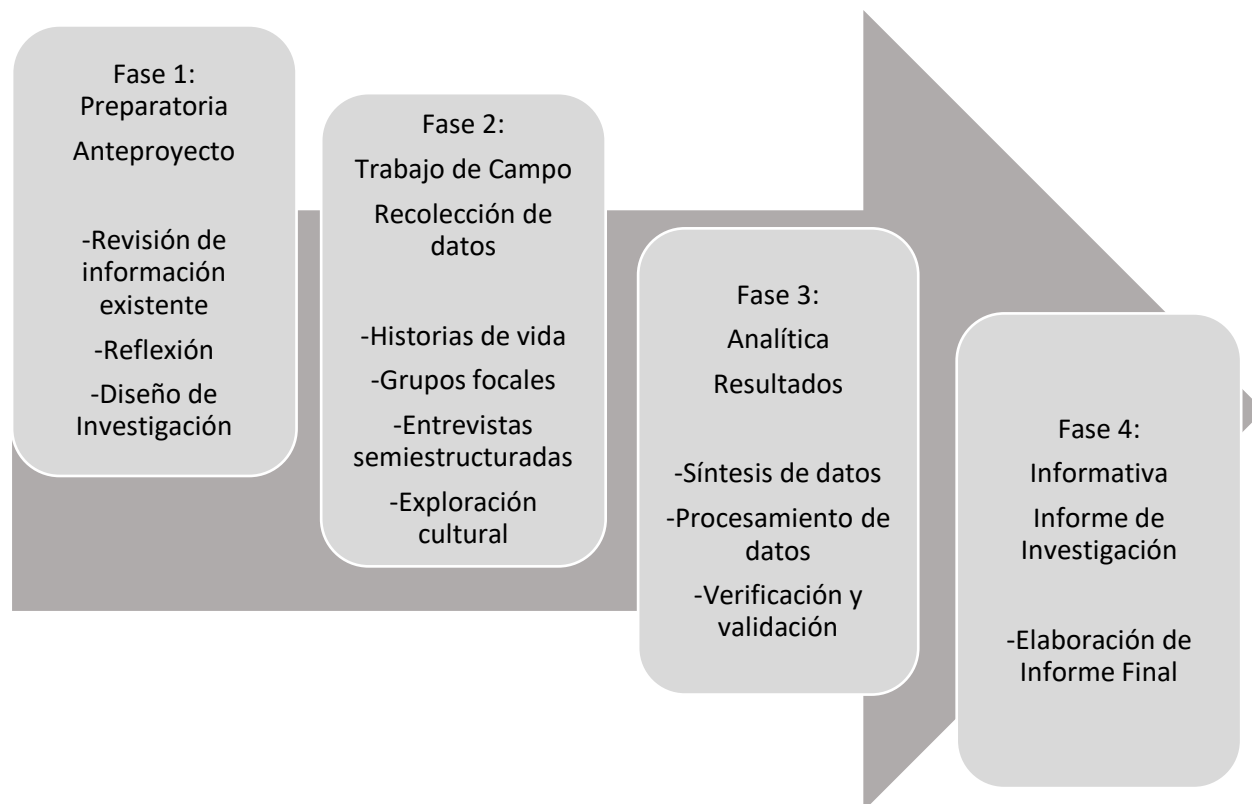
A lo largo de este documento, se guardó la identidad de las personas entrevistadas, utilizando para ello únicamente las iniciales de sus nombres y apellidos, así como su edad y género.

Los miembros de AGUND comparten una estructura lógica o de razonamiento que, por lo general, no es explícita, pero que se manifiesta en diferentes aspectos de su vida y que está relacionada con las características y circunstancias de la migración laboral en que han participado.

El propósito fue crear una imagen realista y fiel del grupo estudiado, y además contribuir en la comprensión de comunidades indígenas que además son personas trabajadoras migrantes temporales internacionales y que tienen características similares. Esto se logró comparando los datos investigados con la realidad sentida y analizada por la investigadora.

Fue un proceso dirigido por la reconstrucción de historias de vida, la perspectiva desde la organización familiar y comunitaria, así como con el uso de otras herramientas donde los relatos se basaron en su propia y natural experiencia. Este enfoque buscó acceder a episodios que son porciones de vida documentados con un lenguaje natural y que representan fielmente el sentir de las personas, la comprensión de su propia experiencia, sus conocimientos, así como de sus creencias, percepciones y modos de ver y entender su experiencia de migración laboral internacional y el vínculo de esta con su propio entorno.

La investigación se desarrolló en cuatro etapas como se muestra en la siguiente figura.

**Figura 7***Fases de la Investigación*

Fuente: Elaboración propia, 2022.

**Muestra**

En los estudios cualitativos el tamaño de muestra no es importante desde una perspectiva probabilística, pues el interés del investigador no es generalizar los resultados de su estudio a una población más amplia, sino profundizar en el entendimiento de un fenómeno (Hernández-Sampieri y Mendoza Torres, 2018, p. 424).

Conforme avanzó la investigación, se adicionaron otros tipos de unidades según fue requerido hasta llegar a encontrar información recurrente. La naturaleza de la investigación cualitativa requiere de muestras más flexibles, las que se van evaluando y redefiniendo durante todo el proceso.

Para efectos de esta investigación, la unidad de análisis fue un grupo de personas trabajadoras migrantes internacionales y sus familias con quienes se indagó sobre la experiencia laboral en EE. UU o



Canadá. Este grupo, a su vez forma parte de la AGUND, organización indígena con fines colectivos que cuentan con una estructura y misión de apoyo y gestión tanto a las personas trabajadoras migrantes, así como al desarrollo rural de sus comunidades de origen.

En el período del 2015 al 2022, unas cien personas asociadas de AGUND lograron obtener visas para el trabajo temporal internacional (JSX, comunicación personal, 11 de noviembre del 2021). Por lo tanto, las técnicas de historias de vida y exploración cultural para el análisis de su cotidianidad se trabajaron con personas migrantes (hombres y mujeres) que han viajado a trabajar temporalmente a EE. UU o Canadá y sus familiares cercanos que mostraron la visión desde el punto de vista de los que se quedan.

El primer grupo focal con AGUND se trabajó con personas representantes de la Junta Directiva. El segundo grupo focal se amplió e incluyó a personas representantes de la Junta Directiva de AGUND, personas trabajadoras migrantes y a sus familiares.

Las entrevistas semiestructuradas se realizaron a las personas trabajadoras migrantes y sus familiares para indagar sobre su perspectiva sobre cómo la migración ha tenido influencia en su organización socio productiva.

Los tipos de muestras utilizados en las investigaciones cualitativas fueron las no probabilísticas o dirigidas, cuya finalidad no es la generalización en términos de probabilidad. También se les conoce como propositivas (guiadas por uno o varios propósitos), pues la elección de los elementos depende de razones relacionadas con las características de la investigación. (Hernández-Sampieri y Mendoza Torres, 2018, p. 429).

### **Categorías de análisis**

En la tabla 12 se presentan las variables analizadas y por cada objetivo específico, se indicó la categoría y unidad de análisis, los criterios para la selección de los participantes, las herramientas

empleadas para la recolección de datos y la información obtenida en cada etapa del proceso de investigación.

**Tabla 12***Operacionalización de las variables por objetivo específico*

**Objetivo general:** Analizar la influencia de la migración temporal internacional en la organización socio productiva de las personas indígenas de la AGUND, en el período 2015- 2022.

Objetivo específico	Categoría de análisis	Unidad de análisis	Criterios de selección	Herramienta para recolección de datos	Información esperada
1. Describir la dinámica de la migración temporal internacional que realizan las personas indígenas residentes de la zona.	Condiciones de vida en los municipios y mercado laboral local	Asociación AGUND	Miembros de la Junta Directiva de AGUND	Un grupo Focal con JD de AGUND	Motivos de la migración  Pros y contras de la migración
	Descripción de las comunidades	Personas migrantes laborales	Personas trabajadoras migrantes temporales y sus familiares	Historias de vida (Primer momento)	Caracterización de la gestión del trabajo temporal (roles, recursos, otros)
	Economía familiar y empleo  Las dinámicas migratorias: temporalidades y destinos  Organización comunitaria	Familiares de personas migrantes laborales		Un grupo focal mixto (Junta Directiva AGUND, personas trabajadoras migrantes y sus familiares) para validación de resultados	Influencia de la migración para la organización
2. Caracterizar los mecanismos de transformación de la organización	1. Forma de producción:  Fuerzas productivas de las que dispone la persona trabajadora migrante:	Personas trabajadoras migrantes y sus familiares	Que hayan participado de programas de trabajo temporal, género	Historias de vida (Segundo momento)  Expresiones culturales de	Cambios personales, familiares y comunitarios a raíz de la migración.

socio productiva y la economía familiar.	(a) terreno; (b) tecnología usada; (c) fuerza de trabajo.  Relaciones sociales de producción que resultan de estas características técnico-productivas: (a) tenencia de la tierra; (b) acceso a medios de producción; y (c) mano de obra.	(hombres y mujeres), miembros de AGUND	la cotidianidad con personas relacionadas con la migración laboral	Cambios en el contexto cotidiano (antes y después de la migración)
	2. La estructura familiar de la persona trabajadora migrante: (a) conformación y cantidad; (b) lugar de residencia; (c) número de personas trabajadoras económicamente activas; (d) división del trabajo; y (e) toma de decisiones.			
3. Diagnosticar el manejo de los recursos en la transformación socio productiva de la tierra y los recursos de las personas trabajadoras migrantes.	Antecedentes familiares y condiciones de recepción de los recursos de la migración.  Uso de las remesas y repartición de los gastos.  Los escenarios de reestructuración productiva en las familias migrantes.  Inversiones: Actuales y proyecciones  Diversificación de ingresos e identificación de riesgos.	Personas migrantes laborales y sus familiares	Que hayan participado de programas de trabajo temporal, género (hombres y mujeres)  Familiares de personas migrantes laborales	Historias de vida (Tercer momento)  Entrevistas semiestructuradas a familiares  Cambios personales, familiares y comunitarios a raíz de la migración.  Cambios en el contexto cotidiano (antes y después de la migración)

---

Fuente: Elaboración propia, 2021.

## **Instrumentos y técnicas para la recolección de los datos**

Por medio del diseño narrativo, la investigación se enfocó en el descubrimiento de las experiencias y reconfiguraciones socio productivas causadas por la migración temporal en un tiempo determinado, usando principalmente historias de vida, entrevistas semiestructuradas a familiares de las personas trabajadoras migrantes, grupos focales y la exploración cultural de la cotidianidad.

### ***Historias de vida de las personas trabajadoras migrantes temporales***

La historia de vida con enfoque en el antes y el después de la experiencia migratoria, fueron narraciones guiadas a partir de preguntas reflexivas para obtener en detalle la información sobre quién es la persona trabajadora migrante, sus motivaciones, la influencia en su vida y entorno familiar y comunitario con énfasis en el impacto en la organización socio productiva. De esta manera se pudo captar de manera amplia la temporalidad, el espacio, los cambios, así como las visiones subjetivas relacionadas con la experiencia migratoria laboral.

Esta técnica permitió descubrir las claves de interpretación de fenómenos sociales de ámbito general e histórico que sólo encuentran explicación adecuada a través de la experiencia personal de los individuos concretos (Chárriez, 2012, p. 55).

En la realización de estas historias de vida, participaron voluntariamente, personas trabajadoras temporales que se han involucrado en estos procesos y se les pidió invitar a un familiar cercano que vivió la experiencia desde el origen. Se cuidó el balance de género. Para su realización, se elaboraron guías de preguntas abiertas que estarán divididas por dimensiones y temporalidad, considerando el antes y el después de la experiencia migratoria. Para cumplir con los requisitos éticos, cada persona entrevistada firmó una hoja de consentimiento informado para la participación, grabación, transcripción y publicación de su historia de vida.

Las historias de vida se realizaron a profundidad, por lo tanto, fueron realizadas en tres momentos diferentes. En un primer momento se recolectó información sobre la dinámica de la

migración de las personas trabajadoras; en un segundo momento, la historia caracterizó los mecanismos de transformación de la organización socio productiva y la economía familiar; y el tercer y último momento, diagnosticó el manejo de los recursos en la transformación socio productiva de la tierra y los recursos de las personas trabajadoras migrantes.

### ***Entrevistas semiestructuradas a familiares de personas trabajadoras migrantes***

La entrevista semiestructurada fue una indagación exploratoria utilizada especialmente en las ciencias sociales como parte de las investigaciones cualitativas.

Para guiar la entrevista, se elaboró una guía de preguntas abiertas que permitió desarrollar la una conversación flexible al descubrimiento y con espacio para seguir trayectorias temáticas a medida que se desarrolla la conversación. (Técnicas de Investigación, 2020, párr. 3). El tipo de instrumento permitió guiar la conversación con los familiares de las personas trabajadoras migrantes y para que pudieran expresar sus opiniones con sus propias palabras.

Tanto la guía de preguntas como el desarrollo de las entrevistas lograron satisfacer cuatro criterios: ausencia de dirección, especificidad, amplitud, y la profundidad y el contexto personal mostrados por el entrevistado” (Flirk, 2012, p. 90).

Las entrevistas se realizaron a familiares de las personas trabajadoras migrantes (un familiar por cada persona trabajadora) con el objeto de analizar la influencia de esta situación a nivel familiar, incluyendo la organización socio productiva antes, durante y después del proceso migratorio, el uso de los recursos sociales, productivos, remesas y otros generados por esta experiencia laboral.

### ***Grupos focales con miembros de AGUND y para validación final***

La técnica de grupos focales es un espacio facilitado para obtener opiniones y generar y diálogos entre el investigador y los participantes que aportan explicaciones específicas sobre los temas que se indagarán.

“Es un método de investigación colectivista, más que individualista, y se centra en la pluralidad y variedad de las actitudes, experiencias y creencias de los participantes, y lo hace en un espacio de tiempo relativamente corto” (Bonilla & Rodríguez, 2013, p. 106).

Esta técnica fue particularmente útil para explorar los conocimientos y experiencias de las personas en un ambiente de interacción, que permite examinar lo que la persona piensa, cómo piensa y por qué piensa de esa manera. El trabajar en grupo facilitó la discusión y activó a los participantes a comentar y opinar aún en aquellos temas que se consideran como tabú, lo que permitió recopilar una gran riqueza de testimonios.

Más allá de hacer la misma pregunta a varios participantes, su objetivo es generar y analizar la interacción entre ellos y cómo se construyen colectivamente significados (Hernández-Sampieri & Mendoza Torres, 2018, p. 455)

El primer grupo focal se realizó con la Junta Directiva de AGUND y tuvo el objetivo de conocer sobre el abordaje de la migración temporal internacional desde su mirada, la experiencia organizativa, la decisión de participar en estos programas, los derechos y condiciones laborales, la percepción de otros de miembros sobre este proceso (no precisamente personas trabajadoras migrantes), su rol en la gestión de los trabajos, entre otros aspectos. En este caso, se trató de un único evento con los participantes.

Un segundo grupo focal se realizó hacia el final de la investigación para validar los resultados (información y análisis) obtenidos. Este grupo fue mixto, con 12 personas representantes de la Junta Directiva de AGUND, personas trabajadoras migrantes y sus familiares. También fue un único evento.

### ***Exploración cultural de los trabajadores migrantes para el análisis de su cotidianidad***

Mucha de la comprensión de los cambios suscitados en la comunidad y en las familias de las personas migrantes, se da a partir de la observación a profundidad de cambios en su entorno y sin la presencia de la investigadora. Se promovió la reflexión con las personas trabajadoras que tuvieron

experiencias como trabajadores migrantes, para profundizar sobre los cambios en la organización socio productiva y otros aspectos que surgieron a partir del ejercicio.

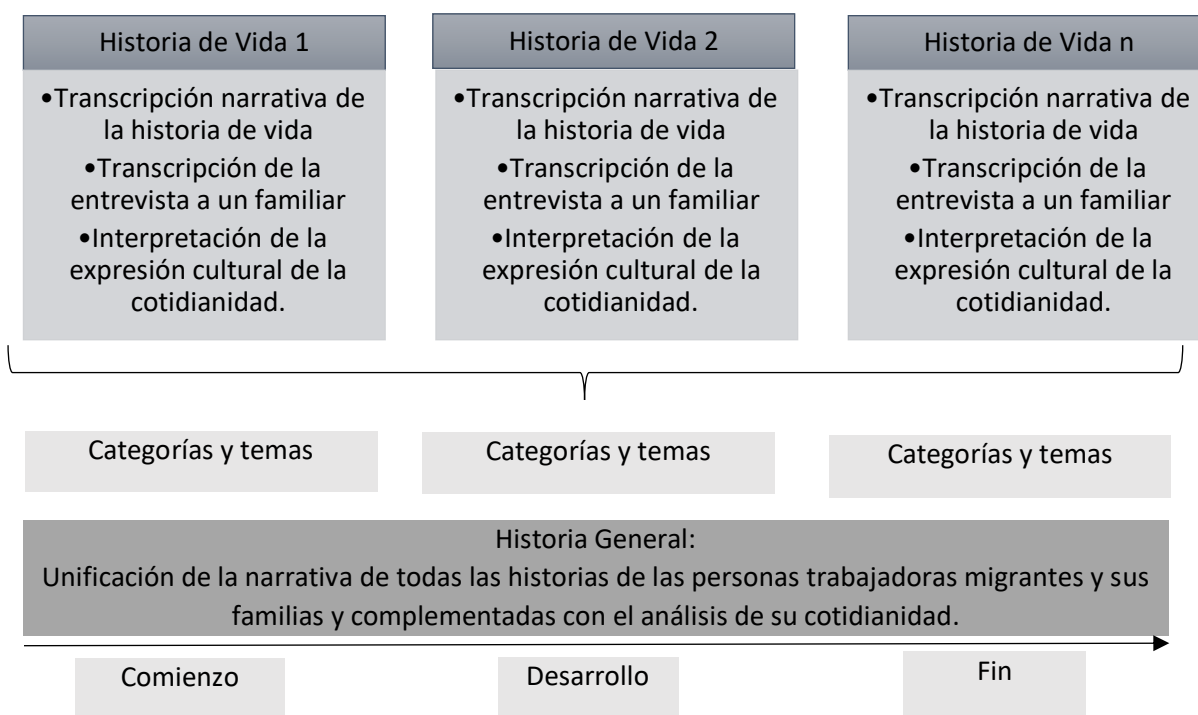
Esta técnica promovió que las personas trabajadoras desarrollaran reflexiones libres y que las documentaran grabando audios, videos o tomando fotografías con un teléfono celular que permitieran describir cambios que identificados en su vida cotidiana relacionados con la migración laboral. Estos fueron realizados de forma libre y sin la presencia de la investigadora. Posteriormente compartió la información y se analizó en presencia de la investigadora.

Este ejercicio fue complementado con la elaboración de un mural comunitario para el cual se contó con el apoyo de artistas locales que, durante tres días, guiaron el ejercicio de reflexión y producción creativa. El propósito fue plasmar en un espacio público la visión comunitaria de lo que representa para ellos la migración laboral y su influencia a nivel familiar y comunitario.



**Figura 8**

*Proceso de ensamblaje de las historias de vida de las personas trabajadoras, entrevistas a familiares y expresiones culturales de la cotidianidad.*



Fuente: Elaboración propia, 2022. Adaptado de Metodología de la Investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta (Hernández-Sampieri y Mendoza Torres, 2018, p. 544).

### **Limitaciones de la investigación**

Haber seleccionado metodológicamente una investigación cualitativa, tuvo como consecuencia, la no recopilación de datos cuantitativos que permitieran estandarizar los resultados y, por tanto, los hallazgos obtenidos recogieron percepciones y opiniones subjetivas según fue cada una de las experiencias analizadas y en el contexto particular estudiado. La investigación dio mayor importancia a la profundidad de los resultados y no a la obtención de datos que pudieran generalizarse.

Aunque los criterios de invitación fueron rigurosos con el fin de entrevistar únicamente a personas trabajadoras que han migrado al menos una vez, la participación de las personas entrevistadas fue voluntaria y no dirigida o seleccionada, esto pudo afectar la diversidad de la muestra.

En el trabajo de campo específicamente, dadas las grandes distancias y la dificultad de acceso, las entrevistas no fueron realizadas en las viviendas o entornos propios de las personas trabajadoras y sus familias, sino en las instalaciones de la organización AGUND. Esto pudo limitar la obtención de otra información que pudo ser valiosa de obtener por medio de la observación y que pudiera ser contrastada con los testimonios de las personas entrevistadas.

Finalmente, las entrevistas requirieron más tiempo del planificado porque la mayoría de las personas entrevistadas solo tuvo disponibles los fines de semana o pocas pudieron realizarse entre semana al finalizar las jornadas laborales.

## **Capítulo IV: Análisis e interpretación de los resultados**

En este capítulo se presenta una síntesis de los resultados obtenidos para cada uno de los tres objetivos de la investigación.

### **I Parte: Influencia de la migración internacional temporal en las poblaciones rurales indígenas miembros de AGUND**

En este apartado, se describen quiénes son las personas migrantes trabajadoras temporales, sus actividades productivas antes, durante y después de la migración, las limitantes para el desarrollo de sus actividades productivas, la organización comunitaria, la decisión de migrar como estrategia de subsistencia, la percepción comunitaria sobre la migración y las motivaciones y expectativas de migrar a trabajar.

El 6 de enero del 2023, en la oficina de AGUND ubicada en Santiago Sacatepéquez, seis miembros de su Junta Directiva y cuatro técnicos de la organización atendieron a la invitación para llevar a cabo un grupo focal, por medio del cual, se facilitó una interacción grupal para conocer sobre AGUND, sus miembros, comunidades, medios de vida, el trabajo en el campo, la organización comunitaria y sus percepciones sobre la migración laboral.

Por otra parte, y gracias al apoyo del equipo y de la Junta Directiva de AGUND, fue posible ubicar a once personas trabajadoras migrantes temporales que habían tenido la experiencia de viajar, especialmente a Canadá y/o Estados Unidos. Se cuidó mantener una adecuada representación de género, aunque se reconoce que la migración sigue siendo mayoritariamente masculina. Para este ejercicio, se les pidió ser acompañados por uno de sus familiares cercanos para realizar una entrevista y conocer de ambos, sobre la experiencia migratoria. Tanto las personas trabajadoras como sus familiares participaron de una entrevista individual. Asimismo, todos atendieron la entrevista de forma voluntaria y en el horario convenido con AGUND.

Las entrevistas fueron realizadas en las instalaciones de la “Radio Jornalera”, radio comunitaria que gestiona AGUND y que se encuentra al lado de su oficina central ubicada en Santiago, Sacatepéquez. Este fue el lugar ideal ya que se trata de un espacio cerrado y aislado del ruido y, además, conocido por ellos. Estas fueron realizadas durante los meses de enero y febrero. La idea inicial fue desplazarse a la vivienda de las personas trabajadoras migrantes para realizar las entrevistas, pero se descartó la intención debido a las distancias y el difícil acceso.

Previo a la entrevista, a cada una de las personas se le explicó en detalle de que se trataría la actividad y se les consultó su anuencia a firmar un acuerdo para tomar fotografías, así como para grabar video. Todos los entrevistados firmaron el listado de asistencia y facilitaron sus documentos de identidad como evidencias del proceso.

### **Figura 9**

*Imágenes de algunas entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes y sus familiares*





Fuente: Fotografías tomadas por Andrea Juárez, técnica de AGUND, responsable de la Radio Jornalera, Santiago Sacatepéquez, enero y febrero del 2023. En las entrevistas semiestructuradas participaron las personas trabajadoras migrantes y sus familiares. Además, fueron grabadas con video para registrar sus testimonios de forma precisa. Se utilizaron técnicas rompehielos para establecer un clima de confianza con las personas entrevistadas.

### **¿Quiénes son las personas trabajadoras migrantes y sus familias?**

Las personas entrevistadas son originarias de la región, de origen maya kaqchikel y han tenido al menos una experiencia como personas trabajadoras migrantes laborales ya sea en Canadá o en Estados Unidos.

Algunos datos de las personas entrevistadas se detallan a continuación.

**Tabla 13***Datos generales de las personas trabajadoras migrantes entrevistadas*

Categoría		Número de personas trabajadoras	Número de familiares
Género	Mujeres	4	10
	Hombres	7	1
Lugar de nacimiento	Santiago	9	6
	Sumpango	2	3
	Mixco	1	
	San Juan		2
Promedio de edad	Mujeres	42	40
	Hombres	47	52
Escolaridad	Personas analfabetas	2	1
	Primaria incompleta	4	3
	Primaria completa	3	2
	Secundaria incompleta	1	2
	Secundaria completa	2	1
	Técnico/Universitario		2
Promedio de hijos		3 (máximo 7, mínimo 0)	4 (Máximo 7, mínimo 1)
Relación con la persona trabajadora	Esposa		6
	Esposo		1
	Hija		22
	Hermana		

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en las entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes y sus familias.

### **La agricultura, principal actividad productiva de las comunidades rurales de Sacatepéquez**

Las comunidades del altiplano de Guatemala se dedican fundamentalmente a la agricultura, actividad en la que basan su economía. Casi todas las personas entrevistadas (excepto una que no es originaria de la región, pero desde hace varios años se ha establecido en ella por matrimonio), indicaron que, desde siempre, sus abuelos, padres y hermanos se dedicaron a la agricultura. La agricultura es un trabajo familiar, en el que participan padres, madres, hijos y otros familiares cercanos.

Desde pequeña yo iba al campo, primero acompañaba a mi hermana mayor que tenía un niño que yo cuidaba y conforme fui creciendo, fui aprendiendo a sembrar y a cosechar. Me gustaba trabajar en el campo, con mi papá sembrábamos en el campo brócoli, tomate, acelga, repollo, espinacas, rábanos y toda clase de verdura. (COL, mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).

Trabajando desde niños, se aprende el oficio de la siembra, el cual, se va pasando de generación en generación. Desde pequeños, se han dedicado estrictamente a la agricultura porque también son hijos de padres agricultores y es así como, desde el núcleo familiar, se enseña y aprende el oficio en el campo. Si no es con los padres, ha sido con los abuelos y en el caso de las mujeres al formar una familia, siguen apoyando el trabajo con sus esposos en la agricultura.

En cada núcleo familiar, el hombre guía la actividad en el campo e involucra a sus hijos y esposa, quien además se encarga de las labores de cuidado, tanto de la casa como de la familia.

Los hijos son fundamentales en el campo porque suman a la mano de obra que se requiere para producir. “La tierra se trabaja en familia. Hombres y mujeres, los niños también, no más salen de la escuela a trabajar la tierra para ayudar y para aprender porque cuando crezca ya sabrá cómo es la agricultura” (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

La independencia al formar un nuevo grupo familiar implica también la separación de la labor productiva de la familia sea del hombre o de la mujer. Esto implica que algunos puedan heredar un

pedazo de tierra si la familia tiene, o bien, que tenga que buscar otra ocupación como mozo (trabajador del campo, pero no dueño de la tierra) o en otra actividad diferente de la agricultura.

Yo nací y crecí en el campo, soy campesino, toda la vida lo he sido. Yo trabajaba con mi papá, pero cuando me casé, me independicé porque no se puede seguir trabajando juntos, hay que separarse. Mi esposa y mis hijos me ayudan en la agricultura, ahora están estudiando fin de semana para poderme ayudar (IBT hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

El siguiente testimonio ejemplifica que el trabajo agrícola es familiar, los padres vinculan a los hijos desde pequeños en las diferentes actividades productivas.

Nosotros somos también de aquí, la mayoría somos agricultores. Pues mi papá es el que sembraba la milpa. Y él nos llevaba al campo, me llevaba a mí y a mis hermanitos. Nos encargamos de echar el abono en el tiempo de cosecha, pues mi mamá siempre fue la que vendía en ese tiempo y mi papá trabajaba medio día en la capital y después de mediodía, en el campo. Y ya cuando era tiempo de cosecha mi papá nos decía: bueno, vayan a cortar los elotes. Yo me iba con mis hermanitos y primos, nos dejaba las redes y después en la tarde llegaba en el carro a cargarlas, porque nosotros tenemos un terreno allí, en la Aldea Pacul. Y nosotros en la mañanita nos íbamos a cortar los elotes, salían unos 10 o 15 bultos. Llevábamos nuestro almuerzo, allá comíamos, nos llevábamos a un primo porque él era el mayor de nosotros para que cargara los bultos y así sacábamos los elotes a la carretera. Y ya en la tarde llegaba mi papá preparaba los bultos y al día siguiente mi mamá era la que llevaba el producto a la terminal de la capital porque ahí es donde se entregaban los productos. Es lo que nosotros hacíamos acá en Santiago y como fuimos creciendo, trabajando en el campo y en la tarde estudiábamos. Y pues ahorita mi papá ya es grande, ya no tiene la misma fuerza de antes, sigue sembrando maíz, pero ya no la misma cantidad que sembrábamos antes. Mis hermanos y yo crecimos y estudiamos. Mis hermanos trabajan ahora en la empresa otro hermano que migró, ya solo mi papá se quedó,



produciendo muy poco y nosotros nos dedicamos a las cosas de cada quien. Él se quedó solo con mi mamá y me imagino que hay muchas personas que de igual forma hacen porque los hijos crecen, buscan sus propios caminos y esto es lo que yo podría contar. (MTCh, mujer de 32 años, 6 de enero del 2023).

La producción es diversa, especialmente para el mercado local. Los principales productos agrícolas que se siembran en la zona son el brócoli, tomate, acelga, repollo, espinaca, rábano, arveja, zuchini, maíz, zanahoria, apio, cilantro, ejote, frijol, coliflor y flores. “Nosotros vendemos verdura en la Terminal, vendemos remolacha, zanahoria, apio y repollo para sostenernos, de eso vivimos”. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

Algunos logran vender a una cooperativa en la zona que exporta con el apoyo de la Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT). Sin embargo, son la minoría porque la cooperativa es la única que tiene esta posibilidad localmente y cuenta con una capacidad limitada para recibir productos y realizar la comercialización. La organización comunitaria para la producción tampoco es una práctica común, cada familia produce y vende por su cuenta, lo que les impide acceder a mercados más grandes.

Por ejemplo, en Santiago Sacatepéquez hay una cooperativa, la Cooperativa Cuatro Pinos que pide a algunos compañeros productos para exportar como ejotes, zuchini, calabacín y zanahorias pequeñas. Pero solo a unos pocos pueden ayudar, una familia sola no puede hacerlo, es muy difícil, tiene que ser a través de una cooperativa o de alguna asociación que también exporte. Las microempresas también podrían ayudarnos. (JOM, hombre, 51 años, 6 de enero del 2023).

Casi toda la producción agrícola es para consumo familiar y en menor proporción para el comercio, ya sea en el mercado de Santiago, de San Juan o en la Ciudad de Guatemala.

Entonces no se pueden sembrar tantas cosas porque no hay tanto dinero. Más de la mitad de las siembras son para comer el frijol, ejote, el maíz y las hierbas. Porque cada uno tiene su propio

huerto, pues entonces de ahí sacan la alimentación ajá, pero si hay poca agua tampoco se puede producir. (RPC, mujer de 62 años, 6 de enero del 2023).

También está el tema de la intermediación que afecta los ingresos que recibe el productor. Si bien, algunos de ellos comercializan directamente sus productos, otros dan su producción a otras personas de las mismas comunidades, especialmente mujeres, que se dedican a llevar la verdura y venderla en la Ciudad de Guatemala, ya sea en la Terminal o en el Mercado de Mayoreo. “Yo aprendí desde los 7 años, a trabajar con mi abuelo, iba con él a cortar ejote. Cuando me casé, seguimos sembrando con mi esposo. Cuando nosotros nos casamos, mi suegro nos dejó puerro, también sembramos. Nosotros los vendemos así, hay señoras de aquí que venden en la Terminal, ellas lo llevan y cuando lo venden, nos traen el dinero, así”. (MRT, mujer de 41 años, 7 de enero del 2023).

En ocasiones, el mismo productor se encarga de la comercialización localmente y en la capital. Son las mujeres quienes asumen el rol de vendedoras.

Bueno, y entonces la labor comercial de la producción, es el mismo agricultor quien la realiza, cuando tiene algo para vender, él es quien sale a vender en los mercados locales. Si venden en la capital, son las mujeres quienes van a vender y los hombres las dejan donde están los buses o los camiones. También en ocasiones van a dejar los productos a una bodega que recibe para revender (GPP, hombre de 38 años, 6 de enero del 2023).

### **Dificultades en el desarrollo de la agricultura local**

Los miembros de la Junta Directiva de AGUND coinciden en que el conflicto armado interno dejó rezagos en las comunidades indígenas que se mantienen hasta la fecha. Esto se percibe también en el incipiente desarrollo de la infraestructura productiva, como la falta de caminos y tecnología, incluyendo sistemas de riego. “En San Juan, Santo Domingo, Panimaché y Santiago Sacatepéquez vemos un poquito más de desarrollo, tal vez porque están más cerca de la carretera Interamericana” (EBC, hombre de 60 años, 6 de enero del 2023).

La labor de las instituciones públicas, empresas privadas y de los gobiernos locales en el apoyo a la producción agrícola es mínima. La asistencia técnica o el capital para inversión están ausentes, con excepción de los espacios para comercialización de productos agrícolas que facilitan las municipalidades de Santiago y San Juan en el Parque Central por medio de la instalación de mercados usualmente los jueves y domingos de la semana.

Dedicarse a la agricultura tiene sus desafíos, especialmente cuando la misma se realiza de forma artesanal y sin recursos como la tecnología, la información de mercados o la infraestructura para la comercialización. La mayoría de las personas entrevistadas indicó que los costos de producción, la tenencia de la tierra, los intermediarios y los precios de mercado, entre otros, son los factores que limitan que esta actividad sea rentable.

La agricultura es un trabajo muy bonito, es muy sano, su mente se despeja, pero lamentablemente el agricultor tiene muchos sacrificios porque los precios no ayudan. Lo poquito que sale a veces no cubre los costos. La agricultura es un juego, muchas veces los productos son muy mal pagados, el precio de la semilla, el fertilizante y los fungicidas es muy alto. El pobre agricultor siempre sale perdiendo. (CLCh, hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).

Estos altos costos desalientan el trabajo en el campo y quienes pueden, especialmente los más jóvenes, ya buscan alternativas laborales fuera de la agricultura, por lo que esta labor poco a poco se está perdiendo y va quedando en manos de las personas mayores.

Las verduras casi no tienen precio. El químico es muy caro y ya no salen ni los gastos. Hace 15 o 20 años era así, un trabajo familiar, hoy día ya no, porque si los hijos encuentran algún trabajo fuera o lograron estudiar algo, se dedican a eso y no al campo". (EBC, hombre de 60 años, 6 de enero del 2023).

Se reconoce que en la agricultura no hay certezas, porque los productos no mantienen los precios, por un tema de oferta y demanda. La inversión en agricultura es riesgosa, muchos apuestan por ella y si al momento de la cosecha el precio no está bien, pierden su capital y se endeudan.

Pues en mi comunidad lo que más se siembra es la arveja china, pero, antes producíamos más, ahora menos. Algunas empresas quieren productos sin químicos, al natural para el mercado internacional y así también cuesta mucho producir, la tierra ya no es tan fértil como antes. Y peor si no tenemos tierra. Lo orgánico ayuda a la tierra, pero produce poco y afecta la economía". (JOM, hombre de 51 años, 6 de enero del 2023).

Las personas productoras van conociendo de prácticas alternativas a la producción convencional, aunque reconocen que tienen otro tipo de desafíos. "Los productos orgánicos para producir son lentos, pero en el largo plazo van a hacer que la tierra se vaya mejorando. Por eso es por lo que a veces es complicado es el corto plazo". (JSX hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

La agricultura como actividad productiva principal en las comunidades poco a poco se va perdiendo. Únicamente dos de las once personas trabajadoras entrevistados mencionó que tienen hijos que también se dedican a la agricultura. Quienes tienen otra posibilidad de trabajo o logran estudiar, buscan trabajo fuera del campo, aunque esto implique migrar a otras ciudades.

### **La tierra ya no es fértil como antes**

El deterioro de los recursos naturales, específicamente el suelo, se suma a las situaciones que afectan la producción agrícola. "Lastimosamente en algunas regiones, la tierra se ha vuelto infértil por el uso del químico. Entonces se ha tenido la necesidad de usar otros productos como los abonos orgánicos para poder fortalecer nuevamente la tierra". (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

AGUND ha gestionado un proyecto para que las comunidades puedan aprender a elaborar abonos orgánicos y muchos ya los están produciendo, también es posible comprarlos en algunos almacenes de la zona y son menos costosos que los productos químicos. No obstante, "estamos

cosechando un 60% de lo que cosechábamos antes y esto afecta los ingresos. La semilla cuesta que se acostumbre, pues el abono orgánico no es igual, el problema es que no tiene mucha fuerza y como ya la tierra está cansada, entonces no sacamos lo mismo”. (JOM, hombre de 51 años, 6 de enero del 2023).

### **El agua es escasa en el altiplano**

En la región del Altiplano, por sus condiciones biofísicas, el agua superficial es escasa. Es también por esto que, aunque se tenga tierra, no sea posible producir en ella todo el año. A esto se suma la falta de sistemas de riego adecuados y suficientes para todos. Existe un comité de micro riego conformado por un grupo de personas agricultoras de las comunidades que hace que, por medio de pozos artesanales y con el uso de bombas eléctricas, una parte de las fincas pueda regar las tierras de cultivo y producir todo el año. Sin embargo, no es una tecnología actualmente disponible para todos y que encarece la producción porque la inversión en el sistema y su mantenimiento debe ser cubierta dentro del costo de los productos.

La economía estuvo muy baja y otra de las cosas que sufrimos es que no tenemos agua, menos potable. Entonces la gente siembra cuando es tiempo de invierno y en el tiempo de verano, pues no, no mucho, sólo en las partes que agarran humedad, entonces se produce a pura humedad.

Son pocos los que los que sacan cosecha en el tiempo de verano. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023).

También se reconoce que, con el paso del tiempo, los recursos naturales se han ido deteriorando, dentro de ellos, la tala de bosques para usar la madera como combustible a través de la leña. “La tala de árboles es un problema, y es la causa del cambio climático que estamos sufriendo ahora, entonces quíeráse o no, las familias se mantienen a través de la tala, pero para leña principalmente para vivir y alimentarse”. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

### **Son pocas las personas agricultoras que tienen tierra propia**

De las personas trabajadoras entrevistadas, solo el 25% tiene tierra propia. La mayoría alquila tierra o pide prestada. Las familias que tienen tierra, normalmente se dedican a trabajarla y al crecer los hijos e independizarse, la dan en herencia fragmentando la misma. Con esto, se reducen las oportunidades de producir a mayor escala puesto que se mantiene la costumbre de que cada familia siembra lo propio, la producción no se hace de forma grupal o comunitaria.

Quien no tiene oportunidad de heredar tierra, tiene mayores dificultades para producir porque debe pagar un alquiler, que cada vez es más alto, o solicitar en préstamo algún terreno a familiares o amistades, sin la certeza del tiempo que podrían disponer de ella.

Mucha gente quisiera sembrar, pero tierra no todos tenemos. Por ejemplo, mi suegro alquila el lugar para sembrar los alimentos, de eso nos hemos sostenido. Como le digo yo a mi esposo: ¿Qué pasaría si ellos ya no tienen esa siembra? Ya no podríamos comer y eso es apenas para sostenerse". (MAI, mujer de 30 años, 17 de enero del 2023).

La seguridad alimentaria también se está viendo comprometida por la falta de tierra propia. Sin embargo, "el maíz y el frijol se siembran, cada vez menos porque ocupan mucha tierra". (JSX, hombre 58 años, 6 de enero del 2023).

Un resumen de los factores limitantes para el desarrollo de la agricultura señalados por las personas entrevistadas se presenta en la siguiente figura.

**Figura 10***Factores limitantes para la producción agrícola*

Condiciones climáticas no permiten la producción todo el año (Sequías/Heladas).	Altos costos de producción: semilla, agroquímicos (fertilizantes, insecticidas, fungicidas).	El precio de venta de los productos agrícolas es bajo.
Fraccionamiento de la tierra al heredar o casarse, reduce el tamaño de las áreas de producción.	Muchas personas carecen de tierra propia, por lo que se ven obligados a alquilar o pedirla prestada para sembrar.	Mano de obra local no cuenta con condiciones mínimas salariales.
Producción artesanal, sin capital de inversión y tecnificación depende de alta cantidad de mano de obra y es poco competitiva.	Terrenos agrícolas sin accesos, lo que dificulta la cosecha y comercialización de los productos.	Terrenos sin acceso a agua, dependen de las reservas de humedad del suelo para el crecimiento de los cultivos y no se puede producir todo el año.
Los intermediarios que se dedican a la comercialización, reducen las ganancias de los productores.	La tierra no produce igual que antes, cada vez es menos fértil.	Las dificultades de producción agrícola, provocan que las personas busquen otro tipo de trabajos fuera del campo.
Limitadas posibilidades de exportación.	Falta de electricidad impide contar con otro tipo de tecnologías, por ejemplo, para riego.	Se carece de información sobre precios y alternativas para la comercialización.

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en entrevistas a las personas trabajadoras migrantes y sus familiares.

**La organización comunitaria se materializa a través de la fundación de AGUND**

AGUND cuenta con 12 años de operación, en el Departamento de Sacatepéquez y otras comunidades mayas kaqchikeles aledañas. Surge como un espacio para defender los derechos laborales

de las personas trabajadoras migrantes que trabajan con visas en Canadá y Estados Unidos. Con el tiempo también ha gestionado trabajos en estos países para miembros de su organización que ven la migración laboral regular como una alternativa de subsistencia. También desarrolla proyectos comunitarios con el apoyo de cooperación internacional para fortalecer la seguridad alimentaria, el emprendimiento, la asistencia técnica agrícola, entre otros. Uno de los líderes de AGUND narró el propósito de la organización:

Nosotros trabajamos con la gente que ha sido afectada en los trabajos que hacen en Canadá y Estados Unidos. También buscamos apoyo legal para defender a los trabajadores migrantes cuando sus derechos no son respetados. También buscamos apoyo para hacer nuevos proyectos, por ejemplo, para mejorar la seguridad alimentaria de las familias y para el emprendimiento de las mujeres tejedoras. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

AGUND ha presentado casos por violaciones a derechos laborales que han sufrido algunos migrantes en su experiencia como trabajador temporal y para esto ha contado con el apoyo de varias organizaciones nacionales e internacionales.

AGUND, por medio de una radio comunitaria llamada: “Radio Jornalera”, informa a la población sobre diferentes temas de interés como la migración laboral y los derechos de las personas trabajadoras. Este fue un proyecto apoyado por la organización National Day Laborer Organizing Network (NDLON) conformada por migrantes laborales que residen en Estados Unidos.

Actualmente AGUND impulsa la gestión de trabajos decentes y dignos en fincas agrícolas en Estados Unidos junto con otras organizaciones como la agencia de reclutamiento Cierto Global, la cual es una organización internacional certificada de reclutamiento de mano de obra agrícola de México y Guatemala. En los últimos dos años, ha logrado enviar a dos grupos de personas trabajadoras migrantes temporales por medio de las visas H2A. “Soy miembro de AGUND desde hace 12 años. Uno no cree que



la realidad puede cambiar, pero sí, con AGUND hemos encontrado oportunidades también”. (CLCh hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).

### Figura 11

*Actividades de formación realizadas por AGUND dirigidas a las personas trabajadoras migrante*



Fuente: Fotografías proporcionadas por AGUND, 2023. Ambas fotografías se refieren a actividades donde los miembros de AGUND reciben formación sobre la migración laboral, las visas de trabajo temporal y los derechos humanos de las personas trabajadoras migrantes.

Con la colaboración de sus miembros y persona técnico, fue posible elaborar de forma participativa, la línea de tiempo de la organización, la cual es una representación gráfica en secuencia cronológica de los principales hitos o eventos relevantes que sus miembros recuerdan. En esta línea se identifican, sin excepción, todos los hechos mencionados en el ejercicio, desde sus motivaciones, luchas, gestiones y apoyos recibidos. Para esto fueron utilizados papeles de rotafolio, etiquetas y marcadores. Toda la discusión fue grabada para su posterior documentación.

**Figura 12**

*Construcción participativa de la línea de tiempo de AGUND*





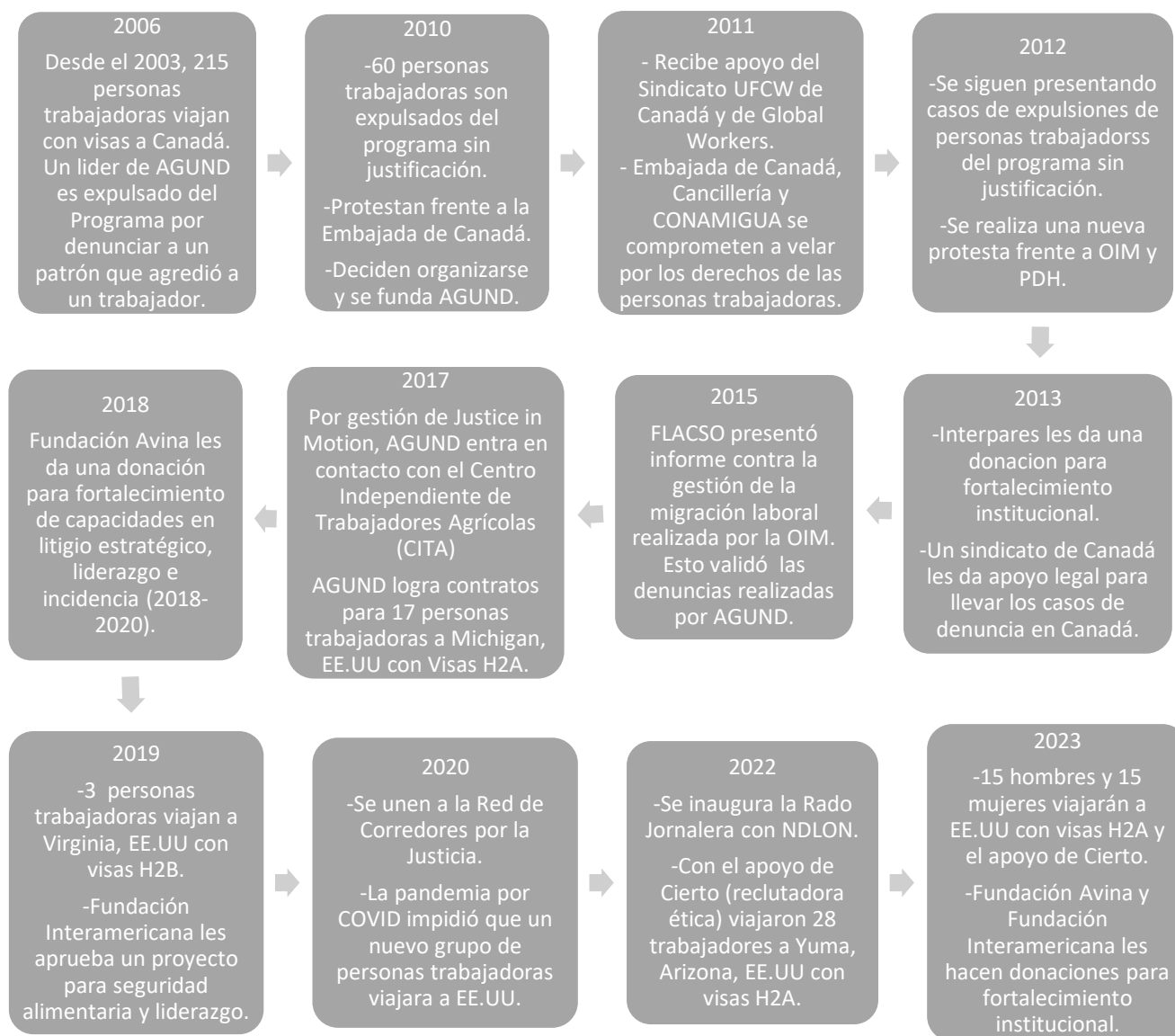


Fuente: Fotografía de autoría propia tomada durante la realización del grupo focal con AGUND, 6 de enero del 2023, Santiago Sacatepéquez. Por medio de una construcción colectiva, las personas participantes fueron señalando los aspectos más relevantes que forman parte de la historia de la organización.

En la siguiente figura, se recogen los principales hechos históricos que marcan la vida de AGUND desde su origen, a la fecha.

**Figura 13**

*Línea de tiempo de AGUND del 2006 al 2023*



Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en la información proporcionada por las personas participantes del Grupo Focal de AGUND, Santiago Sacatepéquez.

AGUND es una organización que poco a poco ha ido creciendo y trabajando en más comunidades del altiplano guatemalteco. Su agenda de trabajo la van marcando también las necesidades que tienen sus socios y esto ha ido abriendo nuevos temas de trabajo y nuevas gestiones de proyectos enfocados

también al desarrollo rural local y en la inclusión de mujeres en proyectos productivos y de fortalecimiento, esto ha sido necesario también porque las oportunidades laborales para las mujeres ya sean, locales o internacionales, son más limitadas.

### **La búsqueda de otros medios de subsistencia diferentes a la agricultura**

Un alto porcentaje de las personas de las comunidades, salen a trabajar a las maquilas. Una parte importante de las maquilas que operan en Guatemala, se ubican geográficamente en algunos municipios del departamento de Sacatepéquez. Estas se dedican a la elaboración de productos textiles que posteriormente son exportados en su mayoría a Estados Unidos. Tanto hombres como mujeres se emplean como operarios y aunque reconocen que el trato que reciben y el salario no son los adecuados, aceptan trabajar en las fábricas porque no hay otras alternativas de empleo en la zona o carecen de tierra propia para dedicarse a la agricultura.

En Santiago Sacatepéquez, un 60% se dedica a esto trabajando tierra propia o como jornaleros día, por cuerda<sup>1</sup>, por hora, por mes, por semana, cosas así en terrenos de otros. El otro 40% se va a trabajar a las maquilas y en fábricas, algunos migran a la capital o a las que están en San Juan, San Pedro o por Santa María de Jesús. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

Algunas mujeres se dedican a al tejido de productos artesanales mayas como chalinas, güipiles<sup>2</sup>, bolsas, manteles y otros. Cada una vende lo que produce por su cuenta, ya sea en los mercados locales o en La Antigua Guatemala. AGUND está tratando de organizarlas y apoyarles a buscar mercados fuera. Otras mujeres mencionaron trabajar en pequeños negocios propios como floristerías, elaboración de pan, ventas de comida, tiendas de consumo o en tortillerías.

Otros se dedican a trabajar en el empaque de vegetales en una cooperativa agrícola cercana, como chofer de camión, secretaria, comerciante de verdura, cocinera en un hospital, en mecánica y en

---

<sup>1</sup> Una cuerda (Cd)= 451,256.81 m<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Güipiles: Trajes femeninos tradicionales.

seguridad. Sobre este último, algunos migran a la capital puesto que han recibido entrenamiento en el Ejército de Guatemala y esto les da la posibilidad de vincularse a algún trabajo relacionado con la seguridad privada.

Mi esposa es evangélica entonces mis papás me pusieron a escoger, me quedaba con ellos o con ella. Como decidí quedarme con ella, me echaron de la casa porque son católicos, así que nos fuimos a vivir con mis suegros, pero no teníamos tierra ni casa y sin tierra, no podía sembrar. Entonces, como yo había hecho servicio militar, me fui a la capital a trabajar en seguridad privada y a eso me dediqué por unos 10 años. (NCCh, hombre de 53 años, 9 de enero del 2023).

### **La migración laboral temporal se convierte en un medio de subsistencia**

Por diversas razones, entre ellas, la falta de medios de vida que proporcionen las condiciones mínimas para el desarrollo de la familia, las personas optan por la migración como estrategia de subsistencia. La migración irregular ha sido una dinámica común para estas comunidades.

Cada uno busca la mejor forma de vivir, de mejorar su vida, tener un mejor nivel de vida. Es el sueño de aparte de que producir ya no se puede por el costo y deterioro de la tierra. La cooperativa es muy estricta con la calidad y rechaza mucho producto que se termina perdiendo. (RQCh, hombre de 45 años, 10 de enero del 2023).

Otro motivo para migrar es la falta de oportunidades para los jóvenes. “Hablando sobre la educación, la educación dice que es gratuita, pero no. Cada vez piden más cosas, entonces es como si fuera privado, entonces los jóvenes salen de la primaria y se ponen a trabajar en las maquilas. Tienen el sueño de viajar al extranjero porque allí se gana más. Pero a quienes ganan un poco más, las pandillas los extorsionan y mejor prefieren quedarse en el Norte porque ya no se puede vivir en Guatemala. Esto va rompiendo esa dinámica del trabajo familiar en la tierra, de estar unidos para cultivar, para sembrar” (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

Sin embargo, desde el año 2003, pobladores de la región, por medio de un programa impulsado por la OIM, empezó a irse a trabajar diferentes estados de Canadá de forma regular, con visas laborales temporales. Empresas canadienses requerían mano de obra tanto de mujeres como de hombres para las labores agrícolas. OIM promovía la migración laboral a través de reuniones públicas en los parques y de organizaciones comunitarias.

En los últimos años, también se han ofrecido trabajos agrícolas temporales a Estados Unidos por medio de las visas H2A.

A Estados Unidos todavía son muy pocos trabajadores, casi todos viajan ilegales con apoyo de coyotes<sup>3</sup>, le pagan a un coyote para poder pasar y ya estando allá, a veces, mandan a traer a otro o ayudan a otros, pero siempre pagando una cantidad elevada de dinero. Entonces son más los que viajan a Canadá ahora con papeles y viajan por temporadas tanto hombres como mujeres. (RPC, mujer de 62 años, 6 de enero del 2023).

Las personas que se involucran en la migración laboral también abandonan el campo, en algunos casos las familias siguen produciendo, no son la mayoría y esto se debe a los extensos períodos de estadía fuera del país o a que el período que regresan antes de volverse a ir al extranjero no es suficiente para sacar una cosecha.

Viajan por trabajo más hombres que mujeres y de ahí se mantiene el desarrollo y la economía de Santiago. Al regresar, vuelven a la agricultura o a las maquilas los que no tienen tierra propia. Las personas que han migrado a Canadá y últimamente a Estados Unidos, tal vez son las personas que han tenido un poquito más de desarrollo. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

---

<sup>3</sup> Coyote: Persona que se encarga de hacer trámites y organizar el viaje, especialmente para los emigrantes que no tienen la documentación requerida, mediante una remuneración.

## La percepción comunitaria sobre la migración laboral temporal

Durante la realización del grupo focal con la Junta Directiva y equipo técnico de AGUND, se realizó un mapa participativo para identificar los recursos existentes en las comunidades, además de los aportes que ellos identificaron que provienen de las migraciones laborales.

**Figura 14**

*Construcción colectiva del mapa de recursos y aportes de las migraciones a las comunidades de influencia de AGUND*



Fuente: Fotografías de autoría propia tomadas durante el Grupo Focal con AGUND, 6 de enero del 2023.

Santiago Sacatepéquez. Por medio de una construcción participativa, las personas integraron elementos de su entorno y diferenciaron los aportes de la migración laboral en un mapa común de su territorio.

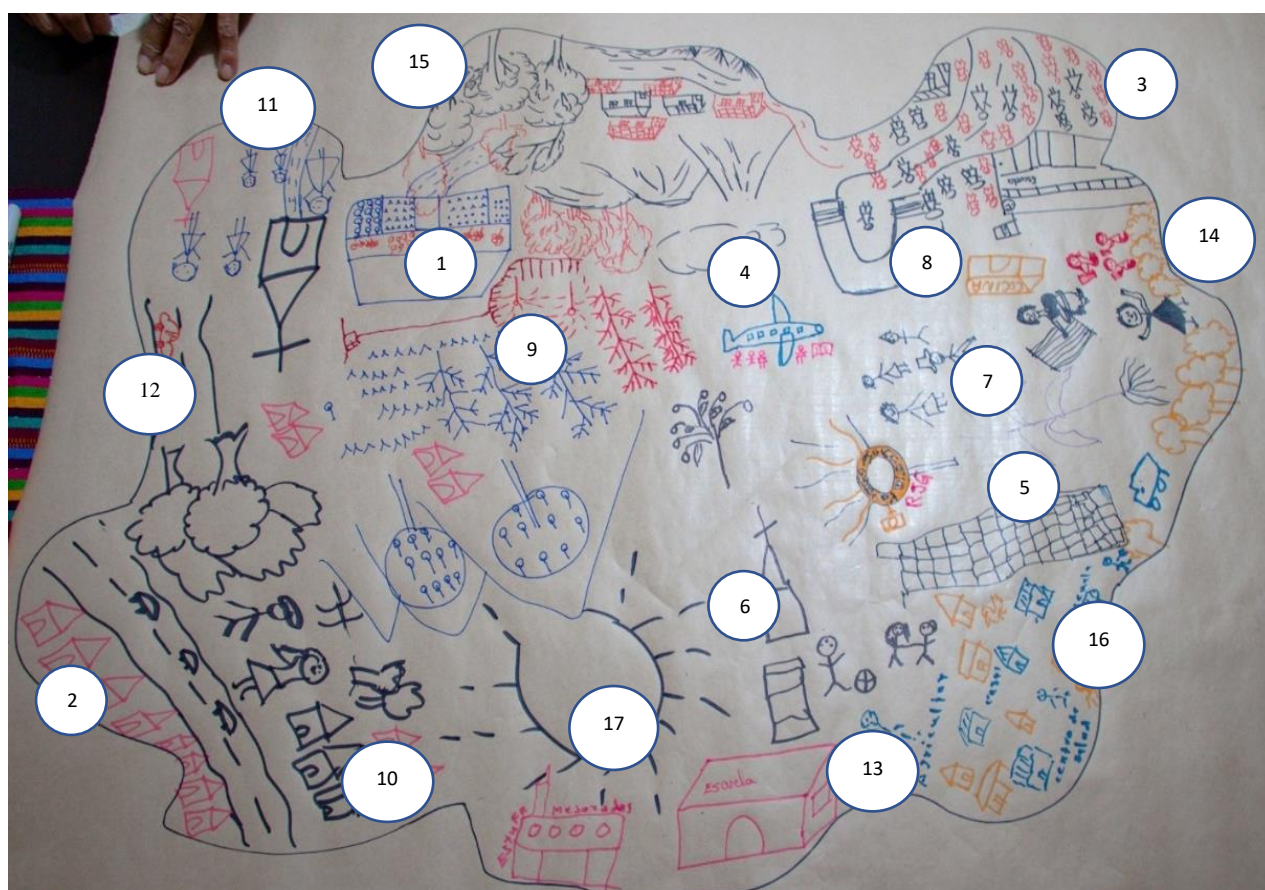


En una primera parte, utilizaron marcadores negros y azules para trazar el mapa de recursos y en una segunda parte, con marcadores de otros colores, añadieron los elementos que las personas participantes identificaron en su territorio y que relacionan con la migración laboral.

Los participantes en el grupo focal trazaron sobre el papel, un mapa de recursos.

**Figura 15**

*Mapa de recursos e identificación de los aportes de la migración laboral a las comunidades de influencia de AGUND*



Fuente: Fotografía de autoría propia, 6 de enero del 2023. Mapa de recursos actuales e identificación de los aportes de la migración en su entorno elaborado por las personas participantes en el Grupo Focal con AGUND, Santiago Sacatepéquez.

En la primera etapa (colores negro y azul), ubicaron los límites, caminos, áreas de cultivo, viviendas, personas, entre ellas mujeres tejedoras y niños jugando en las comunidades, tejidos tradicionales, infraestructura comunitaria como la iglesia y la escuela, así como recursos naturales como los volcanes, montañas y bosques.

En una segunda etapa, agregaron elementos de otros colores que identifican a continuación:

1. “El riego de gotea, así se hace para que se riegue abajo de la plantación” (EBC, hombre de 60 años, 6 de enero del 2023) “y se ahorra más agua porque está debajo del plástico y se consume menos, así lo aprendieron mucho, lo aprendieron en Canadá”, agregó (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).
2. “Las casitas porque las personas que viajan tienen la posibilidad económicamente de construir o mejorar sus casas verdad. Si hay mucha diferencia entre las casas de los que han migrado y los que no, hay mucha diferencia”. (SSC, mujer de 28 años, 6 de enero del 2023).
3. “Con la migración ya van más niños a la escuela, también van más niñas a la escuela, antes solo los niños iban, ahora hay más igualdad. Las escuelas y los niños, yo pienso que la migración ha favorecido el hecho de estudiar como una manera de igualdad que ya pueden ambos sexos verdad, niños y niñas pueden tener acceso a la educación, ya no solo los niños y las niñas en la casa, sino que ahora ya se maneja una igualdad entre ambos. Las escuelas también tienen ahora un centro de cómputo porque los migrantes aportan”. (AJG, mujer de 22 años, 6 de enero del 2023).
4. “El avión son las oportunidades laborales en el extranjero”. (JOM, hombre de 51 años, 6 de enero del 2023).
5. El tejido fortalece a las madres porque pueden comprar materiales y encontrar mercados. (RPC, mujer de 62 años, 6 de enero del 2023).
6. “Hay iglesias y escuelas nuevas, porque algunos migrantes que han ido aportan a la comunidad”. (MYI, mujer de 30 años, 6 de enero del 2023).

7. “Familias unidas para no desintegrarse”. (FRA, mujer de 68 años, 6 de enero del 2023).
8. “A AGUND y a la Radio Jornalera las trajo la migración porque es precisamente ahí donde hablamos de la migración”. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).
9. “Compra de terrenitos, vienen, compran y ya no migran. La gente ya no va, se ha quedado sembrando acá. Los cultivos funcionan mejor después de la migración”. (EBC, hombre de 60 años, 6 de enero del 2023).
10. “Han inventado negocios nuevos, los restaurantes han venido a Santiago, hay una venta pizza y también hay quienes crían pollos para comer”. (FRA, mujer de 68 años, 6 de enero del 2023).
11. “Muchas personas que migran a Canadá se quedan y no regresan, se tiran para los Estados Unidos y no vuelven, es poco porcentaje porque no todos se animan, pero si hay”. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).
12. “Mucha gente compra vehículos para trabajar”. (GPP, hombre de 38 años, 6 de enero del 2023).
13. “Los hijos empiezan a estudiar en colegios privados, ya no públicos”. (SSC, mujer de 28 años, 6 de enero del 2023).
14. “Las familias de los que más viajan tienen más ropa, se visten mejor”. (MTCh, mujer de 32 años, 6 de enero del 2023).
15. “También la gente tiene un poquito más de dejar la deforestación porque pueden comprar gas para cocinar o tienen estufa mejorada que consume menos leña”. (GPP, hombre de 38 años, 6 de enero del 2023).
16. “En el mercado vienen más cosas porque la gente puede comprar más”. (MYI, mujer de 30 años, 6 de enero del 2023).
17. “Ahora hay Centro de Salud para cualquier emergencia, antes no había”. (FRA, mujer de 68 años, 6 de enero del 2023).

En general, como puede identificarse, son más los aspectos positivos que se atribuyen a la migración que los negativos. El aporte económico que realizan las migraciones laborales se percibe a nivel personal, familiar y hasta comunitario, ya que se reconoce que la infraestructura pública también ha crecido por esta causa.

Como aspectos negativos, quedarse de forma irregular fue el más mencionado, por el riesgo que implica para la persona que decide hacerlo y porque se desintegran las familias.

### Las motivaciones para migrar a trabajar

Existen varias razones por las cuales las personas deciden vincularse a la migración laboral, pero las principales son la falta de oportunidades y las dificultades económicas exacerbadas por los problemas con la producción agrícola. En la siguiente tabla, se recogen algunos testimonios al respecto.

**Tabla 14**

#### *Principales motivaciones para la migración laboral*

Hombres	Mujeres
<p>“Desde pequeño tenía el anhelo de viajar a trabajar, pero no se me daba la oportunidad. Tengo dos hermanos que viajaron a Canadá y les fue bien, entonces yo quería probar también”. (AYS, hombre de 48 años, 10 de enero del 2023).</p>	<p>"Para mi familia fue una tristeza, más para mi papá. Mis hermanos no creían que yo fuera a viajar, porque nadie de mi familia había viajado, pero teníamos mucha necesidad". (MAI, mujer de 30 años, 17 de enero del 2023).</p>
<p>“Lo económico fue lo que me motivó, mi familia quedó triste, pero sabían bien que era una buena oportunidad. El haberme ido allá me ayudó bastante”. (YAY, hombre de 40 años, 7 de enero del 2023).</p>	<p>“Mi papá está grande y enfermo, necesita medicina y cuidado a una mi prima que adoptó mi mamá. Al morir mi mamá nos hizo prometerle que la cuidaríamos siempre porque ella es especial y también necesita medicinas”. (MCS, mujer de 52 años, 11 de enero del 2023).</p>
<p>“La gente que viaja y conoce quiere seguir viajando, si les dan otra vez la oportunidad se van, aunque ya no tengan compromisos como hijos pequeños. Ya se vuelve una forma de vida y subsistencia”. (JSX, hombre de 58 años, 21 de enero del 2023).</p>	<p>“Mi sueño es tener una casita propia, ahora yo vivo con mis papás y mis tres hijas. Yo soy madre soltera, tuve mi pareja, pero él tomaba mucho y me golpeaba, por eso me quedé sola. He estado luchando para ver a mis hijas mejor, no tuve oportunidad de estudiar y quise darles estudio a mis hijas, pero no he podido. Ahora una de ellas trabaja y estudia, ahí van saliendo. También me gustaría tener un terreno propio para sembrar</p>

Hombres	Mujeres
	porque ahora alquilamos”. (COL, mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).
“Educación por el lugar en estamos, casi no se consigue. Solo un 50 o 60% ha tenido una educación básica, quienes han logrado llegar a un diversificado o a las universidades son muy pocas, la distancia es un factor limitante”. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).	Yo fui allá para darles estudio a los hijos y mejorar los ingresos de la familia”. (SICCh, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).
“Yo quería ir a trabajar porque quiero que mi familia esté bien, sin necesidad, ir por un tiempo, traer dinerito para tener para sembrar y trabajar en la tierra porque eso es lo que me gusta”. (RQCh, hombre de 45 años, 10 de enero del 2023).	“Usted sabe, mi mamá es madre soltera, ella no tuvo la oportunidad de darnos estudio solo la primaria, pero yo siempre tuve el sueño de quererme graduar, siempre “...” Mi sueño es ir a la universidad, este año voy a ahorrar para ver si el otro puedo”. (DMR, mujer de 22 años, 8 de enero del 2023).

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en las entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes temporales y sus familiares, Santiago Sacatepéquez.

De acuerdo con las personas entrevistadas, otras causas que provocan la migración son la carencia de tierra propia para sembrar, las dificultades para vivir de la agricultura, la falta de trabajo y bajos ingresos, la falta de oportunidades para estudiar y el pago de deudas. También hay otros factores de índole social que se identifican como el machismo, el autoritarismo, las extorsiones por la presencia de maras<sup>4</sup>, la violencia intrafamiliar y la inseguridad. Finalmente, como la migración laboral ya es una actividad a la que se han vinculado muchas personas de la comunidad, otros quieren tener la oportunidad de viajar para salir adelante, se vuelve una aspiración la posibilidad de viajar, vivir la experiencia, aprender de nuevas culturas y tareas, así como generar ingresos importantes para la mejora de las condiciones de vida de sus familias.

Se puede decir que las personas de las comunidades indígenas que se insertan en la migración laboral temporal son agricultoras de origen, ocupación basada en su relación con el campo y el traslado de la experiencia por parte de sus padres o abuelos. Son hombres y mujeres cabezas de hogar las que

<sup>4</sup> Maras: Sinónimo de pandillas (Grupo organizado que se dedica a actividades delictivas y criminales).

poco a poco suman a los hijos a la migración como un elemento aspiracional. La migración se ha convertido en una forma de vida y subsistencia ante las pocas posibilidades económicas y a las limitaciones para la producción a las que se enfrentan en sus comunidades de origen. Sobre este último aspecto, se identifican factores que afectan la producción agrícola local, como la falta de tierra, la poca tecnificación, los altos costos de producción, la falta de mercados directos, así como la incertidumbre sobre el resultado de las ventas y comercialización que dependen del comportamiento de un mercado que desconocen. Otros factores contribuyen a la decisión de migrar, tales como la inseguridad, las extorsiones de las pandillas, las escasas fuentes de empleo, la insatisfacción de necesidades básicas y la violencia intrafamiliar.

## **II Parte: Dinámica de la migración temporal internacional, percepción y caracterización de la organización socio productiva rural durante el período migratorio**

En este apartado se abordan los aspectos relacionados con la actividad laboral internacional, desde la promoción de las oportunidades, los criterios de selección y requisitos que se solicita a las personas interesadas, el tipo de trabajo realizado, la frecuencia, duración y destino de las personas trabajadoras, las condiciones laborales (vivienda, alimentación, transporte, las instrucciones de trabajo, contratos, jornadas, salarios y envío de remesas). También se incluyen las dificultades que enfrentan en el destino las personas trabajadoras, principalmente laborales y de salud. Finalmente se abordan las preocupaciones tanto de las personas trabajadoras y sus familias ante la decisión de migrar, la percepción que se tiene sobre la migración laboral y la organización socio productiva de la familia durante el tiempo de migración.

### **¿Quiénes promocionan y dan a conocer los programas de migración laboral temporal internacional?**

El Programa de Migración Laboral Temporal de guatemaltecos a Canadá inició en 2003. Esto fue por medio de la firma de un Memorando de Entendimiento entre la OIM Guatemala y la Fundación de empresas de reclutamiento de mano de obra agrícola extranjera (Fondation des entreprises en recrutement de main-d'œuvre agricole étrangère, FERME) (OIM, 2010). De acuerdo con la misma fuente, esta es una asociación de unos cien empleadores en Montreal y que coordina la contratación de personas trabajadoras migrantes temporales para la provincia de Québec. El programa también ha recibido solicitudes de personas trabajadoras para otras provincias en Canadá tales como Ontario, British Columbia, Alberta y Nova Scotia.

Los reclutadores, empresas o personas, se acercan a las comunidades para informar y ofrecer apoyo para el trámite de la visa laboral y funcionar como vínculo con el empleador.

Una vez que venía de la capital, vi que había la gente se amontonaba en el parque y pregunté qué era lo que pasaba y me respondieron que estaban hablando sobre una oportunidad para

viajar a Canadá a trabajar. Y yo pensé, yo quiero ir, entonces me apunté y me dijeron que me llamarían. A los días me avisaron y me dijeron que para mí no había oportunidad, que era para mi esposa, pero que se apure a confirmar si se quiere ir. Yo le pregunté a ella y ella me respondió: Yo me voy”. (NCCh hombre de 53 años, 9 de enero del 2023).

Con el tiempo, más empresas reclutadoras y personas se han sumado para reclutar personas trabajadoras temporales, no solo para Canadá, sino también para Estados Unidos. Se destaca que de los vínculos con otras personas trabajadoras y familiares que han logrado migrar laboralmente, se obtiene información sobre la demanda, convirtiéndose en una vía importante para conseguir una oportunidad de trabajo en el extranjero. Esta ha sido la vía más confiable para las personas interesadas, puesto que se han dado casos de estafas cuando personas no autorizadas, llegan a las comunidades y se hacen pasar por reclutadores pidiéndoles dinero para realizar los supuestos trámites y después desaparecen. “Mucha gente desconfía de estos programas porque muchos han sido estafados, yo confié hacer el trámite con OIM y rapidito me salió el trabajo”. (RQCH, hombre de 45 años, 10 de enero del 2023)

Los padres que han tenido la experiencia de viajar a trabajar apoyan a que sus hijos e hijas también tengan esta experiencia.

Mi papá había viajado a Canadá años antes. Yo siempre le decía que yo también tenía el anhelo de hacerlo porque aquí solo se gana para comer, uno no puede comprar nada, como un terrenito o una casa. Fue entonces que unos amigos de mi papá le contaron que estaban reclutando mujeres en Jutiapa para ir a trabajar a Canadá. Fuimos a la oficina de Amiguante en Asunción Mita, si hasta allá fuimos. El me ayudó a hacer los trámites, me hicieron una entrevista y me seleccionaron. Yo no lo tomé muy en serio porque se dan muchas estafas, pero me volvieron a llamar para que me presentara y llenara unos papeles y nos daban capacitaciones sobre el trabajo que íbamos a hacer allá, qué hacer y que no se debe hacer allá, nos dijeron qué tipo de ropa debíamos llevar como pantalones, camisas y botas como ya uno sabe qué es lo que va a ir a



hacer allá entonces nos dijeron. También del clima nos dijeron porque a veces toca trabajar en invierno o en empaque dentro de las cámaras frías. Meses después me llamaron para completar todo porque tenía que hacerme un examen médico y sacar antecedentes penales y policiacos”.

(LLA, mujer de 31 años, 16 de enero del 2023)

En la siguiente figura se resumen los medios por los cuales las personas trabajadoras entrevistadas conocieron sobre la migración regular con visas de trabajo.

### Figura 16

*Medios por los cuales las personas interesadas se enteraron de la oportunidad de migrar con visas de trabajo*

OIM	Amigo laboral (reclutadora)	Comuguate (reclutadora)
Amiguete (reclutadora)	Centro Independiente de Trabajadores Agrícolas (CITA), Yuma Arizona	Personas que han viajado y sus empleadores les han pedido referidos
Vínculos familiares con personas que ya han viajado y que los recomiendan con sus empleadores	AGUND	El Pastor de una Iglesia Evangélica que tenía contactos en Canadá
Un técnico de la Cooperativa Cuatro Pinos	Una diputada	Representantes de la Embajada de Canadá en Guatemala

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en las entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes, Santiago Sacatepéquez en el mes de enero.

Conocer de la oportunidad de la migración laboral a través de sus líderes comunitarios y líderes religiosos, ha sido una de las vías más confiables para los interesados.

Cuando mi hija menor tenía tres meses, me salió la oportunidad de ir a Canadá, porque tengo una hermana que fue de las primeras de aquí de Santiago que viajó a Canadá. Yo soy cristiana evangélica y ahí en el templo, el pastor anunció que tenía una conocida que podía ayudar con viajar a Canadá ir a trabajar. (COL, mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).

También a través de líderes políticos, las personas pueden conectarse con las oportunidades laborales “Una diputada de por acá nos dijo que tenía contactos OIM y que buscaba personas para ir a trabajar a Canadá y ella buscaba personas para que se fueran a trabajar allá”. (CLCh, hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).

Las redes familiares también son la forma de encontrar oportunidades laborales. “Tengo un hermano que ha viajado ya por 18 años. Cada año tiene un contrato fijo de cuatro meses y él me recomendó con su patrón”. (AYS, hombre de 48 años, 10 de enero del 2023).

Las mismas organizaciones comunitarias funcionan como medios para informar sobre las oportunidades de trabajo regularizado en el exterior.

Un señor de la Cooperativa Cuatro Pinos nos avisó de la oportunidad de ir a trabajar a Canadá, a los que estábamos en el grupo de riego. Después llegaron unos representantes de Canadá y de OIM y nos animó porque dijo que el trabajo sí era cierto, que allá sí había trabajo y que ganaríamos en dólares canadienses. Que podíamos ir a trabajar para que volviéramos a construir nuestras casas. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

Los mismos familiares que han viajado conocen de las oportunidades porque sus mismos jefes en los países de destino les piden que les apoyen con la gestión.

Cuando mi esposo me dijo que se quería ir a trabajar a Canadá, para mí fue normal porque ya estaba acostumbrada a que mis papás viajaran. Mi mamá que siempre ha viajado le habló y yo le

dije que tomara la oportunidad porque es difícil tenerla, muchos la buscan y no les sale. Yo le decía que fuéramos a sacar sus papeles, que seguro le iba a tocar en un lugar bonito. Es importante tener algo propio, tener un hogar, porque ahora vivimos con mis papás y si uno quiere tener familia, es más complicado. Siempre es triste porque es la pareja de uno, pero nos hablábamos siempre, ahora con la tecnología es más fácil. (CPCh, mujer de 32 años, 7 de enero del 2023).

### **Criterios de selección y requisitos para optar por una visa de trabajo temporal**

Aunque no existen criterios consensuados, las personas trabajadoras migrantes reconocen que existen y que dependen también del tipo de trabajo a realizar. Por ejemplo, la edad, condición física y el género son parte de ellos. “Había limitaciones para inscribirse por la edad, ellos querían trabajadores que tuvieran entre 25 y 40 años”. (CLCh, hombre de 51 años, 16 de enero del 2023).

Otro de los criterios de selección no explícito, pero utilizados por los reclutadores, es el estado civil. Se supone que una persona con vínculos familiares como esposa, esposo o hijos tendrá menos interés de quedarse de manera irregular una vez finalice el período de trabajo en el extranjero.

Alguien de la OIM llegó al grupo de mini riego y anunció que había trabajo en Canadá, pero la primera vez yo no pude ir porque no estaba casado, había que estar casado. Tres años después yo ya me había casado, y los señores volvieron y uno de esos señores me reconoció y me dijo: ¿Vos ya habías venido verdad? Vení. Me sacó de la cola para que me atendieran y ahí mismo me empezaron a hacer los trámites. A la semana me avisaron que había sido seleccionado para irme a trabajar. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

Los requisitos para aplicar a un trabajo temporal incluyen:

- Una evaluación inicial que hacen los reclutadores.

Como parte de la evaluación nos hacían levantar un costal de maíz para ver cómo estábamos de fuerza y si teníamos buena salud. También nos preguntaban sobre cómo se hacía la siembra de

la agricultura, cómo y en qué fecha. También en la oficina de OIM, un reclutador me agarró de los hombros para ver si están suaves y me revisaron las manos para ver si uno tiene callos. A los que no tenían, los separaban porque significaba que no trabajaban en el campo. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

- Una vez aprobada la evaluación inicial, se les solicita realizarse un examen médico. “Nos llevaron en grupo con un doctor, para hacernos un examen médico, nos sacaron sangre para ver cómo estábamos de los riñones y otras cosas. En ese entonces casi todos pasamos el examen”. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

**Figura 17**

*Personas trabajadoras migrantes en el proceso para realizarse el examen médico requerido para optar por una visa de trabajo*



Fuente: Fotografía proporcionada por AGUND, 2023. Las personas trabajadoras que están aplicando para obtener una visa de trabajo, se presentan a una clínica médica donde serán evaluados para conocer su estado de salud como parte de los requisitos para el trámite de la visa laboral.

- Si son seleccionadas, las personas trabajadoras deben presentar sus documentos de identificación personal, antecedentes penales y policíacos y deben cubrir el costo de estos. En la siguiente tabla se resumen los requisitos, su costo aproximado y el responsable del pago.

**Tabla 15**

*Documentos requeridos para optar por una oportunidad laboral en el extranjero*

Documento	Costo en Q <sup>5</sup> .	Quién lo cubre
Antecedentes penales y policíacos	Q. 40	Trabajador
Examen médico	Q. 800	Trabajador
Pasaporte	Q. 385-Q.395	Trabajador
Visa	Entre Q. 2400 y Q. 2800 la primera vez y Q. 1800 a partir de la segunda vez.	Trabajador
Otros	Variables	Trabajador

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en la información obtenida en las entrevistas a las personas trabajadoras, Santiago Sacatepéquez.

La inversión que realiza un trabajador para cubrir el costo de los trámites oscila entre Q.4000 y Q.5500. Estos costos son altos si se compara con el ingreso promedio mensual de una persona agricultora en Santiago, que es de Q. 1600. Esto hace que muchas personas soliciten préstamos a familiares y amigos para cubrirlos. “Lo más difícil para mí fue tramitar el pasaporte, porque por la pandemia había pocas citas. Tuve que ir hasta Chiquimula porque ahí era más rápido, me lo dieron en una semana”. (YAY, hombre de 40 años, 7 de enero del 2023). En otros casos acudir a prestamistas locales o familiares es la opción para sufragar los gastos. “Pedí prestado dinero para hacer el pasaporte y los papeles que necesitaba. Yo lo hice sola todo”. (MCS, mujer de 52 años, 11 de enero del 2023).

<sup>5</sup> Tipo de cambio aproximado: 1 USD= 7.8 quetzales.

De acuerdo con el procedimiento, el costo del pasaje de ida y vuelta lo cubre el patrono, solo en los casos de regresos previos a la fecha establecida, deben ser cubiertos por el trabajador. “El patrón paga el pasaje, por eso es que estando allá no se puede cambiar de trabajo. El primer año se fueron menos porque no creían eso, pero el segundo año ya se fueron más porque vieron que era cierto”. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

### **Los trabajos que realizan las personas migrantes temporales**

Las visas de trabajo H2A son emitidas para realizar labores agrícolas. El 90% de los trabajos que son realizados en Canadá o Estados Unidos se desarrollan en actividades de producción y cosecha. En menor proporción, las personas trabajadoras realizan actividades complementarias relacionadas con mantenimiento en las fincas o instalaciones agrícolas, la reparación de cajas de empaque o bien, como operadores de maquinaria y vehículos. La diversidad de trabajos realizados por las personas migrantes diferenciado por género se incluye en la siguiente tabla.

**Tabla 16***Trabajos realizados por los migrantes laborales en Canadá y Estados Unidos*

Hombres	Mujeres
<p>Limpieza, cosecha y empaque de cebolla y zanahoria. Reparación de cajas de empaque cuando no había pedidos. “También cortaba el zacate en la casa del patrón. Aprendí a trabajar como montacarguista. Yo era el operador del montacarga y de las máquinas empacadoras. Aprendí mucho allá porque hice de todo”. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023).</p>	<p>Plantación, corta de fresa y frambuesa. “Cuando no hay trabajo de corte, limpiábamos y hacíamos trabajo de hombre como usar la pala o el azadón”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).</p>
<p>Lavado y empaque de lechuga y otros trabajos como recoger piedras o limpiar. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023).</p> <p>Corte de fresa y siembra de Pinabete. (CLCh, hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).</p>	<p>Siembra y cosecha de arándano. (MCS, mujer de 52 años, 11 de enero del 2023).</p> <p>Siembra y empaque de blueberries. (MAI, mujer de 30 años, 17 de enero del 2023).</p>
<p>Cosecha de verduras como acelga, cilantro, rábano, remolacha, zanahoria y perejil, “120 manojos por hora sacábamos”. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).</p>	<p>Plantación y corte de chile pimiento. (JSX, hombre de 58 años, 21 de enero del 2023).</p>
<p>Empaque de verduras: zanahoria, remolacha, repollos, elotes, rabioles. “El jefe me tramitó la licencia internacional, así que me dieron carro”. (YAY, hombre de 40 años, 7 de enero del 2023).</p>	<p>Cosecha de fresa y frambuesa. (COL, mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).</p>
<p>Cosecha de repollo, rábano, cebollitas, ejote, calabaza, nabo, elote. “También hacíamos trabajos de reparación en las casas para que no se inunden los sótanos y en época de nieve, recogíamos el nabo, yo aguantaba las 8 horas, otros solo 4 o 5 horas. Cuando habían pedidos, se trabajaban más horas empacando cebolla, zanahoria o árboles de navidad”. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).</p>	

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en entrevistas a las personas trabajadoras migrantes,

Santiago Sacatepéquez.

Analizando la información segregada entre hombres y mujeres, puede identificarse que en el caso de los hombres son ellos principalmente los que han realizado mayor diversidad de actividades,



incluidas actividades no agrícolas. En el caso de las mujeres, las actividades de cosecha y empaque suelen ser las principales porque requieren más cuidado y atención.

En las siguientes figuras, se muestran algunas de las personas trabajadoras miembros de AGUND en sus actividades laborales en diferentes regiones de Estados Unidos.

### **Figura 18**

*Imágenes de hombres trabajadores miembros de AGUND realizando sus labores en Dakota del Sur, Estados Unidos*



Fuente: Fotografías proporcionadas por AGUND, 2023, tomadas por las mismas personas trabajadoras.

Hombres trabajadores migrantes, en un vivero de plantas árboles, donde realizan actividades como llenado de macetas con tierra y transplante de árboles en el mes de julio del 2023.

En la siguiente figura se distinguen las actividades realizadas según género en que se emplean también las mujeres.

**Figura 19**

*Imágenes de mujeres trabajadoras miembros de AGUND realizando sus labores en Dakota del Sur, Estados Unidos*



Fuente: Fotografías proporcionadas por AGUND, 2023 tomadas por las mismas personas trabajadoras.

Mujeres trabajadoras migrantes, en un invernadero de plantas ornamentales, donde realizan actividades como transplante, acarreo y riego en el mes de julio del 2023.

Los jóvenes migrantes laborales también se desempeñan en labores agrícolas según sea requerido por las fincas.



**Figura 20**

*Imágenes de jóvenes trabajadores miembros de AGUND realizando sus labores en Yuma, Arizona, Estados Unidos*



Fuente: Fotografías proporcionadas por AGUND, 2023 tomadas por las personas trabajadoras. Jóvenes trabajadores en un día de labor, cosechando brócoli en los campos agrícolas en el mes de junio del 2023.

**Frecuencia, duración y destino de la migración laboral**

Las personas trabajadoras entrevistadas lograron viajar entre una y catorce veces, una vez al año. La estadía puede durar entre tres y nueve meses por año y la duración depende del tipo de trabajo y de los ciclos de siembra o cosecha en las fincas agrícolas.

La cantidad de viajes depende entre otros, de que sean solicitados nuevamente por los mismos patronos con quienes han laborado ya sea a través del reclutador o directamente, con que los patronos les entreguen una carta de recomendación para el año siguiente y la misma voluntad de trabajador de

regresar a trabajar. Las personas trabajadoras viajaron a British Columbia, Vancouver, Quebec, Isla de Norlan, Vancouver, Quebec o Alberta en Canadá y a Arizona en Estados Unidos.

Normalmente el viaje se realiza en grupo, el tamaño de estos puede variar dependiendo del requerimiento del contratista. Los grupos pueden estar formados por personas del mismo municipio o integrados por personas trabajadoras de otras regiones. “Yo fui solo una vez a Quebec. Nos fuimos 12 trabajadores de aquí, pero estamos esperando por si nos vuelven a llamar”. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023). “Yo fui a Vancouver. En la empresa trabajábamos 250 mujeres en la cosecha de arándanos. De Santiago íbamos cuatro mujeres”. (MCS, mujer de 52 años, 11 de enero del 2023).

### **Condiciones laborales de las personas trabajadoras migrantes en el país de destino**

#### ***Vivienda, alimentación, comunicación y transporte***

El patrono otorga a las personas trabajadoras migrantes el hospedaje por un costo adicional que se les rebaja del salario. En Canadá, este costo oscila entre 30 y 40 dólares canadienses por semana. El tipo de vivienda es diverso, desde contenedores, habitaciones en casas de los patronos, apartamentos o casas asignadas a las personas trabajadoras que están cercanas a los sitios de trabajo y donde ellos comparten habitaciones en grupos. “Compartí la habitación con seis mujeres, teníamos literas. Éramos 64 guatemaltecas en la finca. Nosotros limpiábamos las habitaciones y los baños y teníamos que comprar las cosas de limpieza”. (MAI, mujer de 30 años, 17 de enero del 2023).

Si en la finca había personas trabajadoras de diferente género, los hospedaban en viviendas separadas. La cantidad de personas por vivienda es variable, dependiendo de las instalaciones de la finca y del número de personas trabajadoras requeridas para cada actividad.

Yo vivía en una casa para trabajadores dentro de la finca del patrón. Éramos nueve trabajadores. Fuimos muy afortunados porque en la finca solo éramos nosotros y el patrón tenía dos casas, entonces tuvimos una habitación para cada uno. Los alimentos nosotros los comprábamos y los preparábamos. (RQCh, hombre de 45 años, 10 de enero del 2023).

Otras personas trabajadoras indicaron que sufrieron condiciones de hacinamiento.

Nosotros vivimos en un apartamento. En una habitación nos quedábamos ocho, en camas de dos niveles. Hay que aprender a convivir porque hay que compartir la cocina y las dos refrigeradoras entre unas 16 personas. El closet era la misma maleta porque había poco espacio. Nosotros cocinamos en grupo para que fuera más fácil. En la tienda Superestor íbamos cada ocho días. En otro lugar, en Edmonton, la segunda vez que fui, trabajamos empacando árboles de navidad, pero estábamos muy lejos del pueblo entonces comprábamos comida cada 15 días. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

La pandemia, además, trajo cambios en los protocolos de seguridad entre ellos, la cuarentena y el uso de mascarilla en las áreas de trabajo. “Como viajamos el año de la pandemia, tuvimos que hacer cuarentena de 14 días en la casa del patrón. En ese período no trabajamos, pero el patrón nos dio el cuarto y la comida”. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023).

Las personas trabajadoras conviven durante su estadía con personas de diferentes nacionalidades, esto también hace que se dé una interacción multicultural en las formas de trabajo, la preparación de alimentos, los idiomas originarios, así como en las tradiciones y costumbres. “Estuve en una casa con doce mujeres, después en otra casa más grande donde compartía con veintiséis. En la empresa éramos noventa guatemaltecas y cincuenta mexicanas”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

Las viviendas están equipadas con camas, estufas, refrigeradoras y algunas con lavadora para uso común. Las personas trabajadoras se organizan por horarios para hacer uso de estos. También se organizan para cocinar y para la limpieza de las viviendas y deben aportar los insumos para realizar la misma, tales como jabones, desinfectantes y detergentes.

**Figura 21**

*Fotografía de un grupo de trabajadores miembros de AGUND en un apartamento en Quebec, Canadá*



Fuente: Fotografía proporcionada por AGUND, 2023 tomada por las mismas personas trabajadoras. Los trabajadores comparten el espacio de la cocina y el consumo de alimentos que ellos mismos preparan al finalizar el día de trabajo en el mes de junio del 2023.

MAI (mujer de 30 años, 14 de enero del 2023), recordó que “nos organizábamos en grupos para cocinar a diferentes horas, según las jornadas de trabajo ya que algunos trabajan de día, otros de noche. Nosotros hacíamos comida sencilla como huevos, arroz, tortillas, carne o pollo”.

En algunas fincas, los patrones les dan la posibilidad de consumir vegetales de los que se producían.

En la finca donde sembrábamos verdura, nos daban permiso para comer algunas. En otra finca donde trabajábamos con árboles, ahí si había que comprarlo todo. Comprábamos productos con etiquetas amarillas que son los más baratos. Porque si no, se gasta mucho y lo que uno quiere es ahorrar lo más que se pueda para traérselo para la casa. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

También se organizaban para realizar la compra de alimentos y una vez a la semana, los trasladaban a algún comercio cercano para que compren sus alimentos. El costo de los alimentos es asumido por las personas trabajadoras. “Nosotros íbamos a comprar comida los jueves, una vez a la semana Traíamos para ocho días las compras, si faltaba algo, después del trabajo íbamos a la tienda porque el pueblo nos quedaba cerca, pagábamos un taxi entre cuatro, así salía mejor”. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

Algunas viviendas contaban con teléfono fijo para uso de las personas trabajadoras quienes podían realizar llamadas a sus familiares en Guatemala mediante la compra de tarjetas telefónicas. En algunas áreas cercanas a poblados, era posible encontrar teléfonos públicos. “Había un teléfono para 30 personas, también en el pueblo había teléfonos públicos. Usualmente cada ocho días llamaba a mi casa, ahora es más fácil por los celulares”. (RQCh, hombre de 45 años, 10 de enero del 2023).

Ya en los últimos años, quienes tenían, se podían comunicar por medio de teléfonos celulares. “No llevamos celular porque algunas por las deudas, no teníamos, otras no sabían que había internet.

Como al mes de estar allá pudimos comprar un celular y pudimos comunicarnos con la familia”. (MAI, mujer de 30 años, 14 de enero del 2023.)

Recibir la llamada para comunicarse con su familiar migrante en Guatemala también era parte del desafío, ya que no todas las familias contaban con teléfono.

Cada ocho nos comunicábamos, como antes no había teléfono, él llamaba donde una familiar.

Después dijimos que era mejor comprar un teléfono, entonces me dijo mi hermano que él me compraba el teléfono en la capital. Compramos un teléfono, y así ya nos comunicamos. (MRV, mujer de 45 años, 10 de enero del 2023)



**Figura 22**

*Imagen de un grupo de trabajadores miembros de AGUND con destino a sus áreas de trabajo en Yuma Arizona, Estados Unidos*



Fuente: Fotografía proporcionada por AGUND, 2023, tomada por las mismas personas trabajadoras. Los patrones proveen de transportes colectivos a los trabajadores para acercarlos a sus áreas de trabajo en grupos según sea la tarea por realizar en el día. Fotografía tomada en el mes de junio del 2023.

Los empleadores se encargan del transporte en buses a las áreas agrícolas. “Nos trasladaban a las fincas en bus, a las 5 y 15 o a las 6 y 15 dependiendo de la hora de inicio. A las 6 o 7 ya debíamos estar en el surco que nos tocaba trabajar”. (COL, mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).

### ***Las personas trabajadoras reciben instrucciones y supervisión en el trabajo***

Las personas trabajadoras antes de migrar conocen sobre el tipo de tarea que desempeñarán al llegar. Son pocos los casos en donde las tareas cambian o se complementan temporalmente con otras como el mantenimiento de la infraestructura en caso baje la producción agrícola.

Las fincas cuentan con capataces, hombres y mujeres, que dan las instrucciones sobre las tareas a las personas trabajadoras y también tienen la función de controlar las jornadas y ausencias laborales. “Un mexicano se encargaba de nuestro grupo y nos decía qué teníamos que hacer en el trabajo”. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

Los capataces por lo general hablan español y provienen de países latinoamericanos, como Argentina o México. La interacción con los patrones es menor y la mayoría no habla español, no obstante, en fincas más pequeñas, son los patrones y sus familiares quienes dan las instrucciones y llevan el control del trabajo. “La capataz hablaba español, era una argentina. La patrona era canadiense y no hablaba español, llegaba a ver solo de vez en cuando”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

La comunicación también se facilita cuando los capataces conocen de antemano a las personas trabajadoras. “Me fue bien en Canadá porque mi hermano era el capataz de la finca, entonces como los demás lo conocían, fue fácil adaptarse. Mi hermano habla francés entonces comunicarse era fácil. Los demás trabajadores en esa finca también eran guatemaltecos”. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023).

### ***Tipo de contratos y beneficios***

Las empresas reclutadoras informan al trabajador previamente sobre el trabajo a realizar, la duración del contrato y el salario a percibir. Las personas trabajadoras conocen que su contrato incluye un seguro médico y de vida durante la estadía. Al finalizar el contrato, se incluye una liquidación incluyendo el pago por vacaciones. “Cuando me regresé me pagaron todo el salario acordado, también

mi tiempo y vacaciones. La verdad que mis jefes se portaron muy bien conmigo”. (YAY, hombre de 40 años, 7 de enero del 2023).

También puede suceder que las actividades a realizar cambien durante la estadía. “Nos dijeron que iríamos a trabajar en el corte de la manzana, pero era blueberry”. (MAI, mujer de 30 años, 17 de enero del 2023).

No obstante, los contratos se les entregan en inglés en Estados Unidos o en francés en el caso de Canadá, por lo tanto, tienen la limitación de conocer más detalles de este. Esto les genera ciertas dudas en cuanto a sus derechos. “A uno allá le descuentan impuestos por el salario y dicen que te devuelven los impuestos al año siguiente, pero a mí no me los devolvieron”. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

Al parecer, los contratos se establecen por un tiempo determinado que además es variable. Sin embargo, estos pueden terminarse antes si por algún motivo, se reduce el trabajo. “En nuestro caso nos cancelaron el contrato antes por falta de trabajo. Me dijeron que, si eso pasaba, tenía regresarme”. (MCS, mujer de 52 años, 11 de enero del 2023). La misma situación enfrentó LLA (mujer de 31 años, 16 de enero del 2023), “el contrato que me dieron era por 6 meses, pero al final solo estuvimos 4 meses. Lo que pasó es que por el calor que hizo, la fruta se maduró más rápido, por eso se terminó antes el trabajo”.

### ***Jornadas laborales***

Las jornadas pueden ser variables según el trabajo, porque dependerá del trabajo y las necesidades del contratista. Estas pueden ser de 8 hasta 15 horas diarias, con un día de descanso a la semana, normalmente el domingo. Las personas trabajadoras pueden realizar voluntariamente horas extra que les son reconocidas como parte del pago. las horas extra, en todos los casos, les fueron reconocidas y las personas trabajadoras son responsables por la decisión de extender la jornada para mejorar sus ingresos. “Allá son muy legales, una hora trabajada, una hora pagada”. (CLCh, hombre de 52

años, 16 de enero del 2023). El promedio de horas laboradas por las personas trabajadoras entrevistadas fue de 11. Esta jornada incluía media hora para el almuerzo. En algunos casos, se trabajaba todos los días de la semana. “Yo trabajé 12 o 14 horas diarias desde las 6 y los domingos de 6 a 2 de la tarde. Se trabajaba todos los días, casi no había descanso”. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023). En algunas fincas, el trabajo es mucho para la cantidad de personas trabajadoras que los patronos solicitan, a pesar de la carga que significa, a las personas trabajadoras se les da la posibilidad de extender su jornada y ganar horas extra.

Trabajábamos 6 días de la semana, unas 14-15 horas por día. Los jefes nos trataban muy bien, incluso para los días que amanecía lloviendo no nos llevaban al campo, nos ponían a hacer otras cosas. Yo fui a trabajar en algo que nunca había hecho, porque yo siempre trabajé en mecánica y no en agricultura. Fue cansado el trabajo, pero era bonito. El primer mes no podía ni sentarme porque las horas de trabajo al día eran muchas. Pero poco a poco me fui acomodando, se me acostumbró el cuerpo. Me animaba ver trabajar a los patronos, ellos trabajaban duro y a veces hasta más tarde que nosotros. Eso me daba ganas de levantarme temprano. (YAY, hombre de 40 años, 7 de enero del 2023).

En otros casos sucede lo contrario, el trabajo no es abundante y por lo tanto, se afecta a las personas trabajadoras porque a ellos se les paga por hora. Este aspecto se trata más adelante en detalle.

### ***Salarios devengados y descuentos***

Los pagos se reciben por semana o quincena en una cuenta de banco en Canadá o Estados Unidos y que consiguen abrir con apoyo del empleador. El pago se realiza en dólares canadienses o dólares americanos según corresponda. Asimismo, el valor por hora varía de acuerdo con el trabajo a realizar y el ofrecido por el empleador. Este pago oscila entre 6 y 14.5 dólares canadienses y entre 6 y 12 dólares americanos por hora.

El pago recibido se recibe con descuentos por pago de impuestos, hospedaje y los servicios como agua, electricidad y en algunos casos, internet. “Yo ganaba unos 700 dólares (canadienses) por semana, 200 se me iban en gastos. Allá uno trata de comer sencillo para traerse para la casa la mayor cantidad de dinero posible”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

El pago de impuestos representa una parte importante del salario además de los gastos de manutención.

En una semana se saca entre 600 y 800 dólares (canadienses) dependiendo de las horas de trabajo. Por 1600 dólares a la quincena, te cobran como 400 de impuestos. La casa ya viene descontada, eran como 40 por semana, de comida unos 60 y una tarjeta de teléfono a la semana que valía 10 dólares. O sea, unos 110 por semana era para gastos. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

No obstante, el beneficio económico que representa la migración laboral para las personas trabajadoras es significativo si se compara con los ingresos que podría percibir en Guatemala empleándose en otras actividades el cual puede rondar entre USD. 100 y USD. 400 mensuales (JSX, hombre de 58 años, comunicación personal, 21 de enero del 2023), valor inferior a lo que pueden percibir en Canadá o Estados Unidos en una semana.

### ***Envío de remesas***

La mayoría de las personas trabajadoras comienzan a enviar sus remesas desde el primer pago recibido. Existen mecanismos para este propósito y lo hacen por medio de empresas de transferencia de dinero como Western Union, algunos bancos y el apoyo de personas que se dedican a esta tarea. El costo de envío oscila entre 10 y 15 dólares y en el caso de las empresas remesadoras, podía costar hasta 50 dólares. El costo depende de la cantidad enviada. “Me cobraban 12 dólares por enviar 500 a Guatemala. En otros estados no había cómo enviar, hasta que llegamos a la finca de verduras, pudimos enviar”. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

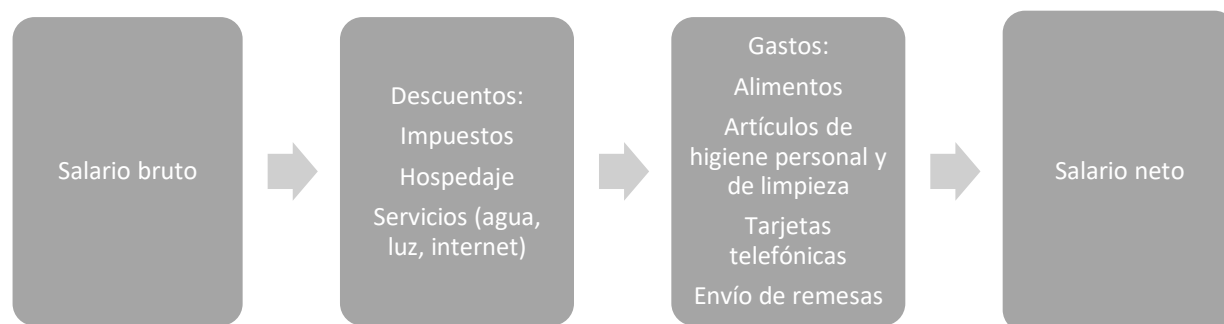
Existe un grupo de personas que prestan sus servicios para el envío de dinero a Guatemala y cobran directamente a las personas trabajadoras por esto.

Una señora nos ayudaba a enviar la remesa a Guatemala. Teníamos una cuenta en Canadá y se transfería a Banrural. Desde tiendas que hacen los envíos, también hay personas de estas empresas de envíos que llegan a las fincas retiradas para ayudar a hacer los envíos, pero así cobraban. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

En la siguiente figura se desglosan los ingresos netos percibidos por las personas trabajadoras migrantes.

### Figura 23

*Composición de los ingresos percibidos por las personas trabajadoras migrantes*



Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en las entrevistas a las personas trabajadoras migrantes.

### Problemas de índole laboral a los que se enfrentan las personas trabajadoras migrantes

De acuerdo con datos del Centro Canadiense para Erradicar el Tráfico Humano, el sector agrícola es el que más personas trabajadoras extranjeras temporales emplea con un 56%, le siguen las personas trabajadoras en viveros e invernaderos con un 15% (Correo, 2023). A menudo, las personas migrantes laborales sufren de amenazas, intimidación, malas condiciones de vida, confiscación de documentos de

identidad, no pago de salarios, retenciones de porcentajes del salario sin justificación, abuso físico, amenazas de devolución, entre otros.

Nosotros estábamos trabajando, en eso vimos cómo el patrón agredía a otro compañero por la mala operación del equipo de riego. Fue una agresión física y verbal entonces, yo y otros compañeros de trabajo lo denunciemos a la OIM porque con ellos habíamos ido a trabajar allá. Esto nos costó que nos expulsaran a todos del programa. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

Por otra parte, aunque la mayoría de las personas trabajadoras entrevistados mencionó que la extensión de jornadas laborales son voluntarias, la extensión de las jornadas laborales casi al doble de lo que indica la ley, se considera explotación laboral.

Se conoce también de cobros indebidos por parte de los empleadores. “Otros compañeros nos contaron que ellos pagaron el tiquete de avión y eso está mal porque nosotros sabemos que eso lo paga el empleador”. (JSX, hombre de 58 años, 6 de enero del 2023).

### **Dificultades de salud atravesadas por las personas trabajadoras migrantes**

Las personas trabajadoras entrevistadas indicaron que, durante la estadía, cuentan con seguros médicos que les posibilitan ser atendidos en caso de enfermedad y que algunas empresas más grandes cuentan con médicos para atender cualquier necesidad.

Algunas actividades especialmente cuando no son las acostumbradas a realizar por las personas trabajadoras, les generan dolores musculares y esto no se considera como un motivo para ausentarse del trabajo. “La capataz nos decía: Yo no las traje de Guatemala para que vengan a acostarse aquí y así con dolor debíamos ir a trabajar”. (SiCh, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

Otro tipo de problemas enfrentados, son los accidentes laborales.

A mí no me pasó nada, pero tuve compañeros que tuvieron accidentes como cortaduras de dedos en la operación de las máquinas o porque metieron la mano en la faja, todos tenemos

seguro y a los que se accidentaban, los atendían en los centros de salud. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023).

También se enfrentan dificultades relacionadas con el estado de salud de las personas trabajadoras.

Otro compañero de Santiago se enfermó dijo que se le bajó el estómago, no podía levantar cosas, estuvo descansando en la finca como mes y medio, pero ya no pudo seguir porque era mucho tiempo y se regresó. Mientras eso, le pagaron la mitad del salario. Yo me acuerdo de que si alguien se enfermaba lo llevaban al hospital. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

La nostalgia es otro de los motivos que afecta a las personas trabajadoras en los lugares de destino. Esto se debe también a que, para muchos, incluso esta experiencia es su primer viaje fuera del país y lejos de su familia.

Gracias a Dios no me enfermé, pero dos compañeros sí se enfermaron. Uno de ellos, de Sumpango, nos dijo que estaba enfermo de pura tristeza por la familia, hasta estaba llorando, solo se quedó dos meses allá y se regresó, nos contó eso antes de irse. Ahora que recuerdo, yo también me puse triste la primera vez que fui, me hacía falta mi familia, en ese entonces, yo ya tenía cuatro hijos y los llamaba dos veces a la semana, pero siempre afecta. (GBB. Hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

### **Causas de la finalización o no renovación del contrato de trabajo**

De acuerdo con las personas trabajadoras entrevistadas, la finalización de los contratos o no renovación de la visa de trabajo se da por varias razones:

- Reducción del trabajo durante la estadía: “A veces no hay suficiente trabajo y se terminan los contratos. El patrón nos dio una carta de recomendación para que buscáramos trabajo en otra empresa”. (MCS, mujer de 52 años, 11 de enero del 2023).



- Quiebra de las empresas: “La finca quebró y no logramos que nos recomendaran para trabajar en otra finca. Solo se puede regresar por medio de familiares que nos recomienden con los patrones. Nosotras no tenemos, preguntamos y nos dijeron que sin recomendación podíamos regresar a Canadá”. (MAI, mujer de 30 años, 17 de enero del 2023).
- Circunstancias personales:  
Estando en Canadá se murió mi abuelo, fue triste pero ya era esperado porque mi abuelo estaba malito. Al poco tiempo falleció mi primo, que era como mi hermano. Mi abuela se puso muy mal y hablé con mi jefe para ver si me podía regresar. Me vine antes de tiempo, me vine en noviembre y él ya me había hablado para que me quedara hasta marzo. Mi jefe me ayudó con los papeles para que pudiera regresar. (YAY, hombre de 40 años, 7 de enero del 2023).
- Tomar la decisión de regresarse antes del vencimiento del contrato: “SICH se regresó porque falleció su tío, entonces pidió permiso para regresarse antes. Esto fue lo que provocó que ya no le dieran más trabajo”. (NCCh, hombre de 53 años, 9 de enero del 2023).
- Sin explicación, no les vuelven a llamar:  
Nosotros cumplimos el contrato allá y nos dieron una carta para que el otro año pudiéramos regresar, pero no nos han llamado de nuevo, yo tengo la esperanza de que me llamen. Por teléfono nos hablamos con otros compañeros que estuvimos allá para saber si a alguno lo han llamado, pero no. Ya hace tres años de que fuimos. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023).

### **La migración laboral de las personas trabajadoras desde el sentir de sus familiares**

Preocupación, dolor, apoyo, cuidado de los que se quedan son parte de los sentires de los familiares cuando una persona trabajadora decide buscar la migración laboral como alternativa.

Cuando mi hermana nos dijo que se iba a ir, la verdad es que nos pusimos muy tristes, primero que todo porque ella era la más pequeña de todas nosotros, y cuando nos dio la noticia nos dolió

bastante porque ninguna de nosotros había tenido esa experiencia de que alguna de nosotras se hubiera tenido que ir. De ahí nos tuvimos que preocuparnos por su nene, cuando ella se fue el nene se enfermó mucho, porque él lo que quería era a la mamá, pobrecito mi sobrinito, estaba muy pequeño y como estaba muy hallado con la mamá entonces fue ahí donde a él le afectó mucho y ella ya no estaba, ella ya había viajado para allá. (AGI, mujer de 32 años, 17 de enero del 2023).

Cuando la mujer es la persona que migra, el esposo o su familia cercana, especialmente las hermanas, se hacen cargo de las tareas de cuidado de los niños y adultos mayores.

Los niños estaban en la escuela, entonces esto me preocupaba porque necesitaban atención. Por la ausencia de la mamá, como estaban pequeñitos, se les decía que su mamá les iba a traer un juguete cuando regresara y ellos quedaban contentos. Yo me preocupaba también por mantener la casa, la limpieza, los hijos y el trabajo. Yo no sé por qué a mí no me dieron la oportunidad de viajar, a saber, cuáles son los criterios, tal vez la forma de hablar, no sé, pienso que como yo estuve en la capital como diez años, me civilicé un poco más. El primer año nosotros nos quedamos solos, mi nena tenía un poco más de un año. Fuimos con una doctora para que me explicara cómo cuidar a la nena. Ella empezó a viajar y se iba 4 meses, a veces, 5 o 6 cada año y así durante 14 años. (NCCh, hombre de 53 años, 9 de enero del 2023).

A pesar de las preocupaciones, los familiares apoyan la decisión de la migración laboral también porque reconocen que representa una oportunidad para todos. Las necesidades y falta de opciones económicas en las comunidades de origen son amplias y la migración laboral les da la esperanza de salir adelante. “Nos quedamos tristes porque él se fue, pero le echamos porras al papá porque está trabajando, tenemos que apoyarlo para que no se enferme”. (MRV, mujer de 45 años, 10 de enero del 2023).

Las estafas que se han dado por medio de engaños de supuestos reclutadores son historias conocidas, por lo tanto, representan una preocupación para la familia.

Cuando MCS nos contó que iba a ir a Canadá, al principio nos preocupamos porque uno no sabe si es verdad, pero ya cuando supimos que sí que era formal, nos alegramos. Ella tenía muchas ganas de ir a trabajar, no tenía estudio, pero sí muchas ganas. Mi papá estuvo triste, pero dijo que la vida así es y lo aceptó rápido. (MMS, mujer de 47 años, 11 de enero del 2023).

Asumir las tareas de cuidado solas durante la ausencia del esposo, es una inquietud para las mujeres, no obstante, reconocen que la migración laboral les dará mejores oportunidades familiares.

Yo pidiéndole mucho a Dios que le fuera bien. Me preocupaba que se fuera porque los niños estaban chiquitos y que podían enfermarse. La primera vez, me daba tristeza que él estuviera lejos, pero yo sabía que él estaba echándole ganas y eso me tranquilizaba. Mis hijos se ponían tristes los primeros dos o tres días, pero como él siempre llamaba, ellos lo tomaban bien. (MMX, mujer de 39 años, 12 de enero del 2023).

Los familiares también se preocupan por las condiciones laborales que tendrá su familiar en el extranjero. “A mí lo que me preocupaba es la distancia, ¿cómo lo tratarían? Eso me preocupa a mí, porque a veces sale en las noticias que están mal los migrantes y pobrecitos ¿verdad?, porque todos somos humanos”. (MRT, mujer de 41 años, 7 de enero del 2023).

Cuando es el esposo quien migra, la mujer se queda con las tareas de cuidado y el trabajo en el campo, esto sin duda, plantea un reto especialmente cuando la familia tiene hijos pequeños.

Él me dijo que se iba a ir a trabajar y yo empecé a llorar, desde la primera vez yo y es que como solo al monte íbamos los dos a cortar arveja, espinaca, acelga o puerro eso que siembra él, perejil y cuando se fue él, solita me quedé yo y solo que estaba sembrado se terminó y como estaba pequeño mi hijo Samuel qué iba a hacer yo, ya no seguimos. Pero después yo me llevaba

a mis hijos chiquitos, a las 6 de la mañana los llevaba a la montaña y llegábamos a las 8 am y ahí sembrábamos. (FCB, mujer de 57 años, 21 de enero del 2023).

### **Preocupaciones de las personas trabajadoras ante la decisión de migrar**

Pensar en migrar, aunque sea de forma temporal, suele ser una preocupación no solo para la persona que migra, sino también para su familia como se mencionó en el título anterior. Muchos de ellos no han salido de su comunidad en toda su vida y dar el paso de salir del país, es una decisión que requiere de gran valentía y que implica dejar a la familia, a los hijos e hijas, abandonar el campo y moverse a un lugar desconocido.

En todos los casos, las personas que migran lo hacen por mejorar su calidad de vida y la de sus familias. Las necesidades básicas están insatisfechas, hay deudas, enfermedades, imposibilidad de darle estudio a los hijos y el campo del que siempre han dependido, no da suficiente para vivir dignamente. “Aquí no se puede sobrevivir solo con lo que da el campo porque el precio a veces está alto y a veces por el suelo. Se tienen que buscar otros trabajos”. (CLCh, hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).

En este sentido, el apoyo familiar es clave para tomar la decisión de migrar. “Yo viajaba de junio a febrero todos los años, Mi esposa me apoyó siempre y por el apoyo de ella pude trabajar 10 años seguidos para la misma empresa y con el mismo patrón”. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023).

En el caso de las mujeres, además de los roles reproductivo y de cuidado que deben delegar, son juzgadas por una sociedad donde el machismo prevalece. En estos casos, el apoyo del esposo o la pareja es clave para tomar la decisión. “Yo le dije a mi esposo: Yo voy a hacer los gastos grandes y tú, los gastos pequeños y así decidimos que me fuera. Yo feliz porque me dio permiso”. (SICCh, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023). LLA (mujer de 31 años, 16 de enero del 2023) fue apoyada por su familia para tomar la decisión de migrar. “Te admiro me dijo mi tío, ánimo, así me gusta, tenés que ver cómo velar por tus hijos”.

Otros elementos que se suman al desafío de migrar son el desconocimiento del idioma inglés o el francés, el clima porque algunos viajan en invierno a Canadá o Estados Unidos y la cultura, que no solo relaciona con aprender del país de destino, sino también con la convivencia con personas trabajadoras de otros países con quienes incluso comparten su estancia, habitaciones, la preparación de alimentos y los espacios de trabajo.

En el caso de las mujeres, la preocupación mayor suele ser dejar a los hijos e hijas y especialmente cuando son muy pequeños.

Estando allá, muchas mujeres se arrepienten porque extrañan a sus hijos y a su familia. Entonces empiezan a sufrir y a mal aconsejar y nos dicen: hágase la desmayada, así nos mandan para la casa. Ahh, si es muy duro, yo la primera vez que viajé, mi hija tenía solo un año”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

Otras mujeres se dan aliento mutuo para sobrellevar la distancia de la familia: “Valoro mucho el compañerismo que tuvimos con otras compañeras porque nos apoyábamos y motivábamos”. (LLA, mujer de 31 años, 16 de enero del 2023).

Perderse de momentos importantes de la vida, ha sido otra consecuencia para las personas trabajadoras. “Murió mi papá y no pude estar en el entierro porque estaba trabajando. Esto me dio un poco de tristeza, pero entendí que la vida tiene que seguir”. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023). En este sentido IBT (hombre de 44 años, 14 de enero del 2023) recordó que “tuve que viajar veinte días antes de que naciera mi primer hijo. Estando allá nació mi primer hijo”.

La desintegración de muchos hogares a causa de la migración, aunque sea temporal, es una realidad. Algunas personas trabajadoras se quedan de forma irregular al vencerse su visa de trabajo y se olvidan de la familia. “Una señora vino a decirme: Mire JSX, ¿qué hago? Mi pareja se quedó en Canadá y me contaron que se casó con alguien allá. Ahora la mujer tiene otro marido porque ella y sus hijos fueron abandonados”. (JSX, hombre de 58 años, 21 de enero del 2023).

La separación familiar es otra de las consecuencias de la migración. “Hay personas que se separan por la migración, conozco muchas historias de estas, pero nosotros somos cristianos y creemos que lo que Dios ha unido, nadie tiene que separar. La gente se separa aun estando aquí sin migrar, eso está en cada uno”. (NCCh, hombre de 53 años, 9 de enero del 2023).

Quedarse de forma irregular después de haberse ido a Canadá o Estados Unidos con visas de trabajo es otra de los desafíos que se enfrentan y que se vuelve un desafío también para las instituciones y empresas que promueven la migración laboral. Al respecto, AGUND, en el último año organizó el viaje de treinta de sus miembros a Estados Unidos, pero después de finalizado el periodo, solo 21 regresaron. (MTCh, mujer de 32 años, comunicación personal, 6 de enero del 2023).

Otro fenómeno que cada vez es más frecuente es que los hijos e hijas se sumen a la migración laboral y anhelan tener la oportunidad de viajar, esto porque las experiencias de sus padres y madres los motivan e incentivan a hacerlo, especialmente ante la realidad de la falta de oportunidades de estudio o trabajo en su país.

Más después dos hijos míos se han ido hace poco. Yo me sentí alegre porque salen adelante, qué bueno para que ayuden a sus hijos, porque aquí no se puede. Gracias a Dios ahí están pueden comprar sus cosas, los estudios de los hijos. Mi hija hace poco viajó a Estados Unidos”. (FCB, mujer de 57 años, 21 de enero del 2023).

### **¿Volverían a migrar?**

Todas las personas trabajadoras que han tenido la oportunidad de viajar con visas de trabajo indican que lo volverían a realizar si tuvieran nuevamente la oportunidad. Para algunas personas, la edad o el haber tomado la decisión de no regresar en algún momento, son los impedimentos más comunes que los aleja de esta posibilidad.

Yo trabajé 10 años seguidos en Canadá, con el mismo patrón y pensé que era suficiente, así que decidí no viajar más. Regresé y me dediqué a la agricultura sembrando ejote y tomate, pero lo

que gano no es suficiente para vivir. El ejote se me da bien, pero el precio es muy bajo y eso que le vendo a la Cooperativa Cuatro Pinos que piden para exportación, pero me pagan solo Q. 2.50 por libra y eso no da. Los costos de insumos y fertilizantes no dejan casi nada, solo me alcanza para los alimentos. Me arrepiento de no regresar, porque mientras viajaba, era yo el único que me sacrificaba, ahora arrastro conmigo a mi esposa y a mis hijos para trabajar la agricultura. “Yo me arrepiento de haber decidido quedarme en Guatemala y no seguir viajando, ahora nos preocupamos por cómo vamos a hacer con la educación de los hijos, nos hubiera gustado darles la oportunidad de estudiar una carrera técnica, pero por ahora no se puede”. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023).

### **Organización socio productiva de las familias durante la migración laboral**

En el caso de los hombres que migran por trabajo, el trabajo agrícola queda a cargo de la esposa y en menos casos, de familiares que los apoyan temporalmente. Las mujeres asumen los roles reproductivos, de cuidado y productivos.

Ella sabe trabajar la tierra, desde pequeña trabajaba con su familia. Por esto es que mi esposa no sabe leer y escribir porque no pudo ir a la escuela por ser mujer, solo a los hombres mandaban a la escuela. Ella trabajaba en el campo mientras yo estaba allá, pero poquito porque es difícil, es mucho trabajo. Tenía una cosecha de coliflor y ella la sacó, después no pudo sembrar más y hasta que llegué yo, volvimos a trabajar. Ella iba un día al campo y otro se quedaba en la casa para cocinar y lavar la ropa. (GBB, hombre de 51 años, 7 de enero del 2023).

**Figura 24**

*Imágenes de mujeres realizando labores agrícolas durante la migración laboral del esposo*



Fuente: Escuela EFE, 2019. Durante la migración laboral del esposo, la mujer añade a sus roles reproductivos y de cuidado, un tercero, el productivo y se hace cargo de las labores agrícolas de la familia, muchas veces acompañada de sus hijos y de otros familiares. Las fotografías muestran a las mujeres realizando la cosecha de arveja.

Las familias que deciden mantener la labor en el campo se ven en la obligación de contratar ayudantes o “mozos” para que se encarguen de la atención de las cosechas. Estas personas son normalmente miembros de la comunidad. A los mozos se les paga Q. 60/día y se les da el almuerzo. (MMS, mujer de 47 años, comunicación personal, 11 de enero del 2023,).

Cuando él se fue yo tenía cuatro varones y estaba embarazada de una nena, yo me quedé cuidando a los hijos, la casa y la siembra. Busqué un mi mozo porque picar, yo ya no puedo, yo le



dije a él: Voy a buscar un mi mozo, yo ya no podía... sembrar si, cosechar si, sacar el monte si, pero picar la tierra si ya no. Aquí nos quedamos luchando todos, como los nenes estaban pequeños, se iban conmigo a trabajar también, iban solo mediodía a la escuela y de ahí me iban a ayudar y cuando regresaban hacían sus tareas. Ellos me ayudaban a cosechar o a arrancar monte, así les iba enseñando para que cuando fueran grandes pudieran trabajar en el campo. (MAI, mujer de 49 años, 14 de enero del 2023).

Otra decisión de los familiares ha sido realizar alguna actividad productiva diferente de la agricultura para apoyar las necesidades del hogar mientras pueden recibir remesas.

Él viajó la primera vez a Canadá, yo me quedé aquí con mis hijos, lo que hice fue que sembramos un poco con mis hijos, hice un poco de siembros, y después casi no muy salió, yo pensé que voy a hacer, no sale y ahora que hago, mejor voy a revender en la capital y me llevé un poco de dinero, en ese tiempo Q.500 me llevé a capital, compré verdura para revender y así pasé. Después él mandó pisto<sup>6</sup> y así pasó. (FCB, mujer de 57 años, 21 de enero del 2023).

Otras familias deciden no sembrar mientras el padre migra porque el trabajo es mucho y entre todas las tareas del grupo familiar, entre ellas el estudio y las labores de cuidado, no es posible atender también las cosechas. “Mi esposa cuidaba la casa, lavaba la ropa, cocinaba y se encargaba de llevar a los hijos al colegio, no podía tener otro trabajo porque ya es mucho, entonces en el tiempo en que yo viajé, no sembraba la tierra”. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023). Este también fue el caso de IBT (hombre de 44 años, 14 de enero del 2023), quien compartió que:

Mi esposa trabajaba en una maquila. Lo que yo tenía de verdura sembrada, se lo vendí a un hermano porque yo sabía que ella no podía atender la agricultura también y además estaba esperando a mi hijo. Yo no podía dejarle mi trabajo a ella, no podía con todo. Así que cuando yo me iba, en la casa no se sembraba. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

---

<sup>6</sup> Pisto: Sinónimo de dinero.

En el caso de las mujeres migrantes, son principalmente sus padres, madres o hermanas quienes asumen las labores de cuidado de los hijos y de los adultos mayores o de familiares que requieren cuidados especiales.

Yo recuerdo que cuando mi mamá se fue a Canadá, yo lloraba mucho, yo soy la segunda de tres hermanas, yo tenía como cinco años y mi hermana mayor que tenía como siete, ella era la que me consolaba. Dormíamos en el cuarto con mis abuelos, aunque tuviera que dormir en el suelo, yo prefería, por el miedo que yo tenía. Nos costó un poquito porque mi papá no vivió con nosotros, entonces estábamos muy pegadas a ella. (DMR, mujer de 22 años, 8 de enero del 2023).

Los adultos mayores son atendidos especialmente por las hijas y si es ésta la que migra, es reemplazada temporalmente por familiares cercanos. “Mientras yo no estaba, mis hermanas apoyaban con cuidar a mi papá y yo les mandaba dinero para los gastos de la casa”. (MAI, mujer de 30 años, 17 de enero del 2023).

En conclusión, las personas se enteran de las oportunidades laborales a través de empresas reclutadoras, personas o de boca en boca por medio de familiares y vecinos de su misma comunidad, principalmente. No obstante, se conocen de muchos casos de estafas, las que, por medio de engaños, personas inescrupulosas les realizan cobros para tramitarles la visa. Los criterios de selección son ambiguos, no existen estándares y, por lo tanto, existen diferencias dependiendo de los reclutadores.

Los hombres han realizado una mayor diversidad de actividades, incluidas actividades no agrícolas. En el caso de las mujeres, las actividades de cosecha y empaque suelen ser las principales.

Si bien la mayoría de las personas trabajadoras entrevistadas tuvo una buena experiencia durante la migración laboral, otros no han tenido la misma suerte y han sido sujetos de agresiones físicas y verbales, descuentos salariales no claros, jornadas laborales extendidas, obligados a trabajar pese a mala condición de salud, entre otros. No obstante, el beneficio económico que representa la migración

laboral para las personas trabajadoras oscila entre 6:1 y 9:1 si se compara con los ingresos que podrían percibir en Guatemala.

Miedo, angustia, tristeza, asunción de las tareas de cuidado de los que se quedan, desconocimiento de las condiciones laborales de los que se van, la posibilidad de la desintegración familiar y la estigmatización de las mujeres por la cultura machista, entre otras, son parte de las preocupaciones de las personas trabajadoras migrantes y sus familiares, no obstante, ante la falta de oportunidades, la migración laboral se convierte en su alternativa de subsistencia.

Para las personas que deciden migrar, el apoyo familiar es clave para tomar la decisión ya que, a parte de la distancia temporal, se requiere de acordar una reorganización socio productiva durante la ausencia la que en la mayoría de los casos implica, dejar de trabajar en la agricultura.

En la siguiente tabla se presentan la diferencia de roles en la organización socio productiva de las familias antes y durante la migración laboral.

**Tabla 17**

*Organización socio productiva rural: antes y durante de la migración laboral*

Antes	Durante
Trabajo familiar (padres, madres, hijas e hijos) en la agricultura.	Esposas, hijas e hijos se ocupan de la agricultura. Algunas familias contratan mozos para ayudar con el trabajo.
Trabajos individuales fuera del campo: maquilas, seguridad, mecánica, transporte de personas, empacadoras, mozos en fincas, comercio.	Abandono de los cultivos hace que los familiares busquen otro tipo de trabajos en la zona, especialmente en la maquila y el comercio.
Labores de cuidado de los hijos, ancianos y personas enfermas, realizadas de forma familiar.	Labores de cuidado de los hijos, ancianos y enfermos queda en los abuelos, abuelas, hermanas y hermanos.

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en las entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes y sus familiares.

### **III Parte: Las transformaciones del espacio rural atribuidas a la migración laboral temporal**

Desde la visión comunitaria, es distinguible cuáles familias han apostado por la migración laboral temporal para mejorar sus condiciones de vida. Las transformaciones se identifican en la mejora o construcción de las viviendas, negocios, compra de terrenos y otros activos como vehículos, animales de carga y maquinaria. Sin embargo, estas transformaciones no son sólo materiales, también se reflejan en la forma de vestir, en el acceso a la educación de los hijos e hijas y en actitudes atribuidas a adopciones culturales tales como la música y la mezcla de idiomas. Las personas trabajadoras migrantes temporales aportan al crecimiento y desarrollo de sus comunidades, por medio de las remesas enviadas y de las competencias adquiridas en su experiencia fuera del país que después se reflejan en sus medios de vida.

Con base en las entrevistas realizadas a las personas trabajadoras, en este apartado se identifican los impactos causados por los nuevos recursos y elementos que aparecen en el territorio después de la migración laboral, tales como las inversiones materiales, la toma de decisiones sobre el uso de los recursos, las adopciones tecnológicas, así como los cambios personales y familiares, adopciones culturales y otras manifestaciones que se distinguen como nuevas en la cotidianidad de las unidades productivas familiares y comunidades.

#### **Impactos de la migración laboral temporal**

Los impactos de la migración laboral se perciben en diferentes aspectos: a nivel personal y familiar, en inversiones, la cultura, en el conocimiento y la forma de trabajar, así como en la adopción de prácticas productivas aprendidas en la experiencia migratoria. También estos impactos se perciben como positivos cuando se mejoran las condiciones de vida de las personas, pero también se mencionan algunos negativos, como los cambios culturales, el abandono de la agricultura o la desintegración familiar.

***Los aportes de la migración laboral y su relación con la frecuencia de los viajes***

En términos generales, todas las inversiones realizadas por las personas trabajadoras están relacionadas con la mejora de sus condiciones de vida y las de sus familias. No obstante, existe una diferencia significativa cuando se analizan estas inversiones en función de la cantidad de viajes realizados.

Por ejemplo, con los recursos generados con los tres primeros viajes laborales, las personas priorizaron el pago de deudas, la manutención familiar incluyendo la atención médica de familiares con padecimientos de salud y la mejora de sus viviendas. Por otra parte, cuando las personas lograron viajar al menos cuatro veces consecutivas, se aprecian inversiones mayores como la compra de terrenos, la construcción o ampliación de viviendas, el pago de los estudios de los hijos e hijas, algunas inversiones en la actividad agrícola o en otros negocios tales como el transporte de personas, la compra de vehículos y el establecimiento de comercios locales como panaderías, tortillerías y tiendas de consumo. También se identifican inversiones comunitarias, especialmente en aportes para la mejora de las escuelas e iglesias (Tabla 18).

**Tabla 18**

*Tipo de inversiones realizadas según cantidad de viajes de trabajo realizados*

De 1 a 3 viajes	4 viajes o más
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pago de deudas</li> <li>• Alimentación familiar</li> <li>• Atención médica a familiares con padecimientos de salud</li> <li>• Mejora de viviendas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compra de terrenos</li> <li>• Construcción o ampliación de viviendas</li> <li>• Estudio de los hijos</li> <li>• Compra de maquinaria agrícola o insumos</li> <li>• Compra de vehículos particulares o colectivos (para transporte de personas)</li> <li>• Establecimiento de comercios como panaderías, tortillerías y tiendas minoristas</li> <li>• Inversiones comunitarias</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes y sus familiares.

La mayoría de las personas que deciden buscar la oportunidad de migrar con visas de trabajo, se endeudan para hacer frente a los gastos que implica el cumplimiento de los trámites. También su primera intención al contar con recursos económicos provenientes del trabajo es pagar el dinero que solicitaron prestado, a familiares o amigos.

Pues la verdad es que, con ese dinero, mi hermana tenía cosas que pagar, lo del viaje y otras deudas de la familia, los gastos para el niño, para mantener la casa, también para pagar gastos de mi papá porque estaba grande y de mi prima porque ella es especial. El dinero no alcanzó porque ella se fue por poco tiempo y el dinero no alcanzaba. Ella se fue para hacer una vida

mejor, una casita para su hijo y ayudar a mi papá. Todos los nueve meses que fue, trabajó, a los seis meses de estar allá logramos pagar todita la deuda. Logramos hacer una casita con dos cuartos, aunque sea de lámina, pero ahí estamos ya en una casita propia. Solo fue una vez, ya no la llamaron más, tenemos la fe de que se vuelva a ir. (AGI, mujer de 32 años, 17 de enero del 2023).

En otro caso se pueden encontrar similitudes sobre el destino de los recursos. “Mi mamá le echó terraza al cuarto, era un cuartito muy pequeño y arregló la pared. Yo era muy pequeña, pero he visto fotos de cómo era, también puso luz y tuvimos estufa. Mi mamá hubiera querido arreglarla más, pero ya no le dieron más viajes”. (DMR, mujer de 22 años, 8 de enero del 2023).

### Figura 25

*Imágenes de inversiones realizadas por las personas migrantes con los primeros viajes de trabajo*



Fuente: Fotografías proporcionadas por las personas trabajadoras migrantes entrevistadas, 8 de enero del 2023. Mejoras de las áreas de habitación como el reemplazo de materiales temporales a block en las paredes, así como la compra de algunos electrodomésticos, son parte de las primeras inversiones que se realizan con los ingresos de la migración laboral.

Algunas personas aprovechan sus nuevos ingresos para emprender o invertir. MMS, mujer de 47 años (11 de enero del 2023), recordó que “cuando mi hermana regresó intentó sembrar algo, pero no salió bien porque cuando la producción salió, el precio no era bueno y no ganó”.

Algunas de las inversiones se realizaron pensando en tener alternativas productivas al retornar. “Invertí en mi casa y todos sus servicios, agua, drenajes. También compré otros terrenitos pensando en que, si ya no regresaba más, me dedicaría a la agricultura”. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023). Con la misma intención, YAY, hombre de 40 años (7 de enero del 2023), indicó que “en mi casa pagamos deudas y compré máquinas para montar un taller de mecánica”. De la misma forma y con miras a invertir en actividades productivas que le permitieran trabajar al regresar, GBB, hombre de 51 años (7 de enero del 2023), recordó que:

Construí mi casita, ya la habíamos empezado, pero necesitaba más. Arreglé los papeles de una propiedad que me había dejado mi papá y los gastos de mi hijo que había nacido. Compré unos animalitos, un caballo para trabajar y algunas herramientas para trabajar en la agricultura cuando me devolviera.

### ***Más viajes de trabajo, mayores oportunidades de inversión***

Es notable la diferencia de posibilidades que tienen las personas trabajadoras que han logrado hacer más de un viaje con fines laborales.

COL, mujer de 47 años (8 de enero del 2023), ha logrado trabajar dos años consecutivos en Canadá, sobre sus inversiones ella comentó que “pagué la deuda del viaje, cubrí gastos y mandaba dinero para los alimentos de mis hijas. Lo que me quedó fueron Q. 12000 del primer viaje y con el segundo viaje, logré echarle terraza<sup>7</sup> al cuarto que comparto con mis tres hijas”.

GBB, hombre de 51 años (7 de enero del 2023), ha logrado viajar cuatro veces a trabajar y recuerda que “antes de irme para Canadá tenía la casa tenía dos cuartos y cuando me fui a Canadá, pude

---

<sup>7</sup> Terraza: Losa de concreto que se coloca como techo de una casa.



hacerle dos cuartos más, también compré dos cuerdas de terreno y comimos un poquito mejor que antes”.

### Figura 26

*Imágenes de las mejoras en viviendas realizadas por las personas trabajadoras migrantes*



Fuente: Fotografías proporcionadas por las personas trabajadoras migrantes entrevistadas, 7 de enero del 2023. Ampliación del número de habitaciones, pintura, colocación de piso, terrazas y acabados, son parte de las mejoras realizadas a sus viviendas.

SICH, mujer de 54 años (9 de enero del 2023), consiguió viajar catorce años consecutivos a trabajar en Canadá, en su último año, tuvo que regresar antes porque murió un familiar cercano y por este motivo, no le volvieron a renovar su contrato. Sobre las inversiones familiares que han realizado, su esposo NCCh, hombre de 53 años (9 de enero del 2023), compartió:

Con los primeros ingresos, compramos un terrenito a la par del terreno que teníamos y logramos ampliar la casa. La fuimos ampliando poco a poco. Después compramos dos vehículos para transporte de personas, primero una pequeña y después una más grande que fue la que se nos descompuso y ahora no hemos podido arreglarla. Las decisiones sobre gastar las tomamos entre

los dos, ahora que mis hijos están más grandes, querríamos darles un terrenito, pero no hemos podido. Ellos tienen ya su carrera, pudimos darles estudios y pueden trabajar, pero uno como padre se siente responsable por ellos y quiere ayudarlos más.

### Figura 27

*Inversiones en medios de transporte y construcción de viviendas realizadas por las personas trabajadoras migrantes*



Fuente: Fotografías proporcionadas por las personas trabajadoras migrantes entrevistadas, 9 de enero del 2023. La compra de transportes colectivos permite a las personas realizar otra actividad económica diferente a la agricultura al retornar. Viviendas de dos niveles son parte de la materialización de las aspiraciones de las personas migrantes.

Brindarles estudio a los hijos e hijas es una de las inversiones más comunes de quienes logran migrar laboralmente. “Mis hijos lograron estudiar. Mi hijo mayor es perito contador, el segundo es administrador de empresas y mi hija menor estudió enfermería. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

Sobre las inversiones familiares que realizaron con los ingresos de la migración laboral MMX, mujer de 39 años (12 de enero del 2023), recordó:

Para mí lo más importante fue la compra del pedacito de tierra y después hacer la casa, porque antes de viajar, nosotros vivíamos con mis suegros, allí todos juntos. Después logramos invertir en el negocito que hicimos, que era una tienda de consumo diario. Ya no la tenemos porque nos pasamos después a un espacio más grande. Ahora nos dedicamos a la agricultura. Estamos bien, pero es un poquito duro porque aquí en Guatemala los precios son muy bajos y a veces ya no se saca la inversión.

Los gastos familiares y el apoyo económico a los padres, adultos mayores, son parte de los destinos de las inversiones. MRT, mujer de 41 años (7 de enero del 2023), compartió:

Él mandó el dinero, él se preocupaba por mi gasto y por mis niños y como pagábamos luz, agua, todo eso, entonces él se preocupaba para mandar. Le mandaba también un poco de dinero a su papá, porque su papá ya era viejito a él le daba su dinero.

### ***¿Cómo se toman las decisiones sobre el destino de los nuevos recursos?***

Ahorrar el dinero y decidir sobre su uso al regresar fue otra de las alternativas consideradas. Este patrón es especialmente identificable en los varones y menos en las mujeres, quienes envían el dinero a sus familias para que sea usado para atender las necesidades que existan. Al respecto, JSX, hombre de 58 años (21 de enero del 2023), indicó que “yo guardaba el dinero en una cuenta de banco y mandaba solo lo necesario, para decidir qué hacer con él cuando regresara”.

La madre de CPCh, mujer de 32 años (7 de enero del 2023), tiene una larga trayectoria viajando y al respecto mencionó:

Lo que mi mamá manda, se usa especialmente para mantener la casa, darnos de comer, le dio estudio a mi hermano y a arreglar un poquito más la casa. Y ahorita nosotros le estamos diciendo que pongamos un negocio, tal vez una tienda, pero todavía lo está pensando.

En menos casos, la esposa es quien toma la decisión sobre el destino de los recursos de la migración laboral, no obstante, administra los recursos enviados por su esposo desde el extranjero.

Bueno y uno de mujer verdad, tiene que economizar porque yo pienso verdad, ellos a saber cómo estarán allá, ellos también se cansan de trabajar allá, entonces uno no se gasta el dinero solo así, tiene que economizar algo. Eso es lo que yo pienso y eso fue lo que hice. Con ese dinero pudimos hacer una casita no más así de block y de lámina porque no teníamos, después le pusimos agua y luz porque tampoco teníamos. (MRT, mujer de 41 años, 7 de enero del 2023).

A MAI mujer de 49 años (14 de enero del 2023), su esposo le indicó que ella decidiera sobre el uso del dinero que él enviaba desde Canadá.

Cuando él mandaba dinero me dijo, ahí agarrá pal gasto porque yo no te dejé nada. Ahí vos sabés cómo le hacés y para el estudio de los pequeños también agarrá. Hicimos una casa, tiene tres cuartos, unos arriba y otros abajo. Nosotros trabajamos juntos, no es que esto es mío o no es, los dos trabajamos juntos.

### ***Inversiones comunitarias realizadas por las personas trabajadoras migrantes***

Son pocas las experiencias de inversión en la comunidad que se reconocen entre el grupo entrevistado. Únicamente fue mencionado el caso de la comunidad Panamiché, Quiché donde se ha identificado que las personas que han viajado a trabajar aportan una cuota comunitaria voluntaria que se ha utilizado para mejorar alguna infraestructura comunitaria, como el campo de fútbol, el salón municipal y la escuela. (JSX, hombre de 58 años, comunicación personal, 21 de enero del 2023).

No obstante, se reconocen otros elementos que el crecimiento económico de algunas de las familias que migran trae a las comunidades, como las mejoras en los accesos a las viviendas, calles adoquinadas o asfaltadas producto de que ahora más personas tienen vehículos, acceso a servicios como la electricidad especialmente en los centros más poblados y el cada vez menor uso de infraestructura comunal como las pilas, que se mencionan más adelante.

**Figura 28**

*Imágenes de las mejoras en la infraestructura vial para facilitar el tránsito de vehículos*



Fuente: Fotografías de autoría propia, 2023. La presencia de mayor cantidad de vehículos, en parte atribuida a las posibilidades económicas que tienen las personas trabajadoras migrantes, ha hecho necesario acondicionar las vías de acceso que, hasta hace poco tiempo, no estaban adoquinadas o asfaltadas.

Las pilas públicas son parte de la infraestructura promovida por el Estado para abastecer de agua a las comunidades cuando las redes locales de agua están distantes y no permiten la instalación de redes domiciliarias. Estas son normalmente usadas por las mujeres para lavar ropa, utensilios de cocina o bañar a los niños y niñas. También son importantes espacios para la convivencia social entre las mujeres que las utilizan. No obstante, cada vez más familias, en los cascos urbanos, tienen la posibilidad de acceder a



agua en su misma vivienda, dejando de usar las pilas. Esto en parte se atribuye a las mejoras en las viviendas realizadas por los trabajadores migrantes.

**Figura 29**

*Pila comunitaria en Santiago Sacatepéquez, ya casi en desuso debido a que cada vez más personas tienen servicio de agua domiciliar*



Fuente: Fotografía proporcionada por AGUND, 2023. Es común encontrar pilas comunitarias funcionando en diferentes puntos de los centros poblados a las que todavía acuden las mujeres para tener acceso a agua. De acuerdo con los pobladores, estos espacios están tendiendo a desaparecer ante la posibilidad cada vez mayor, que tienen las familias de personas trabajadoras migrantes, de contar con redes domiciliarias.

### ***Delegar las tareas del cuidado de la familia y la agricultura***

En el caso de las mujeres trabajadoras migrantes quienes tienen en la familia la labor del cuidado de los hijos, hijas, padres, madres y familiares enfermos, una de las principales preocupaciones es dejar este rol a cargo de familiares, especialmente los padres, madres, hijas, hermanas, personas contratadas y en algunos casos, del padre para apoyar las tareas del hogar. “Cuando yo me iba, tuve que contratar a una muchacha para que ayudara en la casa, ella lavaba y cocinaba”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

El siguiente testimonio ejemplifica un caso cuando las hijas asumen las tareas de cuidado de los adultos mayores mientras la madre migra a trabajar.

Mi abuelo paterno vivía con nosotros, él era de la tercera edad y había que cuidarlo. Al principio, mi mamá le pagaba a mi hermana mayor para cuidar la casa, pero luego ella no pudo porque se casó y tuvo un bebé. Nosotros somos cuatro, yo soy la segunda y además estaba soltera, entonces tuve que renunciar al trabajo para que mi mamá pudiera seguir viajando a trabajar. Ella trabaja en el corte de fresa. Yo me quedé en mi casa para cuidar a mi abuelo, a mi papá y a mis hermanos. (CPCh, mujer de 32 años, 7 de enero del 2023).

En la familia de SICH, mujer de 54 años (9 de enero del 2023), fue el hijo mayor quien asumió las tareas de cuidado ante la ausencia de su madre. Sobre esto reconoció: “mi hijo mayor fue mamá y papá de sus hermanos, él los cuidaba, porque mientras yo estaba allá, mi esposo también trabajaba. Mi esposo trabaja en transporte, con un microbús que compramos con el dinero de mi trabajo en Canadá”.

Los abuelos también asumen la tarea de cuidar a los niños mientras es la hija quien viaja por trabajo. DMR, mujer de 22 años (8 de enero del 2023), recordó:

Cuando mi mamá se fue a Canadá, yo lloraba mucho, yo soy la segunda de tres hermanas, yo tenía como cinco años y mi hermana mayor que tenía como siete, era la que me consolaba.

Dormíamos en el cuarto con mis abuelos, aunque tuviera que dormir en el suelo, yo prefería, por

el miedo que yo tenía. Nos costó un poquito porque mi papá no vivió con nosotros, entonces estábamos muy pegadas a ella.

En el caso de las familias en donde el padre es quien migra a trabajar, la esposa cubre el cuidado de los hijos y de la agricultura; en algunos casos los familiares o ayudantes, apoyan con las tareas en el campo.

Mis hijos y yo seguimos sembrando mientras él estuvo allá. Ellos también siguieron estudiando como por la pandemia estaban estudiando en línea, esto facilitó y yo además atendiendo la casa y hago textiles para vender, ahí de las cuatro para las seis de la mañana me dedico a eso con tal de ayudar. (MRV, mujer de 45 años, 10 de enero del 2023).

La misma situación vivió FCB, mujer de 57 años (21 de enero del 2023), quien recordó:

Cuando él viajó la primera vez a Canadá, yo me quedé aquí con mis hijos, lo que hice fue que sembramos un poco con mis hijos, hice un poco de siembros y después casi no muy salió, yo pensé que voy a hacer, no sale y ahora que hago, mejor voy a revender en la capital y me llevé un poco de dinero, compré verdura para revender y así pasé.

MAI, mujer de 49 años (14 de enero del 2023), tuvo que contratar un ayudante de la comunidad para mantener las labores agrícolas y al respecto compartió:

Cuando él se fue yo tenía cuatro varones y estaba embarazada de una nena, yo me quedé cuidando a los hijos, la casa y la siembra. Busqué un mi mozo porque picar, yo ya no puedo, yo le dije a él: Voy a buscar un mi mozo, yo ya no podía. Sembrar sí, cosechar sí, sacar el monte sí, pero picar la tierra si ya no. Aquí nos quedamos luchando todos, como los nenes estaban pequeños, se iban conmigo a trabajar también.

MRT, mujer de 41 años (7 de enero del 2023), contó con el apoyo de la familia de su esposo para atender los cultivos y de otras personas de la comunidad que contrataba para apoyarse.



Yo me iba al campo y todavía estaba bien mi suegro y él me ayudaba, ajá el me ayudaba porque cuando él se fue, yo estaba embarazada, ya estaba para dar a luz mi bebé y mi otro bebé estaba pequeño todavía. Buscamos un mozo y ellos nos ayudaban a ir a dejar la verdura y así. Era un mi cuñado que me ayudaba, él me echaba la mano. Con los niños, uno está acostumbrado, lo llevaba así cargado y para mí no era problema porque uno está acostumbrado a trabajar así la siembra.

## **El retorno después de la migración laboral**

### ***Ocupación al regresar***

Al ser la migración laboral temporal circular, la mayoría de las personas trabajadoras regresan a sus comunidades después de la estancia fuera del país, y se insertan productivamente en diferentes actividades, tales como las maquilas, el trabajo en el campo, el desarrollo de pequeños comercios de artículos de consumo, la elaboración de alimentos o de tejidos para la venta ambulante al turismo, especialmente en La Antigua, Guatemala. Estas actividades son realizadas también de forma temporal mientras realizan una nueva gestión para regresar a trabajar; también está el caso de quienes deciden no volver a viajar y con lo capitalizado, emprender en alguna actividad productiva en su comunidad.

Una de las alternativas de trabajo al regresar, es volver a insertarse en las opciones laborales que existen en el área. JSX, hombre de 58 años (21 de enero del 2023), mencionó: “yo busco trabajo en fábricas de maquila porque la agricultura no da, solo trabaja en el huerto familiar para consumo”. Y ésta ha sido la misma alternativa para LLA, mujer de 31 años (16 de enero del 2023):

Al regresar, volví a trabajar en las maquilas, porque yo necesito trabajar por mi hijo, para que estudie y pueda estar bien, imagínese que se me enferme, lo que se ganaría en el campo no alcanza. Mi hijo se queda en la casa con mi mamá y lo llevan al campo a trabajar para que aprenda al menos tres veces por semana. Tiene que aprender, nosotros hicimos lo mismo de pequeños.

AYS, hombre de 45 años (10 de enero del 2023), también ve en las maquilas una posibilidad, que con la edad se vuelve improbable: “volví a la agricultura, trabajando con mis hermanos por día. Ya no pude regresar a las maquilas por la edad, ahí solo jóvenes quieren. También mi esposa teje y ahí entre los dos nos ayudamos”.

Por otra parte, la pandemia COVID-19 interrumpió la posibilidad de continuar viajando. “La pandemia nos ha afectado mucho, ya no se nos dio la oportunidad. Ahora me dedico a bordar y lo que hago lo vendo” (SICh, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

Algunos otros regresan a la agricultura que es lo que saben hacer desde pequeños, aunque no tenga tierra propia. MCS, mujer de 52 años (11 de enero del 2023), indicó que “regresé a trabajar en el campo, en la siembra y cosecha de ejote y otras cosas, como ayudante de quienes siembran porque yo no tengo terreno propio”.

El regreso a la agricultura tiene además otras limitaciones como la baja productividad, la falta de sistemas de riego para producir todo el año y la incertidumbre de la actividad debida a los altos costos y bajos precios de mercado. Este es el caso de RQCh, hombre de 45 años (12 de enero del 2023), quien compartió:

Después de diez años de viajar, decidí no regresar y probar suerte con la agricultura. Sembré tomate y ejote, trabajamos en la agricultura con mi esposa. Yo trabajo en la siembra y mantenimiento de la agricultura y mi esposa y dos hermanas de ella me ayudan con la cosecha del ejote. Pero esto solo se puede hacer en invierno porque hay humedad en la tierra. En verano, nos quedamos sin hacer porque por la falta de agua, no se puede seguir sembrando.

Quienes tienen la posibilidad, desarrollan otras actividades económicas como YAY, hombre de 40 años (7 de enero del 2023) quien indicó:

Yo me quedé pensando que aquí en Guate quería hacer lo mismo, trabajar mucho y esforzarme, pero aquí cuesta mucho porque no hay trabajo. Yo trabajo en carros arreglo suspensión, frenos y

toda la parte baja del carro. Pero en la capital hay mucha competencia entonces el trabajo se regala. Igual me pasa con la herrería. Esto me afecta demasiado, hay meses buenos y otros muy malos.

Algunas mujeres buscan emplearse en trabajos domésticos en casas particulares como alternativa al retorno. MAI, mujer de 30 años (17 de enero del 2023), indicó que “yo trabajo en casas cercanas y lavando ropa para otras personas”.

Algunas personas trabajadoras migrantes que deciden emprender compran carros, mototaxis, camiones para el transporte de personas o prestando el servicio de transporte a agricultores para cosechar y sacar la producción. También ponen pequeños negocios como tiendas de consumo.

### ***Adopciones tecnológicas en la agricultura***

Si bien las personas trabajadoras reconocen que aprendieron sobre nuevos cultivos, formas de cosecha y post cosecha, uso de nueva tecnología como el riego y operación de maquinaria, son pocas las adopciones tecnológicas que han podido implementar en su contexto local. Dentro de las razones principales, mencionan la sofisticación, el limitado acceso a tecnología de punta, su poca capacidad de inversión para comprar maquinaria o invertir en herramientas. “Yo he podido comprar alguna maquinaria pequeña, ya no uso el azadón, pero son muy pocos los que han podido”. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023).

Algunos pocos, han desarrollado artesanalmente, tecnologías similares a lo que aprendieron durante la migración laboral.

Me gusta sembrar rábanos porque en un mes y cinco días ya hay cosecha y lo hago de la forma en que lo vi allá. Aprendí a hacer unos rastrillos diferentes para facilitar la siembra del rábano, aquí solo se usa el azadón para hacer los surcos. Esto nos ayudó a aumentar el trabajo, lo que hacíamos antes de una semana, con este rastrillo, lo hacíamos en un día. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

Un elemento clave para la producción local y que fue identificado como aporte de la migración fue el aprendizaje sobre el riego, como elemento fundamental para incrementar la productividad agrícola y uno de los desafíos más grandes en la zona. En parte, por la distancia entre las pocas fuentes a agua y las áreas de cultivo; pero también por la escasez de agua especialmente en la época seca.

Él allá aprendió de los pozos. Nosotros teníamos un pozo, para no comprar agua y para regar las verduras. Teníamos un grupito y podíamos trabajar en verano que no hay agua, él riega para que las verduras crecen rápido. Eso estuvo bien, pero lástima ahorita el pozo se secó y ya no tenemos agua. (MRT, mujer de 41 años, 7 de enero del 2023).

Otras personas trabajadoras migrantes aprendieron sobre nuevas formas de producir con abonos orgánicos o cosechar con uso de maquinaria, no obstante, no han replicado estas prácticas por la imposibilidad de reinvertir en mejoras en sus sistemas de producción.

Con relación al abono orgánico, MCS, mujer de 52 años (11 de enero del 2023), quien trabajó en la siembra de arándanos compartió:

En la siembra de arándanos aprendí que los mismos árboles pueden ser abono de ellos mismos. Allá las ramas las convierten en broza usando una máquina que después se vuelve a echar en la tierra, esto mantiene la tierra húmeda y suave. Esto se podría hacer con los árboles de limón o aguacate.

RQCh, hombre de 45 años (12 de enero del 2023) reconoció que “la tecnología allá es muy avanzada y copiarla aquí es muy difícil porque no tenemos los mismos recursos. Ellos usan mucha tecnología incluso para cosechar se hace con máquina. La cebolla no se toca, solo para empacarla”.

A las personas trabajadoras también les ha sido posible conocer que algunos de los cultivos en que trabajaron se producen de forma similar que en Guatemala y que la experiencia que tenían les fue útil en su trabajo fuera del país. “Cortar blueberry es como cortar café, casi lo mismo y empacar blueberry, es como el trabajo que se hace aquí en una empacadora. No hay mucha diferencia. También,

aunque aquí no se produce la fresa, aprendí a sembrarla y cosecharla”. (COL, mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).

Hay otros aprendizajes que se mencionan, como el idioma y en el caso de los hombres, las labores propias de una casa que normalmente no realizan porque se consideran trabajos propios de las mujeres. “Yo aprendí algo de inglés y cómo se hace la cosecha de otras formas. También aprendí de independencia porque además de trabajar, me tocó también cocinar, limpiar y lavar mi ropa”. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

### ***Quien migra a trabajar, cuando regresa ya no es el mismo***

Las personas trabajadoras entrevistadas identifican cambios que les han sucedido después de tener la experiencia de la migración laboral a nivel personal y familiar. Estos cambios fueron puntuales o incluso significaron adopciones de prácticas que después de la migración, siguen implementando. Para muchos de ellos, la experiencia también fue la primera vez que salieron de su comunidad. GBB, hombre de 51 (7 de enero del 2023) años recordó:

La primera vez que viajé, yo tenía mucho miedo para viajar. Nunca me había subido en un avión, tenía muchos nervios, no podía levantarme de la silla. También tenía duda si llegábamos o no llegábamos y me daba miedo la revisión que decían que nos iban a hacer.

SICh, mujer de 54 años (9 de enero del 2023) reconoció que “allá me acostumbré a hacer las cosas rápido porque allá trabajábamos bajo presión y mantener mucho orden en la casa y en la cocina. Ahora mis hijos son los que me dicen que yo vine diferente”.

Para los hombres quienes usualmente no incluyen labores domésticas en su vida diaria, la experiencia de vivir solos en otro país y sin el apoyo familiar le hizo reconocer el trabajo que su esposa y familia hacen en el hogar, también el rol productivo y proveedor que otras mujeres tienen. IBT, hombre de 44 años (14 de enero del 2023) confesó:

Esto lo hace a uno más consciente con el trabajo de la casa. Después de ir a Canadá, yo ayudo en la casa y mis hijos también porque me ven, uno puede hacer sus cosas. También uno ve a las mujeres trabajando y luchando allá, allá las mujeres estudian para superarse y esto es algo que ha cambiado en mí porque aquí las mujeres no pueden estudiar y yo creo que eso no está bien. También se reconocen ejemplos y conductas emprendedoras de sus patrones, lo cual ha contribuido al cambio de sus perspectivas. YAY, hombre de 40 años (7 de enero del 2023), opinó:

Para mí fue una experiencia muy valiosa, vi cómo los patrones trabajaban duro, aunque eran personas con dinero, millonarios. A veces nosotros ya estábamos descansando desde las siete de la noche, pero ellos a veces estaban a las once de la noche todavía guardando cosas en la bodega y al día siguiente a las cinco de la mañana ya estaban listos para irse al campo. Aprendí que todo cuesta y que hay que esforzarse para tener lo que tienen. Del trabajo allá aprendí del compañerismo. Lejos de ser abusivos, trataban de ayudarlo a uno, de enseñarnos. Había un jefe canadiense del que aprendí mucho, trabajaba rápido, todo lo hacía bien, nos daba el ejemplo.

También tener la oportunidad de viajar a trabajar, se transforma en un sueño cumplido que da orgullo a quienes lo consiguen y a sus familias. “Mis hermanos están orgullosos de mí me dicen, mirá vos que sos la menor hasta dónde te fuiste y todo lo que has hecho”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

### **Una de cal y otra de arena**

#### ***Los cambios culturales que se atribuyen a la migración laboral***

El conocimiento de un nuevo país, una nueva forma de trabajo y el contacto con personas de otras nacionalidades son las variables que se identifican como contribuciones a los cambios culturales de las personas migrantes. También los recursos económicos a los que ahora tienen acceso han generado cambios en sus patrones de conducta y consumo.

La ropa que la gente usa ahora es diferente, los aparatos eléctricos que pueden comprar ahora han cambiado la forma de cocinar, por ejemplo, la licuadora ahora se usa para preparar otras comidas o la estufa eléctrica o de gas, lo que no es malo porque se ha detenido la tala de árboles para leña. (JSX, hombre de 58 años, 21 de enero del 2023).

El acceso a nuevos recursos económicos también hace que las personas puedan consumir otro tipo de productos. “Hay más basura en las calles porque todo lo que se compra ahora viene en bolsas plásticas”. (NCCh, hombre de 53 años, 9 de enero del 2023).

GBB, hombre de 51 años (7 de enero del 2023), reconoció que “ahora en la comunidad se oye nueva música hasta en otro idioma, ya no se oye la marimba, no digo que eso sea por la migración, pero sí algo de eso hay”.

Otros elementos tradicionales mencionados fueron la pérdida del idioma maya. “El idioma kaqchiquel se ha ido perdiendo. El estudio ha cambiado el uso del kaqchiquel en la juventud, porque ya no lo quieren hablar y porque las clases en la escuela se dan en español”. (JSX, hombre de 58 años, 21 de enero del 2023).

### ***Los hijos quieren siguen los pasos de los padres y madres migrantes***

Es común que los hijos e hijas mayores de edad de padres y madres que son o han sido trabajadoras migrantes, intenten obtener una visa laboral porque ya conocen sus experiencias de primera mano.

Mis hijos también se han ido a trabajar. Mi hijo Samuel ya fue también y mi hija Silvia ahorita se va. Ellos quieren ir a trabajar, gracias a Dios que se van, es una oportunidad. Samuel es herrero y su esposa ahí está conmigo, ella teje conmigo y aquí se queda. Ellos están contentos, estoy contenta yo también porque de todos modos yo no puedo decirles que no vayan, mejor que vayan y que vayan a aprovechar, es algo que van a ganar. Si se quedan aquí, aquí no hay trabajo

ni dinero. Su patojo<sup>8</sup> se queda conmigo. ¡Dios mío qué bendición!, aunque sean tres o cuatro meses a trabajar, después vienen y si trabajan bien, van a poder ir otra vez. (FCB, mujer de 57 años, 21 de enero del 2023).

GBB hombre de 51 años (7 de enero del 2023), es padre de dos hijos quienes también son personas trabajadoras migrantes, sobre esto, él cuenta que “mi familia se acostumbró a la migración. Después ahora se fueron mis dos hijos, pero ya sabían cómo era porque yo les conté, entonces, fue más fácil para ellos”.

La experiencia de la migración laboral temporal también se transforma en una aspiración. “Mis hijos anhelan ir a trabajar a Canadá. También quieren que yo regrese para que les termine de apoyar a estudiar, pero no he tenido otra oportunidad”. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

### ***El abandono del campo***

En la mayoría de los casos, las familias cuyo padre o madre ha migrado a trabajar temporalmente dejan de producir la tierra porque se asumen otros roles como las tareas de cuidado de los hijos, de los padres mayores o de familiares enfermos. Asimismo, quienes viajan y regresan reconocen que el tiempo de retorno no es suficiente para establecer una nueva producción agrícola y deciden dedicarse a los huertos familiares o emplearse en otras actividades económicas como el trabajo en las maquilas.

Por otra parte, quienes no vuelven a viajar ya sea por decisión propia o porque no se les da una nueva oportunidad cuestionan la agricultura como forma de vida por diversas razones. CLCh, hombre de 52 años (16 de enero del 2023) comentó que “ya solo un 30 o 40 por ciento de la gente de Santiago sigue siendo agricultor. El resto se preparan y se van a trabajar fuera de aquí porque es difícil y ellos tienen otras aspiraciones”. Cada vez menos personas se dedican a la agricultura. En esta misma línea, JSX, hombre de 58 años (21 de enero del 2023) agregó: “amigos que han regresado ya no vuelven a la

---

<sup>8</sup> Patojo o patoja en Guatemala, se refiere a los niños, niñas o simplemente los más jóvenes.



agricultura, cambian su forma de producir. Un amigo ahora vende y compra cosas porque compró un carro con el dinero de la migración”.

Otras dificultades que encuentran los agricultores son los altos costos de producción, la imposibilidad de acceder a semillas mejoradas y los bajos precios de mercado.

Antes era más fácil producir porque la tierra era más fértil, ahora cuesta más, no es fácil, hay mucha plaga y los costos de los productos son muy altos. A diferencia de antes, ahora se encuentran semilla y plantas mejores que antes, ahora hay invernaderos que producen plantas, la de tomate está lista en 35 días. Ahora no se puede sembrar semilla, porque las plagas no las dejan crecer. Sin embargo, los precios de los productos son muy bajos. Yo pertenezco a la Cooperativa Cuatro Pinos y unos compañeros cuentan que hace 12 años se pagaba Q.12 por la libra de arveja china, hoy día se paga Q. 2,50 y si nos va bien, Q. 4. Se paga menos, por eso ya la agricultura ya no da. (RQCh, hombre de 45 años, 12 de enero del 2023).

El alto costo de los insumos agrícolas es otra de las causas. GBB, hombre de 51 años (7 de enero del 2023) argumentó que “el quintal de abono cuesta quinientos quetzales y hace diez años costaba 150, por eso es que la gente busca trabajo en maquilas porque se gana mejor que en el campo”.

La falta de agua y sistemas de riego es otra limitante para la producción agrícola durante todo el año. Esto hace que solo sea posible producir durante la época lluviosa.

A veces uno tiene la buena intención de sembrar, pero la sequía de ahora es una limitante, el producto germina, pero no crece como debe ser. Los terrenos no tienen agua. Yo trabajo con pozos artesanales y aunque hacemos el esfuerzo, tenemos además que tener un generador de energía que pocos pueden comprar y a veces, también que haya energía es una limitante para operar. El mes de abril es muy duro porque no llueve y lo que uno hace es buscar un trabajo fuera para vivir. (CLCh, hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).

Algunas personas agricultoras se han organizado para acceder a tecnologías como el mini riego, no obstante, el alto costo del mantenimiento y reparación de los equipos se une a las limitantes.

Nosotros formamos un grupo de mini riego para poder producir mejor. Pero ahora se nos fue el sumergible y estoy sembrando solo con la humedad de la tierra. El grupo de mini riego tiene una directiva, tenemos ciento cincuenta cuerdas con riego, pero ahora con el sumergible, las turbinas que están arriba dejaron de funcionar, también el nivel del agua se bajó así que estamos en problemas con esto. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

Por otra parte, las personas que se dedican a la agricultura dependen de intermediarios para vender su cosecha ya que no tienen información sobre mercados. “El intermediario siempre va a tener ganancia, pero el agricultor que sembró, mantuvo y fumigó, gana lo mínimo y por eso el agricultor no avanza. (CLCh, hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).

El acceso a la educación les da posibilidades a los hijos e hijas de pensar en otras alternativas de trabajo fuera del campo.

Mis hijos ya no quieren trabajar el campo, tienen otros gustos como la electricidad, para licenciada o maestra, pero para eso también hay que estudiar. Yo los apoyaré porque uno tiene que hacer lo que le gusta, no porque yo soy agricultor, los voy a obligar a ser agricultores. (IBT, hombre de 44 años, 14 de enero del 2023).

En la siguiente figura se resumen las causas del abandono de la agricultura.

**Figura 30***Causas del abandono de la agricultura*

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en entrevistas a personas trabajadoras migrantes y sus familiares.

***Amenazas y extorsiones***

Lamentablemente, la prosperidad de las familias gracias a la migración laboral va trayendo también otras consecuencias como las extorsiones por parte de las pandillas, situación que se ha agravado en la región en los últimos años.

Yo lo primero que hice fue darles estudio a mis hijos, después fuimos construyendo la casa y compramos un terrenito. También compramos un microbús y una ruta de San Juan a La Antigua.

Pero en este negocio hay que pagar impuestos a los mareros<sup>9</sup> no más ven que uno tiene algo, hay que darles de comer también a ellos para que nos dejen trabajar en paz. No los conocemos, solo hacen la llamada y amenazan. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

Otro caso relacionado fue el de un líder de AGUND quien recibió amenazas de muerte por denunciar a varios patrones que incumplieron los derechos laborales de las personas trabajadoras en Canadá. Una organización de ese país le ofreció apoyarlo con el trámite de la solicitud de visa para que se fuera y resguardara su vida. No obstante, decidió permanecer en Guatemala pese a los riesgos porque la visa sería solo para él y no para su familia. (JSX, hombre de 58 años, comunicación personal, 6 de enero del 2023).

### ***La separación y desintegración familiar***

Sin duda la migración laboral, aunque sea temporal afecta al núcleo familiar. Las madres trabajadoras migrantes sufren especialmente la separación de sus hijos.

Cuando mis hijos estaban más pequeños, yo los llamaba y recuerdo que una vez para un 15 de septiembre un mi hijo me dijo: Mami por qué no estás aquí. Yo me puse bien triste. Ahora me agradecen porque lograron estudiar y ahora todos están trabajando. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

También el machismo que impera en la sociedad se expresa durante la intención de las mujeres a migrar laboralmente.

A mi esposo al principio no le parecía porque me decía que él sentía como que se había quedado viudo. Yo le decía que cosa mala no ando haciendo, yo ando trabajando. Muchas de mis compañeras se separaron porque no las comprendieron y la gente hablaba mal de ellas. A pesar de esto, ahí siguen ellas batallando por sus hijos y volverán a viajar en abril. (SICH, mujer de 54 años, 9 de enero del 2023).

---

<sup>9</sup> Marero: Persona que es miembro activo de una mara o pandilla de delincuentes.

Para AGI, mujer de 32 años (17 de enero del 2023), la separación familiar fue lo que más los impactó como familia y añade “pero no podíamos hacer nada, porque la necesidad es lo que obligó a mi hermana a dejar la familia”.

Entre las mujeres también existe la preocupación por la partida del esposo debido a que son más los casos de hombres que viajan por trabajo y ya no regresan. “Es mejor que migren las mujeres y no los hombres, porque nosotras pensamos en lo que queremos para nuestra familia y nos vamos pensando en eso, en cambio los hombres piensan menos en eso, se van allá y se pierden”. (COL, mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).

### **Y, sin embargo, migrar a trabajar de forma temporal sigue siendo la mejor opción**

Para la mayoría de los entrevistados, la situación social y económica del país es la que obliga a las personas a tomar la decisión de migrar aun reconociendo que esta decisión tiene muchos riesgos. “En Guatemala migrar es obligado por la gran necesidad que existe. Inseguridad, escasas, empleo, violaciones a los derechos laborales, robo de salarios, violaciones a los derechos humanos, es cierto, pero en Estados Unidos también pasa esto. Vamos a tener que vivir en la Luna, ya no hay dónde estar”. (JSX, hombre de 58 años, 22 de enero del 2023).

CLCh, hombre de 52 años (16 de enero del 2023) reconoció que “cuando la gente viaja y se regresa, después quiere regresarse de vuelta porque se dan cuenta que aquí cuesta mucho vivir y trabajar”. MAI, mujer de 30 años (17 de enero del 2023), tiene la misma percepción “porque aquí se vive al día, lo que se gana es apenas para la comida. No alcanza ni para comprar los útiles de la escuela de mi hijo”.

No obstante, existe una clara distinción entre migrar de forma regular temporalmente y hacerlo de forma irregular. “No me nace vivir en otro país que no es de uno y menos sin papeles. Es vivir con

temor por ser perseguido y deportado en cualquier momento. Miedo a la policía, esperan solo qué día les cae la migra<sup>10</sup>. (AYS, hombre de 46 años, 10 de enero del 2023).

### ***Sueños y aspiraciones***

Para el total de las personas trabajadoras migrantes y sus familias, la migración laboral, a pesar de los riesgos que representa en términos del cumplimiento de sus derechos humanos, incluidos los laborales, es una opción que volverían a tomar porque se percibe como la única alternativa viable para salir adelante y mejorar su condición de vida.

Mi sueño es hacerle una casa a mi hijo para que cuando yo no esté, él tenga cómo defenderse en la vida. Por eso yo creo que si tuviera la oportunidad de ir otra vez me iría, a Canadá o a donde sea, porque quiero que mi familia viva mejor. (LLA, mujer de 31 años, 16 de enero del 2023).

Que los hijos tengan la oportunidad de tener un mejor lugar dónde vivir y acceso a la educación, es un sueño que solo algunos han logrado materializar y por el cual, seguirán buscando oportunidades para viajar de forma regular.

Me gustaría tener un cuarto para cada uno y ayudar a mis hijos a estudiar. Espero que él tenga una nueva oportunidad, aquí en AGUND le hablaron de una oportunidad para ir a Estados Unidos a trabajar. Ojalá le salga. Porque aquí vivir de la agricultura es muy difícil, a veces la cosecha no se vende y se pierde todo. Hemos querido hacer un negocito, pero no hemos podido ahorita ya no podemos pensar en eso, porque viene la compra de los útiles de la escuela. Me gustaría poner un negocito, aunque sea de vender refacciones con un poquito más de venta. (MRV, mujer de 45 años, 10 de enero del 2023).

Las aspiraciones de las personas migrantes son asegurar mejores condiciones de vida para la familia, entre ellas la vivienda, un medio de transporte y la educación de los hijos.

---

<sup>10</sup> La migra: Término que se utiliza para referirse a la Patrulla Fronteriza de Estados Unidos.

Mi sueño era comprar tierra para los hijos y construir una casa. La gente que va sueña con una casa de dos o tres niveles, yo también quería eso, también comprar un vehículo o darles estudio a los hijos en colegios privados, no en escuelas públicas porque ahí no es buena. (JSX, hombre de 58 años, 21 de enero del 2023).

No obstante, se reconoce que las oportunidades para acceder a una visa de trabajo temporal ya sea en Estados Unidos o Canadá son limitadas y que en gran parte dependerá de las gestiones que la organización comunitaria realice para que más personas puedan tener la experiencia y al regresar, mejorar su calidad de vida.

### ***Visión colectiva del aporte de la migración laboral en las comunidades***

Por medio de un ejercicio guiado y acompañado por artistas de La Antigua Guatemala, un grupo de 15 personas cercanas a experiencias de migración laboral, entre ellos, hombres, mujeres, niñas y niños de diferentes edades, reflexionaron sobre la migración e identificaron elementos distintivos y simbólicos que la representan. Entre ellos, diferentes productos agrícolas, producción pecuaria y familias sanas, con trabajo y felices y otros símbolos con que identifican la prosperidad y la mejora en sus condiciones de vida.

Por medio de una gestión realizada por líderes de la organización AGUND ante la alcaldía del municipio de Santiago Sacatepéquez, se logró obtener la asignación de un espacio público, específicamente la pared frente al Centro de Salud del lugar. En esta pared, se trazó el diseño colectivo, el cual se convirtió en un mural comunitario, donde plasmaron su visión sobre las contribuciones que la migración laboral temporal ha traído para para ellos y sus comunidades. Para esto, se utilizaron marcadores, pinceles, brochas y pinturas de diferentes colores.

El proceso y resultado, se muestra en la siguiente figura.

**Figura 31**

*Proceso de reflexión para construir una visión colectiva del aporte de las migraciones laborales temporales en las comunidades rurales de Sacatepéquez*



Fuente: Fotografías de autoría propia, 2023. Santiago Sacatepéquez. El mural comunitario recoge, por medio de elementos simbólicos, las contribuciones que se atribuyen a la migración laboral.



### **Opiniones sobre la experiencia de la migración laboral**

En general, existe una opinión positiva sobre la migración laboral temporal. De acuerdo con los entrevistados, obtener la visa de trabajo es un proceso bastante rápido y ya se conoce qué documentos se necesitan para viajar. “El trámite no es complicado, uno no está arriesgando la vida, el trabajo allá es duro pero agradable. Viajar con visas es irse legal y es muy diferente que irse mojado<sup>11</sup> porque mojado puede uno regresar en una caja”. (CLCh hombre de 52 años, 16 de enero del 2023).

La posibilidad de viajar con visas de trabajo se reconoce como una mejor opción antes de intentar la migración irregular.

Trabajar con visa es diferente a irse mojado, porque yo puedo volver a ver a mi familia, también es seguro porque uno sabe cuánto tiempo va a estar allá y que va a regresar. Para irse mojado hay que pagar hasta cien mil quetzales, eso también es muy difícil de conseguir, en cambio, los trámites para ir a trabajar a Canadá son costosos, pero no tanto. (COL mujer de 47 años, 8 de enero del 2023).

Existe una opinión generalizada sobre las oportunidades a las que se accede por medio de la migración laboral y que quien la tenga, debería hacerlo porque las condiciones locales son difíciles y tener recursos para mejorar condiciones de vida son muy limitadas. A nivel comunitario también se reconocen los aportes de las personas trabajadoras migrantes. “Es una gran alegría para el pueblo porque cuando regresan pueden hacer su casita o tener sus cosas. Yo creo que la migración es de mucha ayuda. Uno quiere darles estudios a los hijos, solo con estas experiencias se puede”. (NCCh hombre de 53 años, 9 de enero del 2023).

El apoyo familiar es fundamental para tomar la decisión de migrar, aunque inicialmente es una noticia que se recibe con temor y tristeza, se comprende que es temporal y que puede ser la única alternativa para mejorar su calidad de vida.

---

<sup>11</sup> Mojado: Se refiere a una persona que migra de forma irregular.

A mí me pareció bien la noticia de que mi esposo quería irse a Canadá porque era para salir adelante. Los dos les hablamos a los chiquitos para contarles y ellos lo entendieron bien. Él siempre llamaba para comunicarse y cuando mandaba dinero me decía: Mirá, esto lo vamos a guardar o esto lo vamos a usar para algo más. Mi familia me apoyó, dijeron que ellos me apoyarían con cualquier cosa que necesitara, que yo no estaría sola, que tenía que apoyarlo a él porque la decisión que había tomado era para salir adelante". (MMX, mujer de 39 años, 12 de enero del 2023).

Los hijos de las personas trabajadoras migrantes también reconocen que la migración laboral es una alternativa que, si se da, debe ser aprovechada ya que no es una opción limitada y que son pocas las personas que pueden acceder a las visas de trabajo.

Yo creo que muchos lo miran desde diferentes perspectivas, pero yo que lo he vivido con mis papás y mi esposo, sé que es una gran cosa y que, si ellos no hubieran tenido la oportunidad, a saber, cómo estaríamos. Si a uno le dan esa oportunidad, es de aprovecharla, también al regresar, saber administrar el dinero para poder hacer algo para estar más estable". (CPCh mujer de 32 años, 7 de enero del 2023).

En la misma línea, DMR mujer de 22 años (8 de enero del 2023), hija de una mujer trabajadora migrante, reconoció:

Si a mí se me diera la oportunidad de irme a trabajar a Canadá como mi mamá, me iría, porque mi meta es entrar a la universidad y por supuesto ayudar a mi familia. Mi mamá siempre ha dicho que yo soy muy atrevida y sí porque yo sé que el que no arriesga, no gana. Yo me iría a trabajar, no importa de qué, porque yo sé que todo cuesta".

Pese a que se conoce que el trabajo agrícola en Canadá o Estados Unidos es difícil y que las jornadas son largas, este les da la posibilidad de salir adelante.

Mi hermana regresó muy delgada, en lo físico ella sí venía muy diferente, seguro por lo duro del trabajo y las preocupaciones. En lo demás sí venía igual con el mismo cariño para nosotros. Sin embargo, venía algo triste porque trabajó poco trabajo y lo que ella quería hacer al regresar, ya no pudo hacerlo. (AGI, mujer de 32 años, 17 de enero del 2023).

Además de los ingresos económicos que pueden obtener por su trabajo, para muchas de las personas trabajadoras, la oportunidad de viajar, conocer otro país y a otras personas de otras nacionalidades, hacen parte del impacto positivo de la experiencia.

En conclusión, la migración laboral temporal provoca efectos sociales y económicos positivos en los países de origen, tales como los ingresos económicos, la disminución del desempleo e incrementa los niveles de vida tanto de las familias como de sus comunidades.

No obstante, cuando decisión de migrar es contemplada por una gran mayoría de la población, esta pérdida reduce el potencial productivo de las comunidades de origen, ya que su salida, aunque sea temporal, genera escasez de fuerza de trabajo en la agricultura, abandono del campo y, por lo tanto, se desincentiva el crecimiento económico. La pérdida de capital humano y de mano de obra está generando efectos negativos en la producción agrícola y a la postre tendrá consecuencias en la disponibilidad de alimentos.

A lo largo de este apartado se han identificado las consecuencias que para las personas trabajadoras migrantes y sus familias ha tenido la migración laboral. En la siguiente tabla hace un resumen de los impactos positivos y negativos de la migración laboral.

**Tabla 19***Impactos positivos y negativos generados por la migración laboral*

Positivos	Negativos
<ul style="list-style-type: none"> <li>-Mitigan la pobreza.</li> <li>-Incrementan la riqueza de los hogares e impulsan el consumo privado y el crecimiento.</li> <li>-Incrementan el conocimiento, especialmente de prácticas laborales y tecnologías.</li> <li>-Como flujo de transferencias, los ingresos de la migración laboral tienen un impacto positivo en la dinámica macroeconómica y microeconómica de los países perceptores.</li> <li>-Diversificación productiva e inversión.</li> <li>-Crecimiento personal atribuido a la experiencia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Aumento del número de hogares en los cuales el jefe de la familia es una mujer.</li> <li>-Desintegra el núcleo familiar al emigrar uno de sus miembros cabeza del hogar.</li> <li>-Abuelos, abuelas, hijas, hijos, familiares, hermanas y hermanos asumen el rol de cuidado de hijos e hijas, adultos mayores y personas enfermas, así como de las labores agrícolas.</li> <li>-Extorsiones a quienes muestran una mejoría en sus ingresos.</li> <li>-Sustitución del trabajo en el campo por otras actividades.</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia, 2023. Con base en las entrevistas realizadas a las personas trabajadoras migrantes y sus familias.

Las comunidades rurales tienen un gran potencial de crecimiento económico que se vincula a la producción alimentaria de la región y del país, no obstante, la falta de atención y apoyo a su desarrollo, están obligando a las personas, incluyendo a las más jóvenes a salir del campo para obtener un trabajo digno y decente. La pobreza y la falta de oportunidades a las que esta población se enfrenta requiere pensar en políticas que permitan aumentar la productividad agrícola y mejorar su acceso a los mercados, promover cadenas de valor más eficientes y generar oportunidades para el empleo, particularmente de la población más joven.

## Capítulo V: Conclusiones y recomendaciones

### Conclusiones

A continuación, se presentan las principales conclusiones vinculadas a los tres objetivos de la investigación.

### **Sobre la Influencia de la migración internacional temporal en las poblaciones rurales indígenas miembros de AGUND**

Se puede decir que las personas de las comunidades indígenas que se insertan en la migración laboral temporal son agricultoras de origen, ocupación basada en su relación con el campo y el traslado de la experiencia por parte de sus padres, madres, abuelas o abuelos y con nula o baja escolaridad (la mayoría con educación primaria incompleta).

Las personas trabajadoras migrantes son hombres y mujeres cabezas de hogar que poco a poco suman a los hijos e hijas a la migración laboral como un elemento aspiracional para salir adelante dada la falta de oportunidades locales.

La migración se ha convertido en un paliativo, una forma de vida y subsistencia ante las pocas posibilidades económicas y a las limitaciones para la producción a las que se enfrentan en sus comunidades de origen. Sobre este último aspecto, se identifican factores que afectan la producción agrícola local, como la falta de tierra, la falta de agua, el deterioro de los recursos naturales, la poca tecnificación, los altos costos de producción, la falta de mercados directos, la intermediación para la comercialización y la incertidumbre sobre el resultado de las ventas y comercialización que dependen del comportamiento de un mercado que desconocen.

Otros factores contribuyen a la decisión de migrar, tales como la inseguridad, las extorsiones de las pandillas, las escasas fuentes de empleo, la insatisfacción de necesidades básicas y la violencia intrafamiliar.

La constitución de AGUND como organización comunitaria tiene el propósito de continuar la gestión de visas de trabajo en el extranjero, la defensa de los derechos de las personas trabajadoras, así como la búsqueda de proyectos para el desarrollo local incluyendo las oportunidades productivas para las mujeres (quienes tienen menos oportunidad de acceso a las visas de trabajo temporal agrícola) y la seguridad alimentaria. Esto les ha permitido identificarse con una causa común y poco a poco han logrado recibir apoyo de la cooperación internacional para llevar adelante sus objetivos. No obstante, es una organización que requiere seguir fortaleciéndose tanto institucionalmente como en su labor de incidencia política para colocar en espacios estratégicos de toma de decisión nacionales y regionales, los temas de gestión y preocupaciones asociadas a la migración laboral y al desarrollo rural.

### **Sobre la dinámica de la migración temporal internacional, percepción y caracterización de la organización socio productiva rural durante el período migratorio**

Las personas se enteran de las oportunidades para optar por una visa de trabajo a través de empresas reclutadoras, personas o de boca en boca por medio de vecinos de su misma comunidad. No obstante, ante el desconocimiento de los actores y las vías establecidas para la gestión de las visas, muchas personas interesadas son víctimas de estafas por medio de engaños por parte de personas inescrupulosas que les realizan cobros para tramitarles la visa.

Los criterios de selección para aplicar a una visa de trabajo temporal son ambiguos, no existen estándares y, por lo tanto, existen diferencias según sea el reclutador. También hay factores de discriminación, por ejemplo, se conoce que los reclutadores buscan personas de menos de 40 años y de preferencia hombres.

Los mayores cambios e impactos, tanto positivos como negativos, se perciben en los casos en que las personas trabajadoras migrantes han logrado viajar más de cuatro veces. En los casos de las personas que han tenido menores oportunidades de viaje, persiste la baja capacidad de inversión y

menos acceso a condiciones que mejoren significativamente su calidad de vida y satisfacción de necesidades básicas. Los primeros ingresos percibidos, se utilizan para el pago de deudas, el pago de los gastos de trámites asociados al viaje (documentos de identidad, antecedentes penales y policíacos, exámenes médicos, compra de vestuario adecuado al trabajo a realizar, teléfono celular, entre otros) y para el consumo familiar.

Analizando el tipo de trabajos a los que acceden, los hombres han realizado una mayor diversidad de actividades, incluidas actividades no agrícolas. En el caso de las mujeres, las actividades de cosecha y empaque suelen ser las principales.

Los programas de trabajo con visas laborales, ya sea a Estados Unidos o Canadá, aún presentan desafíos, tales como el incumplimiento de los derechos laborales por parte de los contratistas (descuentos salariales, hacinamiento en las viviendas de para personas trabajadoras, incumplimiento de contratos y condiciones que dejan desprotegidas a las personas trabajadoras por ejemplo en los casos de terminación anticipada, contratos en idiomas diferentes a los maternos (inglés o francés), diferencias salariales para el mismo tipo de trabajo, abusos de autoridad, retención de documentos de identidad, costos asociados al reclutamiento variables, agresión física o verbal, ausencia de mecanismos adecuados de quejas y denuncias, entre otros), criterios de selección poco claros y ambiguos y carencia de sistemas adecuados de monitoreo (antes y durante el viaje) de las condiciones laborales por parte de las instituciones públicas y organismos internacionales que promueven la migración laboral.

Si bien la mayoría de las personas trabajadoras entrevistadas tuvo una buena experiencia durante la migración laboral, otros no han tenido la misma suerte y han sido sujetos de agresiones físicas y verbales, descuentos salariales no claros, jornadas laborales extendidas sin días de descanso, obligados a trabajar pese a presentar problemas de salud, entre otros. No obstante, el beneficio económico que

representa la migración laboral para las personas trabajadoras oscila entre 6:1 y 9:1 si se compara con los ingresos que podría percibir en Guatemala empleándose en actividades agrícolas y no agrícolas.

Miedo, angustia, tristeza, asunción del cuidado de los que se quedan, desconocimiento de las condiciones laborales de los que se van, la posibilidad de la desintegración familiar y la estigmatización de las mujeres por la cultura machista, entre otras, son parte de las preocupaciones de las personas trabajadoras migrantes y sus familiares, no obstante, ante la falta de oportunidades, la migración laboral es una alternativa de subsistencia. Por su parte, para las personas que deciden migrar, el apoyo familiar es clave para tomar la decisión ya que, a parte de la distancia temporal, se requiere de acordar una reorganización socio productiva familiar durante la ausencia y que muchas veces implica, dejar de trabajar en la agricultura.

La decisión de migrar por parte del o la cabeza de familia, obliga a las familias a reorganizar sus actividades socio productivas. Cuando migra el padre, el trabajo agrícola se atiende con el apoyo de la esposa, hijas e hijos. Algunos otros familiares apoyan a la familia del migrante temporalmente y cuando no es posible, las familias se ven obligadas a contratar ayudantes (mozos) para atender el trabajo en el campo.

Las familias que no tienen ninguna de las posibilidades anteriores, abandonan el campo, el cual tampoco se retoma en los meses de retorno, ya que no da tiempo para establecer algún ciclo de cultivo y se prefiere no sembrar y salir a trabajar en otros sectores como las maquilas, comercios, el trabajo doméstico o la prestación de servicios de transporte.

Cuando migra la madre, esta debe delegar las labores de cuidado de los hijos e hijas, ancianos y enfermos, así como las tareas domésticas. Usualmente se apoyan de los abuelos, abuelas hijos, hijas o hermanas. En menor proporción, estas labores son asumidas por los hombres que se quedan.



### **Sobre las transformaciones del espacio rural atribuidas a la migración laboral temporal**

La migración laboral temporal provoca efectos sociales y económicos positivos en los países de origen, tales como los ingresos económicos, la disminución del desempleo e incrementa los niveles de vida tanto de las familias como de sus comunidades, reflejados en la posibilidad de realizar inversiones principalmente en vivienda y cuando ha sido posible, en herramientas de trabajo, conocimiento de nuevas tecnologías (aunque son muy pocos los casos de adopciones identificadas por las bajas posibilidades de inversión) y acceso a la educación para los hijos e hijas. Muchas personas trabajadoras saben que su trabajo es apreciado en los países de destino puesto que existen dificultades para acceder a mano de obra local que quiera hacer las tareas en que ellos se ocupan.

Las personas migrantes especialmente hombres obtienen mayor conciencia y valoración del trabajo doméstico realizado especialmente por sus esposas o hijas, ya que, durante el periodo en el exterior, ellos deben hacerse responsables por labores como el lavado de la ropa, la preparación de alimentos y la limpieza.

No obstante, también las personas entrevistadas reconocieron que la migración laboral trae impactos negativos tales como la separación o desintegración familiar, los cambios culturales asociados a la réplica de culturas distintas y al cambio en los hábitos de consumo. Asimismo, los indicios de mayor prosperidad de la familia de la persona trabajadora, los expone a extorsiones y amenazas por parte de pandillas.

La migración laboral se convierte en una aspiración y una oportunidad que muchos buscan, pero pocos pueden acceder a ella por el limitado número de visas de trabajo que se ofrecen anualmente. Quienes han viajado seguirán intentando hacerlo y seguirán promoviéndola ante la falta de oportunidades y a la insatisfacción de necesidades básicas que padecen.

Cuando decisión de migrar es contemplada por una gran mayoría de la población, esta pérdida reduce el potencial productivo de las comunidades de origen, ya que su salida, aunque sea temporal, genera escasez de fuerza de trabajo en la agricultura, abandono del campo y, por lo tanto, se desincentiva el crecimiento económico local. La pérdida de capital humano y de mano de obra está generando efectos negativos en la producción agrícola y a la postre tendrá consecuencias en la disponibilidad de alimentos.

Las comunidades rurales tienen un gran potencial de crecimiento económico que se vincula a la producción alimentaria de la región y del país, no obstante, la falta de atención y apoyo a su desarrollo, están obligando a las personas, incluyendo a las más jóvenes a salir del campo para obtener un trabajo digno y decente. La pobreza y la falta de oportunidades a las que esta población se enfrenta requiere pensar en políticas de desarrollo rural que, entre otros, permitan aumentar la productividad agrícola y mejorar su acceso a los mercados, promover cadenas de valor más eficientes y generar oportunidades para el empleo, particularmente de la población más joven y mujeres.

Es claro que las personas trabajadoras migrantes contribuyen significativamente al alcance de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) a través del envío remesas y de las inversiones que realizan. Concretamente, están contribuyendo con la erradicación de la pobreza y el hambre; promueven la salud, la educación de calidad, el acceso al agua limpia y a el saneamiento, al trabajo decente y al crecimiento económico; aportando de esta forma a reducir las desigualdades.

## **Recomendaciones**

Las principales recomendaciones basadas en los hallazgos de la investigación se describen a continuación. Estas recomendaciones se dirigen a actores específicos que tienen la responsabilidad de atenderlas.

### **A las entidades públicas de los países involucrados, agencias de reclutamiento y contratistas:**

#### **Fortalecer la gobernanza de la migración laboral con enfoque interseccional y de derechos**

Los acuerdos bilaterales existentes entre Guatemala y países como Estados Unidos y Canadá permiten la movilidad laboral de un número determinado de personas al año. Esto abre una ventana de oportunidad para personas trabajadoras que deseen optar por visas de trabajo temporal para aportar su mano de obra en las fincas que lo requieren y a través de esto, satisfacer la falta de oportunidades y carencia de necesidades básicas en sus comunidades de origen.

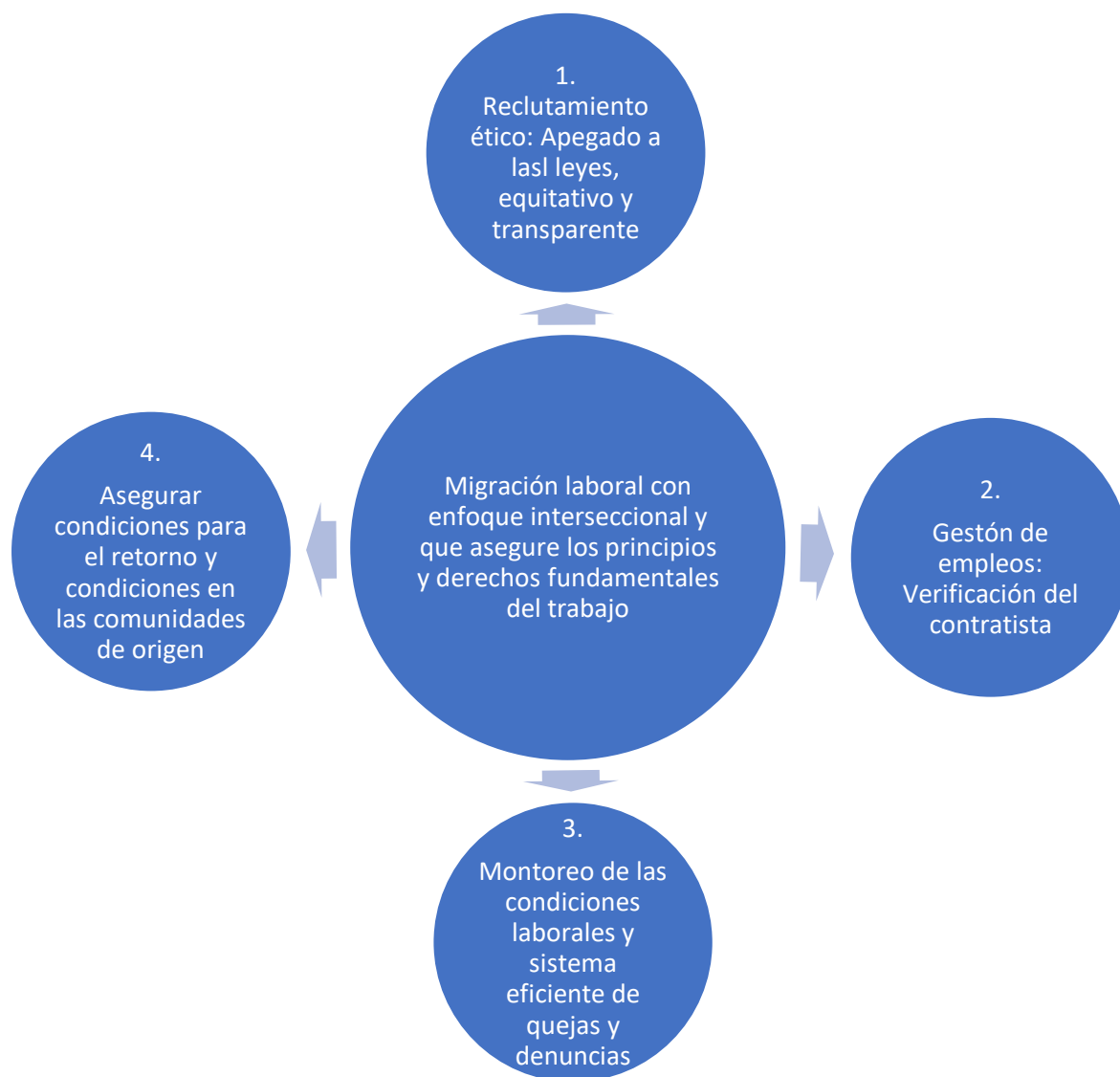
Dado que la migración laboral se ha convertido en una estrategia de subsistencia, es clave fortalecer el proceso de reclutamiento y selección, la colocación de los trabajadores, verificar las condiciones del trabajo a través de adecuados mecanismos de monitoreo y generar condiciones para el retorno de la persona trabajadora en sus comunidades de origen. La migración laboral adecuadamente regulada, y con enfoque de derechos es una oportunidad no solo para las personas trabajadoras, las empresas contratantes y las economías tanto de los países de origen como de destino. Los marcos legales y regulatorios actuales deben ser revisados para garantizar procesos claros que eviten ambigüedades en los procesos de selección, estafas, así como empleos y salarios dignos.

Existen algunas iniciativas como las impulsadas por organizaciones como Cierto Global ([www.ciertoglobal.org](http://www.ciertoglobal.org)), quien está certificada internacionalmente para el reclutamiento de mano de obra agrícola de personas trabajadoras en México y Guatemala para laborar en fincas de América del Norte.

En la siguiente figura se representan los elementos fundamentales para un adecuado proceso de gobernanza de las migraciones laborales.

**Figura 32**

*Elementos clave para garantizar la adecuada gobernanza de las migraciones laborales*



Fuente: Elaboración propia, 2023.

Es necesario un diálogo articulado con actores de gobierno, organismos internacionales, empleadores, reclutadores y personas trabajadoras para que, a partir de las experiencias y desafíos actuales, se puedan establecer adecuados mecanismos que permitan el crecimiento de este tipo de programas con adecuadas regulaciones, con mecanismos de monitoreo, sistemas habilitados de recepción y atención de quejas y denuncias, que sean sostenibles en el tiempo y que se desarrollen con enfoque de derechos. Estos mecanismos deben diseñarse con un enfoque interseccional, para que puedan tomar en cuenta las condiciones particulares de las personas trabajadoras entre ellas, su edad, género, etnia, idioma y escolaridad. Un sistema de migración laboral basado en una adecuada gobernanza garantizaría que el proceso sea una relación ganar-ganar.

**A las instituciones públicas, cooperación internacional y organizaciones promigrantes:**

**Fortalecer el tejido social de las personas trabajadoras migrantes**

Las organizaciones de personas trabajadoras migrantes son muy pocas, pequeñas y frágiles, por lo tanto, requieren apoyo en su fortalecimiento institucional y capacidad de incidencia. De esta forma, ellas mismas pueden fortalecer a sus bases, fortalecer su labor en la gestión de la migración laboral, participar en espacios de incidencia estratégica nacional y regional, así como realizar propuestas de políticas pública para la atención de sus situaciones particulares y la defensa de sus derechos. Esto puede hacerse por medio de acciones colectivas y colaborativas con otras organizaciones de personas trabajadoras, organizaciones promigrantes y sus redes, con el sector público y el sector privado con quienes podrían gestionar alianzas estratégicas.

Es fundamental que sean estas organizaciones, quienes a través de su participación activa en la construcción de políticas públicas locales y nacionales y de forma multisectorial, propicien la gestión efectiva de la migración laboral temporal y en conjunto con los tomadores de decisión, para que a través

de un trabajo colectivo y colaborativo, puedan proponer y poner en práctica, instrumentos y mecanismos adecuados para el sistema.

### **A las instituciones públicas, sector privado y la cooperación internacional:**

#### **Impulsar el desarrollo de las áreas rurales con enfoque territorial**

Las personas migrantes pueden hacer uso de la oportunidad que brindan las visas de trabajo temporal en el extranjero, pero éstas no deberían ser su única alternativa de subsistencia. Es imperante trabajar en las causas que provocan la migración laboral entre ellas, la desatención al desarrollo rural integral que va más allá de las limitaciones actuales al desarrollo productivo agrícola, ampliamente visibilizado en esta investigación.

La migración laboral se convierte en un paliativo al abandono del Estado, quien se ha olvidado de las mayorías más necesitadas y no ha asumido su responsabilidad con las áreas rurales. La muestra territorial abordada con esta investigación es un reflejo de la situación de la mayoría de las áreas rurales del país, territorios con históricos rezagos que siguen sobreviviendo ante la falta de oportunidades y atención de necesidades básicas motores de la expulsión de las personas de sus comunidades.

Los indicadores socioeconómicos son desalentadores en los territorios rurales, pobreza, exclusión educación deficiente, desnutrición crónica, ausencia de infraestructura productiva y asistencia técnica, falta de caminos e infraestructura en general.

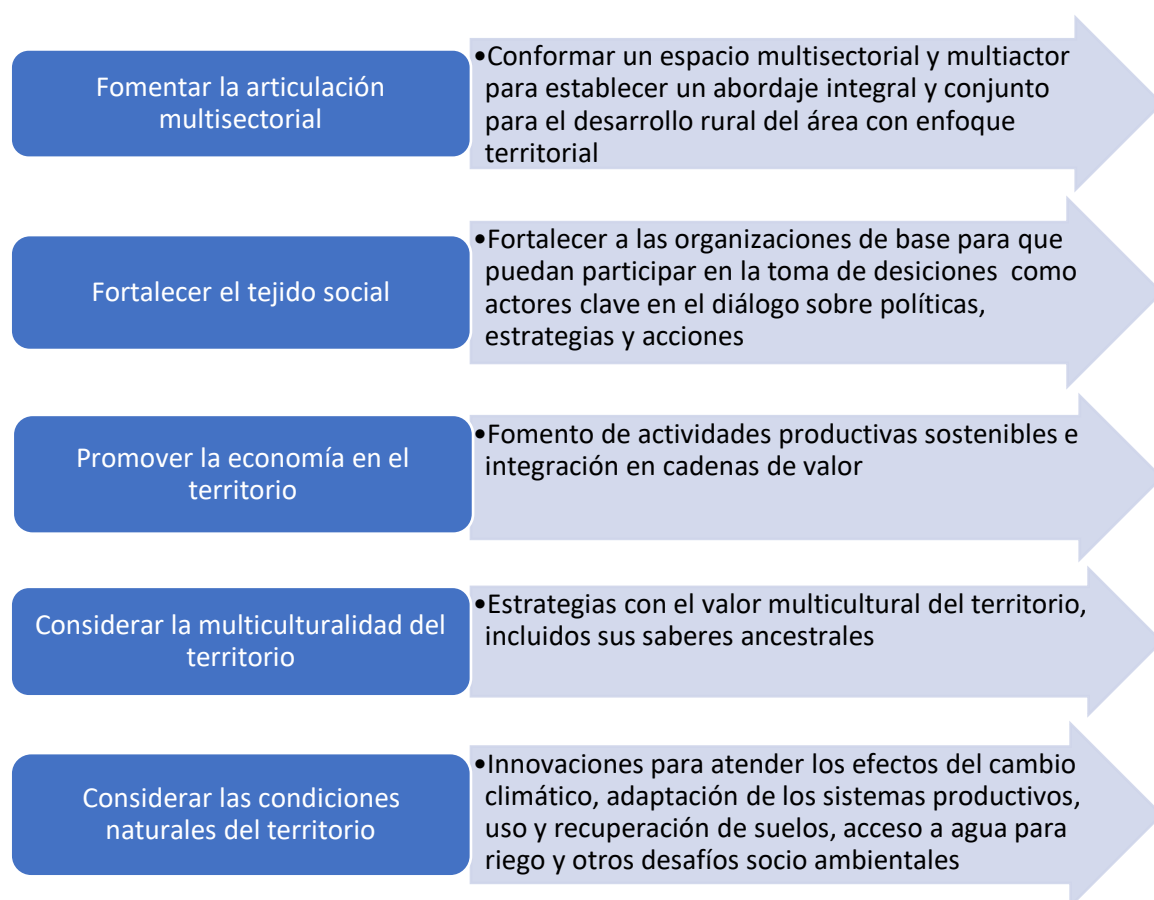
No se puede avanzar en el desarrollo de un país sin darle la prioridad debida a los territorios rurales. Guatemala cuenta con una política nacional de desarrollo rural integral, vigente, pero que requiere actualización y puesta en práctica, además de agregar la variable territorial en las zonas de alta migración como Sacatepéquez. El desarrollo rural es fundamentalmente el desarrollo humano de casi la mitad de la población del país. Una estrategia de desarrollo rural requiere de una articulación

multisectorial en coordinación con las instituciones de gobierno, la cooperación nacional e internacional, el sector privado y la sociedad civil, incluidas las organizaciones de personas trabajadoras migrantes.

Optar por un enfoque de desarrollo rural territorial, puede ser útil para enfrentar los grandes desafíos que implica la migración, incluida la migración laboral y los efectos que puede tener en los territorios de alta migración.

### Figura 33

*Elementos por considerar en la estrategia de desarrollo rural territorial*



Fuente: Elaboración propia, 2023.

Las acciones podrían incluir el brindar asistencia técnica a organizaciones de personas agricultoras para que desarrollen medios de subsistencia alternativos y sostenibles en las comunidades, considerando especialmente a las mujeres y los jóvenes y con enfoque multicultural, esto como variable clave para tratar las causas subyacentes de la actual migración rural que acontece.

**A las instituciones públicas, cooperación internacional y sector privado:**

**Mejoramiento del desarrollo de la actividad agrícola en las comunidades de origen de las personas trabajadoras migrantes**

De la mano con la recomendación anterior, concretamente, en el ámbito de las comunidades de origen de las personas trabajadoras migrantes, una estrategia de desarrollo local particularizando en el sector agrícola, principal actividad productiva de las comunidades debería considerar, entre otros, los siguientes elementos:

- (a) Organización de las personas agricultoras para que, actuando desde sus propias organizaciones, tengan acceso a bienes y servicios de forma más eficiente. A través de estas organizaciones, las personas agricultoras eligen a sus propios líderes y movilizan sus propios recursos, con el fin de mejorar sus sistemas de vida y de sus comunidades.
- (b) El proceso organizativo debería desarrollarse desde una perspectiva de desarrollo rural sostenible con enfoque territorial y multicultural como ya se sugirió; esto con el propósito de contribuir al desarrollo sostenible de las comunidades, y, por lo tanto, al desarrollo humano de las personas. Este proceso deberá considerar la identificación de sus fortalezas y necesidades y en consenso, identificar las soluciones y propuestas de desarrollo.
- (c) Los pequeños productores requieren la atención del Estado en la provisión de capacitación, asistencia técnica, acceso a insumos agrícolas, tecnologías apropiadas incluyendo la reserva de agua



y los sistemas de riego, acceso a mercados y acceso sistemas de crédito, que mejoren sus niveles de productividad, así como, el fomento de las cadenas de valor productivas.

- (d) El establecimiento de alianzas con otros sectores como el privado y la cooperación internacional, pueden complementar los recursos necesarios e indicados en el punto (c).

#### **A las instituciones públicas, entidades financieras y cooperación internacional:**

##### **Fomentar y fortalecer el uso productivo de las remesas producto de la migración laboral**

Como hallazgo de la investigación, las personas trabajadoras migrantes utilizan los recursos recibidos de la migración laboral para mejorar pagar deudas, atender a familiares con dificultades de salud, mejorar o construir sus viviendas, comprar de terrenos, consumo, hacer otro tipo de inversiones como la compra de vehículos e invierten en la educación de sus hijos. El ciclo usual de las remesas es generalmente éste, las remesas se consumen y pocos son los que invierten en actividades que den sostenibilidad a su economía y necesidades futuras. Si se apalancan las remesas en lugar de consumirlas, las personas podrían tener ahorros, acumular activos, invertir en actividades que les generen ingresos (incluidas actividades agrícolas o no agrícolas, dentro o fuera de la cadena de valor agrícola, por ejemplo, para las personas no tienen tierra propia), generar empleos y hasta realizar inversiones comunitarias.

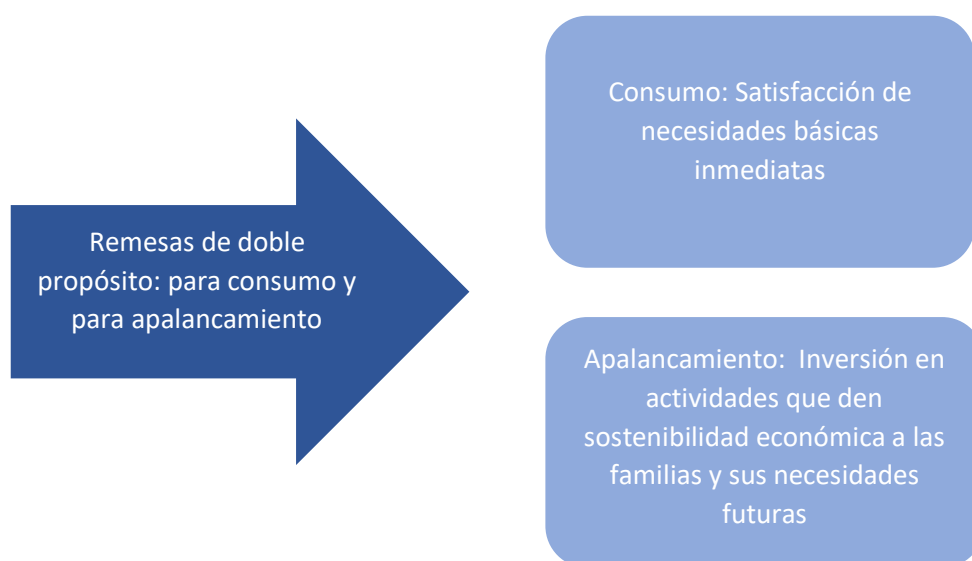
Específicamente en el sector agrícola, las remesas pueden ayudar a las familias enfrentar los riesgos de la producción y la inestabilidad de sus medios de vida si se genera un entorno adecuado, se pueden fomentar las inversiones productivas en agricultura, reducir las restricciones de crédito y estimular nuevos negocios diferentes a la agricultura, tales como tiendas de consumo o artesanías, que también fueron mencionados por las mujeres trabajadoras entrevistadas.

El principal desafío de las remesas familiares, en el mediano y largo plazo es que, después de ayudar a satisfacer las necesidades básicas, puedan financiar inversiones, y para esto, se pueden crear mecanismos financieros para que los trabajadores migrantes, en primera instancia, creen un historial

financiero y gracias a ello puedan tener acceso a programas de vivienda, fondos de pensión, créditos, bancarizar sus ahorros, acceder a garantías o a seguros). Esto puede ser de interés de los prestadores de servicios financieros y de los migrantes, quienes, al incluirse en el sistema financiero, pueden acceder a un abanico de oportunidades para hacer crecer sus recursos.

### Figura 34

#### *Rompiendo el ciclo de las remesas*



Fuente: Elaboración propia, 2023.

Los prestadores de servicios financieros deberían tomar en cuenta que, cada vez más mujeres se integran a la migración laboral y que en otros casos, muchas de ellas son quienes reciben y administran las remesas. Por lo tanto, reducir las desigualdades de género en el acceso a recursos productivos, en la creación de empleos, en el establecimiento de empresas o en aliviar la carga de trabajo de las mujeres rurales (tales como el acceso al agua, provisión de combustible, acceso a mercados, capacitación, educación y servicios de salud), son estratégicas en la promoción del uso productivo de las remesas.

Una gestión público-privada de la migración laboral temporal debería contribuir a mejorar las condiciones de trabajo y los salarios de las personas trabajadoras migrantes, así como su acceso a facilidades para el envío de remesas, que a la fecha se realizan por medio de intermediarios. Esto debería ser parte no solo de las políticas de desarrollo rural territorial, sino también de los programas de migración laboral internacional que se impulsan.

Esta recomendación requiere de la implementación de políticas claras de Migración y Desarrollo, donde el Estado retribuya los beneficios de la recepción de remesas por medio de políticas y programas de desarrollo para los territorios con altas tasas de migración.

### Referencias bibliográficas

Abuelafia, E., 2018. La política migratoria de EE.UU y su impacto en los países del Triángulo Norte de Centroamérica., Washington D.C.: Banco Interamericano de Desarrollo.

Abuelafia, E., Del Carmen, G. & Ruiz-Arranz, M., 2019. Tras los pasos del migrante: Perspectivas y experiencias de la migración de El Salvador, Guatemala y Honduras en Estados Unidos.. Primera edición ed. New York: Banco Interamericano de Desarrollo.

ACNUR, 2020. Informe Global 2020, Switzerland: ACNUR.

Aguilar-Barreto. A.J., B.-P. V. y. H. P. Y. (. (., 2018. Caracterización de la realidad migratoria, perspectivas y retos. En: E. U. S. Bolívar, ed. Sociedad y Derecho.. Cúcuta, Colombia: s.n.

Ariza, M. & De Oliveira, O., 2004. Imágenes de la familia en el cambio de siglo. Primera Edición ed. Mexico: Universidad Nacional Autónoma de México.

Banco Mundial, 2015. Latinoamérica Indígena en el siglo XXI, primera década, Washington, DC: Banco Mundial.

Banco Mundial, 2021. Pueblos Indígenas: <https://www.bancomundial.org/es/topic/indigenouspeoples#1>

BANGUAT, 2021. Banco de Guatemala. Available at: <http://www.banguat.gob.gt/es/page/remesas-familiares-0>

BID, 2018. Desarrollo sostenible de los pueblos indígenas: con ellos, para ellos. Available at: <https://blogs.iadb.org/igualdad/es/desarrollo-sostenible-de-los-pueblos-indigenas-con-ellos-para-ellos/>

BID, 2019. El futuro de Centroamérica: Retos para un desarrollo sostenible. Primera edición ed.

Washington D.C: Interamerican Development Bank.

Bonilla, E. & Rodríguez, P., 2013. Más allá del dilema de los métodos: la investigación en ciencias

sociales. Primera Edición E-book ed. Bogotá: Universidad de los Andes, Facultad de Economía.

CEPAL, 2014. Los pueblos indígenas en América Latina: Avances en el último decenio y retos pendientes

para la garantía de sus derechos.. Primera edición ed. Santiago, Chile: Naciones Unidas.

Chárriez, M., 2012. Historias de vida: Una metodología de investigación cualitativa. Revista Griot,

Diciembre, 5(ISSN 1949-4742), pp. 50-67.

Correo, 2023. Correo, el periódico hispano bilingue de Canadá. Available at:

<https://www.correo.ca/2023/02/la-trata-laboral-un-problema-grave-en-canada/>

De Grammont, H., Lara, S. & Martha, S., 2004. Migración rural temporal y configuraciones familiares (Los

casos de Sinaloa, México; Napa y Sonoma, EE. UU). En: UNAM, ed. Imágenes de la familia en el cambio de siglo. México: Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 357-386.

Díaz Argueta, J. C., 2013. Exclusión social, desarrollo humano y gestión participativa: reflexiones para

articular lo local y lo global. Primera edición ed. Guatemala: Universidad de San Carlos.

Distintas Latitudes, 2021. Migrantes Centroamericanos: del sueño americano al insomnio mexicano.

Available at: <https://distintaslatitudes.net/migraciones-en-latam/migracion-2020/migrantes-centroamericanos-insomnio-mexicano>

Duarte, R. & Coello, T., 2007. La decisión de marcharse: Los pueblos indígenas migrantes de Guatemala y

Chiapas. Primera edición ed. Guatemala: Consejería en Proyectos.

El Periódico, 2021. Canadá contrató más trabajadores guatemaltecos temporales en 2020.

Available at: <https://elperiodico.com.gt/noticias/economia/2021/01/08/canada-contrato-mas-trabajadores-guatemaltecos-temporales-en-2020/>

E-Verify, 2021. E-Verify. Available at: <https://www.e-verify.gov/es>

Flirk, I., 2012. Introducción a la investigación cualitativa.. Ediciones Morata ed. Madrid, España: s.n.

Gobierno de Guatemala, 2020. Acuerdo entre la República de Guatemala y los Estados Unidos de América sobre Programas de Trabajadores Agrícolas y No Agrícolas Temporales.

Available at:

[https://www.mintrabajo.gob.gt/images/Servicios/DGE/movilidadlaboral/Acuerdo\\_entre\\_Guatemala\\_y\\_los\\_Estados\\_Unidos\\_de\\_America\\_sobre\\_programas\\_de\\_trabajadores\\_agricolas\\_y\\_no\\_agricolas\\_temporales\\_versi%3Bn\\_en\\_espa%3B1ol.pdf](https://www.mintrabajo.gob.gt/images/Servicios/DGE/movilidadlaboral/Acuerdo_entre_Guatemala_y_los_Estados_Unidos_de_America_sobre_programas_de_trabajadores_agricolas_y_no_agricolas_temporales_versi%3Bn_en_espa%3B1ol.pdf)

Government of Canada, 2022. Políticas de inmigración temporales y el Programa de Trabajadores

Extranjeros Temporales. Available at: <https://www.canada.ca/en/employment-social-development/campaigns/foreign-worker-rights/temporary-immigration-policies-temporary-foreign-worker-program-spanish.html>

Grupo Articulador de Sociedad Civil en Materia Migratoria, 2018. Informe Alternativo de Sociedad Civil de Guatemala sobre el cumplimiento por parte del Estado de la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familias.

Available at:

[https://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CMW/Shared%20Documents/GTM/INT\\_CMW\\_NGO\\_GTM\\_32839\\_S.docx](https://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CMW/Shared%20Documents/GTM/INT_CMW_NGO_GTM_32839_S.docx)

Hernández, R., Fernández, C. & Baptista, M. d. P., 2014. Metodología de la Investigación. Sexta Edición ed. México: McGRAW-HILL / INTERAMERICANA EDITORES, S.A. DE C.V..

Hernández-Sampieri, R. & Mendoza Torres, C. P., 2018. Metodología de la Investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta.. Primera ed. Ciudad de México: McGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES, S.A. de C. V..

IADB, 2016. Puede la migración laboral contribuir al desarrollo?. Available at:

<https://blogs.iadb.org/trabajo/es/puede-la-migracion-laboral-contribuir-al-desarrollo/>

IIDH, 2007. Migraciones indígenas en las Américas. Primera Edición ed. San José, Costa Rica: Instituto Interamericano de Derechos Humanos.

INE, 2018. Compendio estadístico de los pueblos. Primera ed. Guatemala: Instituto Nacional de Estadística.

INE, 2019. Principales Resultados Censo 2018. Available at:

[https://www.censopoblacion.gt/archivos/Principales\\_resultados\\_Censo2018.pdf](https://www.censopoblacion.gt/archivos/Principales_resultados_Censo2018.pdf)

Levitt, P., 1998. "Social Remittances: Migration Driven Local-Level Forms of Cultural Diffusion". Primera ed. Cambridge(Massachusetts): International Migration Review.

Maldonado, T., 2018. <https://www.un.org>, New York: Naciones Unidas.

Massey, D. & Pren, K., 2016. La guerra de los Estados Unidos contra la inmigración. Efectos paradògicos. Available at: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4827256/pdf/nihms769062.pdf>

Ministerio de Trabajo y Previsión Social de Guatemala, 2020. Programa de Migración Laboral.

Available at: <https://www.mintrabajo.gob.gt/index.php/servicios-al-ciudadano/inspeccion-general-de-trabajo/funciones-y-servicios/155-manual-de-organizaci%C3%B3n-inspecci%C3%B3n-general-de-trabajo#objetivos-especificos>

Naciones Unidas, 2015. Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo. New York: Naciones Unidas.

OIM, 2010. El programa de migración temporal a Canadá dirigido por la OIM ha ayudado a 12.000 personas. Available at: <https://www.iom.int/es/news/el-programa-de-migracion-temporal-canada-dirigido-por-la-oim-ha-ayudado-12000-personas>

OIM, 2016. Cinco aspectos clave sobre la migración de los pueblos indígenas. Available at: <https://rosanjose.iom.int/SITE/es/blog/5-aspectos-clave-sobre-la-migracion-de-los-pueblos-indigenas>

OIM, 2016. Encuesta sobre Migración Internacional de Personas Guatemaltecas y Remesas, Guatemala: OIM.

OIM, 2020. Informe sobre las Migraciones en el Mundo, Suiza: Organización Internacional para las Migraciones.

OIM, 2021. La OIM y la Migración Laboral. Available at: [https://publications.iom.int/es/system/files/pdf/labour\\_migration\\_infosheet\\_sp.pdf](https://publications.iom.int/es/system/files/pdf/labour_migration_infosheet_sp.pdf)

OIT, 2016. Guatemala, perspectiva de los pueblos indígenas sobre el trabajo infantil en el contexto migratorio: recomendaciones para la acción. Primera edición ed. San José, Costa Rica: Oficina de la OIT para América Central, Haití, Panamá y República Dominicana.

OIT, 2017. Migración laboral: Nuevo contexto y desafíos de gobernanza, Ginebra: OIT.

OIT, 2022. Organización Internacional del Trabajo. Available at: <https://www.ilo.org/global/topics/dw4sd/themes/migration/lang--es/index.htm>

ONU, 2021. Los pueblos indígenas y la Agenda 2030. Available at: <https://onu.org.gt/boletin/los-pueblos-indigenas-y-la-agenda-2030/>



- Prunier, D., 2011. Los impactos de la migración internacional en el campo nicaraguense: las transformaciones de la organización productiva familiar. *Trace*, 01 12, 60(1745), pp. 54-98.
- Quecedo, R. & Castaño, C., 2002. Introducción a la metodología de investigación cualitativa. *Revista de Psicodidáctica*, (14). REDALYC, 14(1136-1034), pp. 5-39.
- Rangel, M., 2020. *Protección social y migración: el desafío de la inclusión sin racismo ni xenofobia*. Santiago: Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).
- Rojas, M. & Luceli, P., s.f. *Métodos y Enfoques en la Investigación Cualitativa*. Available at: [https://www.researchgate.net/profile/Hector-Mauricio-Betancur/publication/268347325\\_Metodos\\_y\\_enfoques\\_en\\_la\\_investigacion\\_cualitativa/links/569fe28908ae2c638eb7cbfe/Metodos-y-enfoques-en-la-investigacion-cualitativa.pdf](https://www.researchgate.net/profile/Hector-Mauricio-Betancur/publication/268347325_Metodos_y_enfoques_en_la_investigacion_cualitativa/links/569fe28908ae2c638eb7cbfe/Metodos-y-enfoques-en-la-investigacion-cualitativa.pdf)
- Saldaña, K. S., 2003. Mercado de trabajo rural, migración indígena y relaciones interétnicas. *Investigaciones Sociales*, Volumen VII, pp. 151-166.
- Sánchez-Montijano, E. & G. R. F., 2011. Migración laboral temporal y circular y codesarrollo: estudio de caso de una articulación posible. *Migraciones*, 30( ISSN: 1138-5774), p. 44.
- Técnicas de Investigación, 2020. *Qué es y cómo hacer una entrevista semiestructurada*. Available at: <https://tecnicasdeinvestigacion.com/entrevista-semiestructurada/>
- U.S. Citizenship Immigration Services, 2022. *Trabajadores Agrícolas Temporales H-2a*. Available at: <https://www.uscis.gov/es/trabajar-en-estados-unidos/trabajadores-temporales-no-inmigrantes/trabajadores-agricolas-temporales-h-2a>
- United Nations, 2021. *Los pueblos indígenas en las Naciones Unidas*. Available at: <https://www.un.org/development/desa/indigenous-peoples-es/historia.html>

Urcola, M., 2013. Estrategias socio-productivas y agricultura familiar: las nuevas tecnologías y sus implicancias en las relaciones familiares y productivas en una localidad del sur santafesino. *Mundo Agrario*, 26 06, 13(1515-5994), p. p. 30.

US. Citizenship and Immigration Services, 2011. Trabajadores Temporales No Agrícolas H-2B.

Available at: <https://www.uscis.gov/es/trabajar-en-estados-unidos/trabajadores-temporales-no-inmigrantes/trabajadores-temporales-no-agricola-h-2b>

Vasilachis de Gialdino, I. (., 2006. Estrategias de Investigación Cualitativa. Primera Edición ed. Barcelona: Gedisa Editorial.

Wehr, I., 2006. Un continente en movimiento: Migraciones en América Latina.. Primera edición ed.

Madrid: Iberoamericana.

World Economic Forum, 2022. Los países con la mayor cantidad de población indígena de América.

Available at: <https://es.weforum.org/agenda/2019/11/los-paises-con-la-mayor-cantidad-de-poblacion-indigena-de-america/>

## Anexos

## Anexo 1: Formato de consentimiento escrito para tomar fotografías y video



## CONSENTIMIENTO ESCRITO PARA TOMAR FOTOGRAFÍAS Y GRABAR VIDEO

Yo, \_\_\_\_\_, cédula de identidad \_\_\_\_\_, autorizo para que graben imágenes, sonidos en formato de video y sacar fotografías de mi persona, para que puedan ser presentados como evidencia del proceso de elaboración de la investigación académica que se detalla a continuación:

<b>Título de la investigación</b>	Nombre completo del anteproyecto aprobado por el Comité de Gestión Académica
<b>Estudiante responsable de la investigación</b>	Nombre Apellido Apellido
<b>Tutor (a)</b>	Nombre Apellido Apellido

Autorizo el uso de este material para que sea publicado en sitios web similares a YouTube o Vimeo, Dailymotion, revistas, libros, periódicos u otro medio con un propósito meramente educativo. También doy mi consentimiento para que los videos y las fotografías puedan ser copiados, editados, reproducidos o publicados, en soportes físicos y digitales; transmitidos con propósitos educativos y publicados en sitios académicos sin fines de lucro digitales e impresos que guarden estrecha relación con el tema de investigación.

Todas las imágenes en video, así como los sonidos y fotografías, registrados serán propiedad de la Universidad Nacional.

Firma \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**Anexo 2: Plantilla para el diálogo en grupo focal con la Junta Directiva de AGUND**

---

Objetivo:	Indagar sobre el abordaje de la migración temporal internacional desde la mirada de la Junta Directiva de AGUND, la experiencia organizacional, la decisión de participar en estos programas, los derechos y condiciones laborales, la percepción de otros miembros sobre este proceso y su rol en la gestión de los trabajos.
Nombre del facilitador:	
Fecha:	
Localización:	
Número de participantes:	1. Hombres _____ 2. Mujeres _____ 3. Total _____
Selección de participantes:	Representantes/líderes, miembros de la Junta Directiva de AGUND. Hombres y mujeres.
Duración:	3 horas (Introducción: 10 minutos; Tema 1: 40 minutos; Tema 2: 70 minutos; Tema 3: 60 minutos; Cierre: 10 minutos)
Materiales:	Salón para reunión, papelógrafos, tarjetas de colores, marcadores, grabadora de voz, cámara fotográfica, alimentación y transporte para los participantes.

Recursos técnicos: Diálogo guiado, lluvia de ideas, línea de tiempo, dibujos y diagramas.

---

Temas y guía de preguntas:

1. Motivaciones. En esta sección se indaga sobre las motivaciones de las personas a participar en la migración laboral internacional, ventajas y desventajas.

¿Cómo son las comunidades?

¿Qué servicios y recursos tienen y no tienen?

¿Cómo son las personas de las comunidades?

¿Qué actividades productivas se realizan?

¿Cómo es el trabajo remunerado y no remunerado?

¿Cómo es la situación de la migración en las comunidades?

¿Qué los motiva a migrar?

¿Cómo realizan la migración, de forma regular e irregular?

2. El Programa de Migración Laboral Internacional de AGUND. Esta sección profundiza específicamente sobre la gestión del programa, decisiones organizacionales y percepción desde la dirección de la organización.

¿Cómo nace el programa de migración laboral internacional de AGUND?

¿Cómo se tomó la decisión de participar?

¿Cuáles son los principales hitos desde el inicio y hasta la fecha?

¿Qué opiniones (pros y contras) tienen del programa a la fecha?

¿Cómo realizan la gestión de empleos temporales en Estados Unidos? (roles, recursos, alianzas, contactos, otros). Aciertos y desafíos.

¿Cómo se seleccionan los beneficiarios, hombres y mujeres?

¿Cuál es su percepción sobre la experiencia en EEUU de los participantes? Ventajas y Desafíos.

¿Cómo gestionan los casos de violaciones a los derechos laborales?

¿Lo seguirían implementando?

¿Qué recomendaciones harían para mejorarlo?

3. Influencia de la migración para la organización socio productiva y el desarrollo de las comunidades rurales.

¿Cómo es la dinámica productiva en la comunidad? (producción, estacionalidad, roles, comercialización)

¿Qué cambió en las comunidades?

Cambios en el contexto cotidiano (antes y después de la migración)

Reestructuración productiva en las familias campesinas migrantes.

Roles y liderazgos comunitarios.

¿Qué cambió en los trabajadores?

Cambios personales y familiares a raíz de la migración.

Roles socio productivos en la unidad familiar

Nuevos conocimientos y habilidades puestos en práctica.

¿Cómo se usan los ingresos de la migración laboral?

Recepción de los recursos de la migración.

Toma de decisiones sobre la forma de usar los recursos.

Uso de las remesas y repartición de los gastos.

Diversificación de las fuentes de ingresos

Alternativas y perspectivas de inversión: mejoras, inversión en otros sectores, entre otros.

### **Anexo 3: Entrevista semi estructurada a trabajadores migrantes temporales**

I Parte: Describir la dinámica de la migración temporal internacional que realizan las personas indígenas residentes de la zona.

#### ANTES

Caracterización del trabajador laboral migrante: Datos personales, familiares, escolaridad, ocupación.

Condiciones de vida en los municipios y mercado laboral local.

La vida en comunidad: Trabajaba para alguna organización.

Economía familiar y empleo.

Migración: ¿Cómo se enteró? ¿Qué lo motivó? ¿Cuáles eran sus mayores preocupaciones? ¿Qué opinó su familia? ¿Quién lo apoyó?

#### DURANTE

Las dinámicas migratorias: ¿Cuántas veces se ha ido? ¿Cuánto tiempo se fue? ¿En qué períodos de tiempo? ¿Qué actividad realizó? ¿Qué permisos/visas necesitó? ¿Qué papeles presentó? ¿Quién le ayudó con la gestión del trabajo?

Caracterización de la gestión del trabajo temporal: ¿Qué decía su contrato? ¿qué trabajo hizo? ¿Qué recursos le dieron? recursos, ¿quién le daba instrucciones? ¿Cómo fueron las condiciones de vivienda? ¿Con trabajadores de qué otros lugares vivieron? ¿Qué de lo que sabía le sirvió para el trabajo? ¿Qué aprendió nuevo?)

Experiencia laboral internacional: Opinión, dificultades y oportunidades.

#### DESPUES (Reflexión)

¿Algo cambió al regresar en lo personal, en la familia, en la organización, en la comunidad?



Pros y contras de la migración

¿Qué cambios identifica en la persona, la familia, en la parcela, en AGUND y en su comunidad?

II Parte: Caracterizar los mecanismos de transformación de la organización socio productiva y la economía familiar (ANTES Y DESPUES).

1) Forma de producción:

Fuerzas productivas de las que dispone el trabajador migrante:

(a) terreno; (b) tecnología usada; (c) empleo (d) otros (vivienda, salud, educación).

Relaciones sociales de producción que resultan de estas características técnico-productivas: (a) tenencia de la tierra; (b) acceso a medios de producción; y (c) mano de obra.

2) La estructura familiar del trabajador migrante: (a) conformación y cantidad; (b) lugar de residencia; (c) número de trabajadores económicamente activos; (d) división del trabajo; y (e) toma de decisiones.

III Parte: Diagnosticar el manejo de los recursos en la transformación socio productiva de la tierra y los recursos de los migrantes temporales indígenas.

Antecedentes familiares y condiciones de recepción de los recursos de la migración.

Los escenarios de reestructuración productiva en las familias migrantes.

Inversiones: Actuales y proyecciones. Uso de remesas

Diversificación de ingresos e identificación de riesgos

Dinámica productiva de la comunidad

Cambios personales, familiares y comunitarios a raíz de la migración.

Cambios en el contexto cotidiano (antes y después de la migración)

#### **Anexo 4: Entrevista semi estructurada a familiares de trabajadores migrantes temporales**

I Parte: Describir la dinámica de la migración temporal internacional que realizan las personas indígenas residentes de la zona.

##### ANTES

Caracterización de la familia del trabajador laboral migrante: Datos personales, familiares, escolaridad, ocupación, núcleo familiar.

Condiciones de vida en los municipios y mercado laboral local

La vida en comunidad:

Economía familiar y empleo

Migración: ¿Cómo se enteró? ¿Qué lo motivó? ¿Cuáles eran sus mayores preocupaciones? ¿Qué opinó su familia? ¿Quién lo apoyó?

##### DESPUES (Reflexión)

¿Algo cambió al regresar el trabajador? En lo personal, en la familia, en la organización, en la comunidad

Pros y contras de la migración

¿Qué cambios identifica en la persona, la familia, en la parcela, en AGUND y en su comunidad?

II Parte: Caracterizar los mecanismos de transformación de la organización socio productiva y la economía familiar (ANTES Y DESPUES).

Cambios sociales que sufre el núcleo familiar –mujeres y niños- precisamente de la perspectiva de quienes se quedan.

Este cambio puede proyectar como transformación, una desintegración o reestructuración de la familia, inseguridad, pérdida de roles masculinos y posibles nuevos roles participativos en el caso de la mujer y otros familiares.

¿Cómo se organizaron durante la ausencia del trabajador migrante: en lo personal, familiar, productivo, comunitario?

¿Cómo se hizo la división del trabajo; y la toma de decisiones?

III Parte: Diagnosticar el manejo de los recursos en la transformación socio productiva de la tierra y los recursos de los migrantes temporales indígenas (ANTES Y DESPUES).

Antecedentes familiares y condiciones de recepción de los recursos de la migración.

Uso de las remesas y repartición de los gastos.

Los escenarios de reestructuración productiva en las familias migrantes.

Inversiones: Actuales y proyecciones

Diversificación de ingresos e identificación de riesgos

Dinámica productiva de la comunidad

Cambios personales, familiares y comunitarios a raíz de la migración.

Cambios en el contexto cotidiano (antes y después de la migración)

Cambios identificados en las ideas, cultura, prácticas, patrones de consumo, vestido, alimentos, participación comunitaria.

Reflexiones sobre el impacto de la migración en la persona, familia, organización, comunidad.